L 317/4

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/2031 ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА

от 26 октября 2016 года

о защитных мерах против организмов, вредных для растений, изменении Регламентов (ЕС) № 228/2013, (ЕС) № 652/2014 и (ЕС) № 1143/2014 Европейского парламента и Совета и отмене Директивы Совета 69/464/ЕЭС, 74/647/EЭC, 93/85/ЕЭС, 98/57/EC, 2000/29/EC, 2006/91/EC и 2007/33/EC

ЕВРОПЕЙСКИЙ ПАРЛАМЕНТ И СОВЕТ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА,

Руководствуясь Договором о функционировании Европейского Союза и, в частности, Статьей 43 (2) данного Договора, Руководствуясь предложением Европейской Комиссии,

После передачи проекта законодательного акта национальным парламентам,

Руководствуясь Заключением Европейского социально-экономического комитета (1),

Проконсультировавшись с Комитетом регионов,

Действуя в соответствии с обычной законодательной процедурой (2),

Поскольку:

1. Директива Совета 2000/29/EC (3) устанавливает фитосанитарный режим.
2. 21 ноября 2008 года Совет предложил Комиссии приступить к оценке данного фитосанитарного режима.
3. Исходя из результатов данной оценки и опыта, накопленного в результате применения Директивы 2000/29/EC, данную Директиву необходимо заменить. Для обеспечения единообразного применения новых норм акт, заменяющий данную Директиву, должен быть составлен в форме Регламента.
4. Здоровье растений является весьма важным критерием для растениеводства, лесов, природных территорий и площадей насаждений, природных экосистем, экосистемных услуг и биоразнообразия в Союзе. Угрозу для здоровья растений представляют наносящие вред растениям и продукции растительного происхождения виды, которые в настоящее время представляют больший риск попадания на территорию Союза из-за глобали­зации торговли и изменения климата. Для борьбы с данной угрозой необходимо принимать меры по определению фитосанитарных рисков, создаваемых этими вредными организмами, и снижению этих рисков до приемлемого уровня.
5. Необходимость в таких мерах была признана уже давно. Данные меры сформировали предмет международных соглашений и международных конвенций, включая Международную конвенцию по карантину и защите растений (МККЗР) от 6 декабря 1951 года, заключенную Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) и ее новый, пересмотренный текст, одобренный Конференцией ФАО в ноябре 1997 год на 29-й сессии данной конференции. Союз и все его государства-члены являются государствами-участниками МККЗР.
6. Стало очевидным, что для определения сферы применения настоящего Регламента важно учитывать биогеографические факторы, необходимые для недопущения интродукции и распространения на территории Европейского Союза вредных организмов, не присутствующих на данной территории. Следовательно, города Сеута, Мелилья и, за исключением Мадейры и Азорских островов, наиболее удаленные регионы государств-членов, указанные в Статье 355 (1) Договора о функционировании Европейского союза (ДФЕС), должны быть исключены из территориальной сферы действия данного Регламента. Ссылки на третьи страны следует понимать как ссылки также и на те же исключенные территории.

(1) Официальный журнал Евросоюза, информативные примечания 170, 05.06.2014, с. 104.

(2) Позиция Европейского парламента от 15 апреля 2014 года (еще не опубликована в Официальном журнале) и позиция Совета в первом чтении от 18 июля 2016 года (еще не опубликована в Официальном журнале). Позиция Европейского парламента от 26 октября 2016 года (еще не опубликована в Официальном журнале).

(3) Директива Совета 2000/29/EC от 8 мая 2000 года о защитных мерах против интродукции в Сообщество организмов, вредных для растений или растительных продуктов, и против их распространения в пределах Сообщества (Официальный журнал Евросоюза, законодательство, 169, 10.07.2000, с. 1).

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/5

EN

1. Директива 2000/29/EC устанавливает правила, касающиеся официального контроля, который должные осуществлять компетентные органы в отношении защитных мер против интродукции в Сообщество организмов, вредных для растений или растительных продуктов, и против их распространения в пределах Сообщества. Она требует от государств-членов принятия надлежащих и эффективных мер контроля. Такие надлежащие и эффективные меры официального контроля также должны непрерывно осуществляться в будущем. В рамках комплекса «Более умные правила для более безопасного питания» (Smarter Rules for Safer Food) в настоящем Регламенте должно быть предусмотрено лишь ограниченное число положений об официальном контроле, поскольку эти правила должны быть предусмотрены в горизонтальном законодательстве об официальном контроле.
2. Должны быть определены критерии для определения вредных организмов, в отношении которых должны быть приняты меры по предотвращению их интродукции и распространению на всей территории Союза. Такие вредные организмы называются «карантинные вредные организмы Союза». Также должны быть установлены критерии для определения вредных организмов, в отношении которых необходимо принимать меры контроля только в отношении одной или нескольких частей данной территории. Такие вредные организмы называются «карантинные вредные организмы охраняемой зоны». В тех случаях, когда данными вредными организмами являются растения, применение настоящего Регламента должно быть сосредоточено, в частности, на растениях, которые являются паразитическими для других растений, когда они наиболее вредны для здоровья растений.
3. Для того, чтобы усилия по борьбе с карантинными вредными организмами Союза были сосредоточены на тех вредных организмах, чье потенциальное экономическое, экологическое или социальное воздействие имеет наиболее серьезные последствия для территории Союза, необходимо сформировать ограниченный список таких вредных организмов («приоритетных вредных организмов»).
4. В целях обеспечения принятия эффективных и своевременных мер в тех случаях, когда обнаружено наличие или подозревается наличие карантинного вредного организма Союза, обязательства по уведомлению должны применяться к Государствам-членам, профессиональным операторам и общественности.
5. Если эти обязательства по уведомлению подразумевают, что персональные данные физических или юридических лиц должны быть раскрыты компетентным органам, это может представлять собой ограничение Статьи 8 (Защита личных данных) Хартии Европейского Союза об основных правах («Хартия»). Однако такое ограничение было бы необходимым и соразмерным достижению цели в области общественных интересов настоящего Регламента.
6. Профессиональный оператор или другое лицо, подозревающее или осведомленное о наличии карантинного вредного организма Союза в растении, растительной продукции или другом изделии, который находится или находился под его контролем, обязано уведомить компетентный орган о таком подозрении или осведомленности, принять все меры, которые могут быть уместными для ликвидации вредного организма и изъятия или отзыва растений, растительных продуктов или других соответствующих изделий с рынка, а также предоставить соответствующую информацию компетентному органу, другим лицам в торговой сети и общественности.
7. Государства-члены должны принять все необходимые фитосанитарные меры для уничтожения карантинных вредных организмов Союза в случае их обнаружения на своей территории. Целесообразно указать меры, которые могут принять Государства-члены в таком случае. Также целесообразно изложить принципы, которым должны следовать Государства-члены при принятии решения о том, какие меры следует принять. Такие меры должны включать создание разграниченных районов, состоящих из зараженной зоны и буферной зоны, и, когда это применимо, определение действий, которые должны быть предприняты профессиональным оператором или другим лицом для устранения карантинного вредного организма или для предотвращения распространения данного вредного организма.
8. В некоторых случаях Государства-члены должны принимать меры по уничтожению карантинных вредных организмов, поразивших растения в частных помещениях, поскольку уничтожение вредителей может быть успешным только в случае устранения всех источников заражения. С этой целью компетентные органы Государств-членов должны иметь законный доступ к таким помещениям. Данный пункт может представлять собой ограничение Статьи 7 (Уважение частной и семейной жизни) и Статьи 17 (Право собственности) Хартии. Данное ограничение должно быть необходимым и соразмерным достижению цели в области общественных интересов настоящего Регламента.
9. Профилактика и раннее обнаружение наличия вредных организмов чрезвычайно важны для их своевременного и эффективного уничтожения. Поэтому Государствам-членам следует проводить проверки на наличие карантинных вредных организмов Союза в районах, где эти вредные организмы заведомо отсутствуют. Принимая во внимание количество карантинных вредных организмов Союза, а также время и ресурсы, необходимые для проведения таких проверок, Государствам-членам следует разработать многолетние программы проведения проверок.

L 317/6

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

1. В случае наличия подозрительного или подтвержденного наличия конкретных карантинных вредных организмов ЕС Комиссия должна быть уполномочена принимать меры, в частности, по их уничтожению и локализацию, а также по созданию разграниченных районов, разработке обследований, планов экстренных мероприятий, имитационных учений и комплексов мероприятий.
2. В тех случаях, когда наличие карантинного вредного организма Союза было подтверждено в разграниченном районе, и он не может быть уничтожен, Комиссия должна принять определяемые Союзом меры по локализации данного вредного организма в данном районе.
3. В целях обеспечения быстрых и эффективных действий по борьбе с вредными организмами, которые не являются карантинными вредными организмами Союза, но которые, по мнению Государств-членов, могут соответствовать условиям для включения в список карантинных вредных организмов Союза, следует предусмотреть меры, которые должны принимать Государства-члены в случаях выявления такого вредного организма. Аналогичные предусмотренные меры следует изложить и для Комиссии.
4. При определенных условиях Государствам-членам должно быть разрешено принимать более строгие меры, чем меры, требуемые законодательством Союза.
5. Особые положения должны применяться к приоритетным вредным организмам в отношении, в частности, предоставления информации общественности, обзоров, планов экстренных мероприятий, имитационных учений, планов действий по уничтожению и софинансированию мер со стороны Союза.
6. Карантинные вредные организмы, которые присутствуют на территории Союза, но которые отсутствуют на определенных участках этой территории, обозначенных как «охраняемые зоны» и присутствие которых будет иметь неприемлемое воздействие на экономику, социальную среду или окружающую среду только в пределах этих охраняемых зон, должны быть четко определены и внесены в определенный список как «карантинные вредные организмы охраняемой зоны». Запрещается ввозить, перемещать в пределах и выпускать в соответствующие охраняемые зоны карантинных вредных организмов охраняемой зоны.
7. Следует установить правила, касающиеся признания, изменения или отмены признания охраняемых зон, обязательств по проведению обследований для охраняемых зон, действий, которые необходимо предпринять в случае обнаружения карантинных вредных организмов охраняемой зоны в соответствующих охраняемых зонах, а также создания временных охраняемых зон. Строгие правила должны применяться в отношении внесения изменений в район распространения (а также для отзыва признания) охраняемых зон в случае определения наличия какого-либо карантинного вредного организма охраняемой зоны в соответствующей охраняемой зоне.
8. Вредный организм, который не является карантинным вредным организмом Союза, следует называть «регулируемым некарантинным вредным организмом Союза», если данный вредный организм в основном передается через конкретные растения, предназначенные для посадки, если его наличие в этих растениях, предназначенных для посадки, имеет неприемлемое экономическое воздействие, поскольку касается предполагаемого использования этих растений, и если он внесен в соответствующий список как регулируемый некарантинный вредный организм Союза. Для ограничения наличия таких вредных организмов, их интродукция или перемещение внутри территории Союза на растениях, предназначенных для посадки, должны быть запрещены в тех местах, где эти вредные организмы в количествах, превышающих определенное пороговое значение.
9. Некоторые растения, растительные продукты и другие изделия представляют собой неприемлемый риск из-за вероятности наличия в них карантинных вредных организмов Союза. Для некоторых из них разработаны приемлемые меры по снижению риска, а для других таких мер нет. В зависимости от наличия приемлемых мер по снижению риска, интродукция или перемещение таких вредных организмов внутри территории Союза должны быть запрещены или подчинены особым требованиям. Эти растения, растительные продукты и другие изделия должны быть внесены в специальный список.
10. В дополнение к мерам, принятым для управления неприемлемым риском, вызванным растениями, растительными продуктами и другими изделиями, в настоящем Регламенте должны быть предусмотрены меры, основанные на оценке рисков, и превентивные меры для защиты территории Союза от вредных организмов, которые могут представлять растения, растительная продукция или другие изделия, происходящие из третьей страны, исходя из результатов предварительной оценки данного высокого риска. Данная предварительная оценка должна учитывать конкретные критерии, подходящие для определенного растения, растительной продукции или других изделий. С этой целью следует принимать во внимание научно обоснованные мнения или исследования МККЗР, Европейской и средиземноморской организации по карантину и защите растений (ЕОКЗР), Европейского органа по безопасности пищевых продуктов (EFSA) или органов Государства-члена. На основании данной предварительной оценки следует подготовить список таких представляющих высокий риск растений, растительных продуктов или других изделий, а их интродукция на территорию Союза должна быть запрещена до проведения оценки риска в соответствии со стандартами МККЗР. Данные растения, растительные продукты или другие изделия не должны включать такие растения, растительные продукты или другие изделия, интродукция которых на территорию Союза запрещена или подлежит специальным и эквивалентным требованиям, основанным на анализе представляющих вредными организмами рисков; или которые подпадают под действие временных запретов, изложенных в настоящем Регламенте.

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/7

|  |  |
| --- | --- |
| 23.11.2016 г. | EN Официальный журнал Европейского Союза L 317/7 |
| (26) | Необходимо предусмотреть отступления от запретов или особых требований в отношении интродукции растений, растительных продуктов и других изделий на территорию Союза. Комиссия должна быть уполномочена признать определенные меры третьих стран как эквивалентные требованиям к перемещениям на территории Союза растений, растительных продуктов и других изделий. |
| (27) | Данные запреты или требования не должны применяться в отношении небольших количеств определенных растений, растительных продуктов и других изделий, за исключением растений, предназначенных для посадки, для использования в некоммерческих и непрофессиональных целей, а в некоторых случаях - в отношении введения в пограничные зоны растений, растительных продуктов и других изделий, а также в отношении их перемещения внутри данных зон. |
| (28) | Уместно предусмотреть исключения из запрета на введение и перемещение внутри  территории Союза вредных организмов, растений, растительных продуктов и других изделий, которые подпадают под действие этих запретов и которые предназначены для определенных целей, таких как официальные испытания, научные или образовательные цели, испытания, селекция сортов или разведение. Должны быть установлены надлежащие меры предосторожности, и информация должна быть предоставлена соответствующим лицам. |
| (29) | Растения, ввозимые в Союз из третьих стран и перевозимые с помощью почтовых служб, во многих случаях не соответствуют фитосанитарным требованиям Союза. В целях повышения осведомленности следует утвердить конкретные правила, касающиеся информации, предоставляемой путешественникам и клиентам почтовых служб. |
| (30) | Следует предусмотреть отступление от правил Союза в отношении интродукции и перемещения внутри территории для растений, растительных продуктов и других изделий при фитосанитарной перевозке, попадающей под действие конкретных условий. |
| (31) | Международная торговля растениями, растительными продуктами и другими изделиями, фитосанитарный опыт в отношении которых ограничен, может потенциально включать неприемлемые риски определения карантинных вредных организмов, которые еще не указаны в списке как карантинные вредные организмы Союза и в отношении которых не было принято никаких мер во исполнение настоящего Регламента. Для обеспечения быстрых и эффективных действий против вновь выявленных или предполагаемых фитосанитарных рисков, связанных с растениями, растительными продуктами и другими изделиями, которые не подпадают под действие постоянных требований или запретов, но могут соответствовать критериям принятия таких постоянных мер, Комиссия должна иметь возможность принять временные меры в соответствии с принципом предосторожности и определять эти растения, растительные продукты и другие изделия с учетом объективных и установленных элементов. |
| (32) | Необходимо предусмотреть запреты и особые требования, аналогичные требованиям, установленным для территории Союза, в отношении интродукции в охраняемые зоны, а также перемещения в их пределах растений, растительных продуктов и других изделий, которые могут представлять опасность неприемлемого уровня из-за вероятности наличия в них соответствующего карантинного вредного организма охраняемой зоны. |
| (33) | Необходимо принять общие требования к транспортным средствам, машинам и упаковочным материалам, используемым для растений, растительных продуктов и других изделий, для обеспечения того, что они не содержат карантинных вредных организмов. |
| (34) | Государствам-членам следует установить помещения содержания под стражей и карантинные пункты. Должны быть изложены требования относительно назначения, разрешения, эксплуатации и надзора за такими помещениями содержания под стражей и карантинными пунктами, а также относительно отпуска растений, растительных продуктов или других изделий из таких помещений или пунктов. Если эти требования включают в себя ведение списков персонала и посетителей, входящих на территорию данных помещений и пунктов, это может представлять собой ограничение Статьи 8 (Защита личных данных) Хартии. Однако данное ограничение было бы необходимым и соразмерным достижению цели в области общественных интересов настоящего Регламента. |
| (35) | Комиссии следует вести общедоступный обновленный список всех уведомлений, которые она получила в отношении новых вредных организмов в третьих странах, которые могут представлять угрозу для здоровья растений на территории Союза. |
| (36) | В целях обеспечения эффективной реализации настоящего Регламента определенные профессиональные операторы, на которые распространяются обязательства по настоящему Регламенту, должны быть зарегистрированы в реестрах, созданных Государствами-членами. Должны быть установлены требования к регистрации, а также исключения из этих требований. |
| (37) | В целях облегчения обнаружения источника заражения карантинным вредным организмом уместно требовать от профессиональных операторов вести учет растений, растительных продуктов и других изделий, поставляемых им профессиональными операторами и поставляемых ими другим профессиональным операторам. Ввиду инкубационных периодов некоторых карантинных вредных организмов и времени, необходимого для обнаружения источника заражения, записи должны храниться в течение, как минимум, трех лет. |

L 317/8

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

1. У профессиональных операторов также должны быть системы и процедуры, позволяющие идентифицировать перемещения растений, растительных продуктов и других изделий внутри и между их собственными помещениями.
2. Для введения конкретных растений, растительных продуктов и других изделий из третьих стран на территорию Союза, а также в охраняемые зоны требуется фитосанитарный сертификат. Эти растения, растительные продукты и другие изделия должны быть перечислены для достижения прозрачности.
3. Фитосанитарные сертификаты также требуются для введения других растений из третьих стран на территорию Союза. Это важно для обеспечения надлежащего уровня фитосанитарной безопасности, а также эффективного обзора импорта этих растений в Союз и связанных с этим рисков. Однако эти растения не должны регулироваться положениями об официальном контроле на пограничных постах, изложенными в соответствующем законодательстве Союза.
4. Эти фитосанитарные сертификаты должны соответствовать требованиям МККЗР и должны подтверждать соответствие требованиям и мерам, установленным в соответствии с настоящим Регламентом. Для обеспечения достоверности фитосанитарных сертификатов должны быть установлены правила относительно условий их действительности и недействительности.
5. Перемещение на территории Союза, а также в охраняемые зоны и внутри охраняемых зон некоторых растений, растительных продуктов и других изделий допускается только в том случае, если к ним прилагается паспорт растения, подтверждающий соблюдение требований и мер, установленных в соответствии с положениями настоящего Регламента. Эти растения, растительные продукты и другие изделия должны быть перечислены для достижения прозрачности.
6. Паспорта растений не должны требоваться для растений, растительных продуктов и других изделий, поставляемых непосредственно конечным пользователям, включая садоводов-любителей. Однако следует установить некоторые исключения.
7. Для обеспечения достоверности паспортов растений должны быть установлены правила относительно их содержания и формы.
8. Паспорта растений обычно выдает уполномоченный профессиональный оператор. Компетентные органы должны иметь возможность принятия решений о выдаче паспортов растений.
9. Должны быть предусмотрены правила выдачи паспортов растений, исследования, необходимые для выдачи, приложение паспортов растений, выдача разрешения и проведение надзора профессиональными операторами, выдающими паспорта растений, обязанности уполномоченных операторов и отзыв данного разрешения.
10. В целях снижения бремени уполномоченных операторов экспертиза, требуемая для получения паспортов растений, должна, если необходимо, быть объединена с исследованиями, требуемыми в соответствии с Директивами Совета 66/401/ЕЭС (1), 66/402/ЕЭС (2), 68/193/EЭC (3), 2002/54/EC (4), 2002/55/EC (5), 2002/56/EC (6), 2002/57/EC (7), 2008/72/EC (8) и 2008/90/EC (9).
11. Уполномоченные операторы должны обладать необходимыми знаниями о вредных организмах.
12. Некоторые уполномоченные операторы могут пожелать разработать план управления фитосанитарными рисками, обеспечивая и демонстрируя высокий уровень компетентности и осведомленности в отношении вредных рисков в части критически важных моментов в своей профессиональной деятельности, а также подтверждая специальные меры контроля у компетентных органов. Должны быть установлены правила Союза относительно содержания этих планов.

(1) Директива Совета 66/401/ЕЭС от 14 июня 1966 года о торговле семенами кормовых растений (Официальный журнал Евросоюза 125, 11.07.1966, с. 2298/66).

(2) Директива 66/402/ЕЭС от 14 июня 1966 года об обороте семян зерновых культур (Официальный журнал Евросоюза 125, 11.07.1966, с. 2309/66).

(3) Директива Совета от 9 апреля 1968 г. по размещению в торговой сети материалов вегетативного размножения виноградной лозы (Официальный журнал Евросоюза L 93, 17.04.1968, с. 15).

(4) Директива 2002/54/ЕС от 13 июня 2002 года об обороте семян свеклы (Официальный журнал Евросоюза L 193, 20.07.2002, с. 12).

(5) Директива Совета 2002/55/EC от 13 июня 2002 года о торговом обороте семян овощных культур (Официальный журнал Евросоюза L 193, 20.07.2002, с. 33).

(6) Директива 2002/56/ЕС от 13 июня 2002 о торговом обороте семенного картофеля (Официальный журнал Евросоюза L 193, 20.07.2002, с. 60).

(7) Директива Совета 2002/57/ЕС от 13 июня 2002 г. о торговле семенами масличных и волокнистых культур (Официальный журнал Евросоюза L 193, 20.07.2002, с. 74).

(8) Директива Совета № 2008/72/EC от 15 июля 2008 года о торговле рассадой и посадочным материалом овощных культур, за исключением семян (Официальный журнал Евросоюза L 205, 01.08.2008, с. 28).

(9) Директива Совета 2008/90/EC от 29 сентября 2008 года о торговом обороте материалов для размножения плодовых растений и фруктовых растений, предназначенных для производства фруктов (Официальный журнал Евросоюза L 267, 08.10.2008, с. 8).

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/9

EN

1. Уместно предусмотреть замену паспортов растений и фитосанитарных сертификатов.
2. В случае несоответствия правилам Союза, паспорта растений должны быть отозваны, аннулированы и, исходя из соображений прослеживаемости, сохранены.
3. Международный стандарт фитосанитарных мер № 15 Регулирование древесного упаковочного материала в международной торговле (МСФМ15) требует, чтобы на древесный упаковочный материал была нанесена определенная маркировка, применяемая надлежащим образом уполномоченными и поднадзорными профессиональными операторами. В настоящем Регламенте должны быть определены требования, касающиеся обработки, маркировки и ремонта древесного упаковочного материала в соответствии с данным стандартом. В данном Регламенте также должны быть установлены правила авторизации и надзора, осуществляемых профессиональными операторами на территории Союза, которые наносят данную маркировку.
4. В тех случаях, когда это требуется третьей страной, соответствующие растения, растительные продукты или другие изделия должны быть перемещены с территории Союза в эту третью страну вместе с фитосанитарным сертификатом на экспорт или реэкспорт. В отношении соответствующих положений МККЗР эти сертификаты должны выдаваться компетентными органами, с соблюдением содержания типовых сертификатов на экспорт и реэкспорт, определенных МККЗР. Третьем странам должна быть предоставлена защита от карантинных вредных организмов Союза из-за их признанного вредного характера, за исключением случаев, когда официально известно, что карантинный вредный организм Союза официально находится на территории соответствующей третьей страны, а не под официальным контролем, или случаев, когда можно разумно предположить, что данный карантинный вредный организм Союза не соответствует критериям, предъявляемым к карантинному вредному организму для соответствующей третьей страны.
5. Если растение, растительный продукт или другое изделие перемещаются через территорию нескольких Государств-членов до его экспорта в третью страну, важно, чтобы Государство-член, в котором были произведены или прошли обработку растения, растительные продукты или другие изделия, обменивалось информацией с Государством-членом, которое выдает фитосанитарный сертификат на экспорт. Данный обмен информацией имеет важное значение для обеспечения соответствия требованиям третьей страны. Поэтому необходимо разработать согласованный «предэкспортный сертификат» для обеспечения единообразного обмена данной информацией.
6. Комиссии следует создать электронную систему для уведомлений, требуемых в соответствии с настоящим Регламентом.
7. Для ведения учета самого серьезного экономического, социального или экологического влияния определенных карантинных вредных организмов Союза на территорию Союза, полномочия на принятие актов в соответствии со статьей 290 ДФЕС должны быть делегированы Комиссии касательно включения приоритетных вредных организмов в соответствующий список.
8. Для обеспечения того, что исключения для карантинных вредных организмов Союза и растений, растительных продуктов и других изделий, происходящих из третьих стран или территорий, которые запрещены к введению на территорию Союза, используются для официальных испытаний, научных или образовательных целей, испытания, селекция или разведение сортов осуществляются таким образом, который не представляет для территории Союза или его частей никакого связанного с вредными организмом риска, право принимать акты в соответствии со Статьей 290 ДФЕС должно быть передано Комиссии в части правил, касающихся обмена информацией между Государствами-членами и Комиссией, касательно введения в, перемещения и использования на территории Союза вредных организмов и растений, растительных продуктов и других изделий, касательно порядка и условий предоставления соответствующего разрешения­, и контроля соответствия требованиям, а также касательно действий, которые необходимо предпринять в случае несоответствий.
9. В целях обеспечения правильного применения отступлений от обязательства проводить ежегодные обследования разграниченных районов полномочия на принятие актов в соответствии со статьей 290 ДФЕС должны быть делегированы Комиссии в части дальнейшего установления вредных организмов, рассматриваемых этими отступлениями и условиями для применения этих отступлений.
10. Для обеспечения того, чтобы охраняемые зоны были созданы и действуют эффективно, полномочия на принятие актов в соответствии со Статьей 290 ДФЕС должны быть делегированы Комиссии в части подробных правил проведения исследований для целей признания охраняемых зон, а также для подготовки и содержания исследований о карантинных вредных организмах охраняемой зоны.
11. В целях обеспечения пропорционального и ограниченного применения исключений, касающихся перемещения растений, растительных продуктов или других изделий в пограничные зоны или по их территории, право принимать акты в соответствии со статьей 290 ДФЕС должно быть передано Комиссии в отношении правил о максимальной ширине

L 317/10

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

пограничных зон третьих стран и пограничных зон Государств-членов, о максимальных расстояний перемещения растений, растительных продуктов и других изделий, находящихся в пределах пограничных зон третьих стран и пограничных зон Государств-членов, а также о процедурах, касающихся разрешения на введение в пограничные зоны Государств-членов, а также а перемещение внутри них растений, растительных продуктов и других изделий.

1. Для обеспечения того, чтобы регистрация профессиональных операторов была пропорциональна цели осуществления контроля фитосанитарного риска, право принимать акты в соответствии со статьей 290 ДФЕС должно быть передано Комиссии в части правил, устанавливающих дополнительные категории профессиональных операторов, которые освобождены от обязательной регистрации; в части особых требований к регистрации определенных категорий профессиональных операторов и максимальных норм для небольших количеств товаров, которые профессиональные операторы могут поставлять конечным пользователям для освобождения от обязательной регистрации.
2. В целях обеспечения достоверности фитосанитарных сертификатов третьих стран, которые не являются договаривающимися сторонами МККЗР, полномочия на принятие актов в соответствии со статьей 290 ДФЕС должны быть делегированы Комиссии в части правил, дополняющих условия для принятия фитосанитарных сертификатов из этих третьих стран.
3. В целях минимизации фитосанитарных рисков для растений, растительных продуктов или других изделий, перемещаемых на территории Союза, полномочия на принятие актов в соответствии со статьей 290 ДФЕС должны быть делегированы Комиссии в части правил, устанавливающих случаи, когда для конкретных растений, растительных продуктов или других изделий, освобождение от требования выдачи паспортов растений применяется только в отношении небольших количеств товаров.
4. Для обеспечения надежности проверок растений, растительных продуктов и других изделий, проводимых для выдачи паспортов растений, полномочия на принятие актов в соответствии со статьей 290 ДФЕС должны быть делегированы Комиссии в части правил, касающихся проведения визуальных осмотров, отбора проб и тестирования, а также периодичности и сроков проведения проверок.
5. В целях повышения достоверности паспортов растений полномочия на принятие актов в соответствии со статьей 290 ДФЕС должны быть делегированы Комиссии в части правил, устанавливающих критерии, которые должны выполняться профессиональными операторами для получения полномочий на выдачу паспортов растений, а также устанавливающих процедуры, обеспечивающие выполнение данных критериев.
6. В целях обеспечения правильной маркировки древесного упаковочного материала и учета разработки ­международных стандартов, и, в частности МСФМ15, полномочия для утверждения актов в соответствии со Статьей 290 ДФЕС должны быть делегированы Комиссии в отношении изменения и дополнения требований к древесному упаковочному материалу, включая его введение на территорию Союза, а также в отношении указания требований к предоставлению зарегистрированным операторам разрешения наносить данную маркировку на древесный упаковочный материал на территории Союза.
7. Для учета разработки международных стандартов полномочия на принятие актов в соответствии со Статьей 290 ДФЕС должны быть делегированы Комиссии в части правил, касающихся аттестации растений, растительных продуктов и других изделий, кроме древесных упаковочных материалов, которые потребовали бы применения конкретной аттестации соблюдения правил настоящего Регламента.
8. В целях обеспечения полезности и надежности официальных аттестаций полномочия на принятие актов в соответствии со Статьей 290 ДФЕС должны быть делегированы Комиссии в части правил, устанавливающих содержание официальных аттестаций, подтверждение полномочий и надзор профессиональных операторов, выдающих данные аттестации, а также элементы сертификата на экспорт, реэкспорт и предэкспортного сертификата.
9. В целях адаптации к разработке научно-технических знаний и международных стандартов, в частности стандартов МККЗР и ЕОКЗР, полномочия на принятие актов в соответствии со статьей 290 ДФЕС должны быть делегированы Комиссии в части правил, вносящих изменения в Приложения к настоящему Регламенту.
10. Чрезвычайно важно, чтобы Комиссия провела соответствующие консультации в ходе своей подготовительной работы, в том числе на уровне экспертов, и чтобы эти консультации проводились в соответствии с принципами, изложенными в Межведомственном соглашении от 13 апреля 2016 года о совершенствовании законодательства (1). В частности, для обеспечения равного участия в подготовке делегированных законодательных актов, Европейский парламент и Совет ЕС получают все документы одновременно с экспертами Государств-членов, и их эксперты систематически имеют доступ к заседаниям групп экспертов Комиссии, занимающихся подготовкой делегированных законодательных актов.

(1) Официальный журнал Евросоюза 123, 12.05.2016, с. 1.

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/11

EN

1. В целях обеспечения единообразных условий для исполнения настоящего Регламента полномочия на исполнение должны быть делегированы Комиссии в части включения в список карантинных вредных организмов Союза; определения формы отчетов об исследованиях, а также инструкций о том, как заполнять данную форму; определения формата многолетних программ исследования и соответствующих практических мер; определения мер против конкретных карантинных вредных организмов Союза; и принятия мер в течение ограниченного времени в отношении рисков, связанных с вредными организмами, не указанных в списке карантинных вредных организмов Союза.
2. В целях обеспечения единообразных условий для исполнения настоящего Регламента полномочия на исполнение должны быть делегированы Комиссии в части создания списка охраняемых зон и соответствующих карантинных вредных организмов охраняемых зон; и внесения изменений в район распространения охраняемых зон, или отмену их признания.
3. В целях обеспечения единообразных условий для исполнения настоящего Регламента полномочия на исполнение должны быть делегированы Комиссии в части составления списков регулируемых некарантинных вредных организмов Союза и растений, предназначенных для посадки; и изложения мер по предотвращению присутствия регулируемых некарантинных вредных организмов Союза на соответствующих растениях, предназначенных для посадки.
4. В целях обеспечения единообразных условий для исполнения настоящего Регламента полномочия на исполнение должны быть делегированы Комиссии в части: составления списков растений, растительных продуктов и других изделий, которые запрещены к ввозу на территорию Союза и соответствующих третьих стран; составления списков растений, растительных продуктов и других изделий, попадающих под действие особых требований, и особых требований, касающихся их введения на территорию Союза и перемещения внутри нее; составления временных списков представляющих высокий риск растений, растительных продуктов и других изделий, введение которых на территорию Союза и третьих стран должно быть запрещено; процедуры оценки рисков в связи с составлением таких списков; определения для третьих стран требований, которые эквивалентны требованиям к перемещениям на территории Союза растений, растительных продуктов или других изделий; установления порядка представления и использования плакатов и брошюр, касающихся введения растений, растительных продуктов и других изделий на территорию Союза; определения конкретных условий или мер, касающихся введения конкретных установок, растительных продуктов и других изделий в приграничные зоны Государств-членов; принятия временных мер, касающихся растений, растительных продуктов растений и других изделий, которые могут представлять вновь выявленные фитосанитарные риски или другие подозрительные фитосанитарные риски; принятия решений о временных мерах, принятых Государствами-членами в отношении непосредственной опасности; составления списков растений, растительных продуктов и других изделий, которые запрещены к введению в определенные охраняемые зоны; составления списков растений, растительных продуктов и других изделий, попадающих под действие особых требований и особых требований, касающихся их введения в некоторые охраняемые зоны и перемещения внутри них; и установления правил, касающихся требований к карантинным пунктам и помещениям для содержания под стражей, а также отпуска растений, растительных продуктов и других изделий из этих пунктов и помещений.
5. В целях обеспечения единообразных условий для исполнения настоящего Регламента полномочия на исполнение должны быть делегированы Комиссии в части установления более коротких или более длительных минимальных периодов для ведения записей о прослеживаемости профессиональными операторами и требований к доступности этих записей.
6. В целях обеспечения единообразных условий для исполнения настоящего Регламента полномочия на исполнение должны быть делегированы Комиссии в части: составления списков растений, растительных продуктов и других изделий и соответствующих третьих стран происхождения или отправки, для введения которых на территорию Союза требуется фитосанитарный сертификат; составления списков растений, растительных продуктов и других изделий и соответствующих третьих стран происхождения или отправки, для введения которых в определенные охраняемые зоны из этих третьих стран требуется фитосанитарный сертификат; составления списков растений, растительных продуктов и других изделий, соответствующих третьих стран и максимального количества, подлежащего освобождению от требования о получении фитосанитарного сертификата при введении на территорию Союза; и установления технических соглашений, касающихся признания недействительными электронных фитосанитарных сертификатов.
7. В целях обеспечения единообразных условий для исполнения настоящего Регламента полномочия на исполнение должны быть делегированы Комиссии в части составления списков растений, растительных продуктов и других изделий, для перемещения на территории Союза которых требуется паспорт растений; составления списков растений, растительных продуктов и других изделий, для введения и перемещения внутри определенных охраняемых зон которых требуется паспорт растений; и определения вредных организмов охраняемых зон, растений, растительных продуктов или других изделий, для нахождения которых на охраняемых зонах требуется паспорт растений в случае их прямой поставки конечному пользователю.

L 317/12

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

1. В целях обеспечения единообразных условий для исполнения настоящего Регламента полномочия на исполнение должны быть делегированы Комиссии в части установления спецификаций формата паспорта растений; определения типов и видов растений, предназначенных для посадки, к которым не должны применяться исключения из требований по указанию кода прослеживаемости в форме паспорта растений; и установления технических соглашений о выдаче электронных паспортов растений.
2. В целях обеспечения единообразных условий для исполнения условий настоящего Регламента полномочия на исполнение должны быть предоставлены Комиссии в части установления конкретных договоренностей, касающихся материала, обработки и маркировки в части ремонта древесного упаковочного материала; в отношении установления спецификаций формата удостоверения, отличных от нанесения маркировки на древесный упаковочный материал; в отношении установления процедур выдачи предэкспортного сертификата; а также в отношении установления конкретных правил, касающихся представления уведомлений.
3. Полномочия на исполнение, переданные Комиссии, должны осуществляться в соответствии с Регламентом (ЕС) № 182/2011 Европейского парламента и Совета ЕС (1).
4. Комиссии следует принять незамедлительно применимые исполнительные акты, в которых в надлежащим образом обоснованных случаях, касающихся мер против конкретных карантинных вредных организмов Союза или вредных организмов, не включенных в список карантинных вредных организмов Союза, запрещается введение некоторых растений, растительных продуктов и других изделий на территорию Союза или охраняемой зоны или такое введение попадает под действие конкретных требований и временных мер, касающихся растений, растительных продуктов и других изделий, которые могут представлять вновь выявленные фитосанитарные риски или другие подозрительные фитосанитарные риски, когда того требует безотлагательная срочность.
5. В директивах Совета 74/647/EЭC (2) и 2006/91/EC (3) изложены меры по контролю над красной листоверткой и щитовкой калифорнийской. После вступления этих Директив в силу рассматриваемые в них вредные организмы стали широко распространены на всей территории Союза, и, таким образом, их сдерживание уже невозможно. Поэтому данные Директивы должны быть отменены.
6. Директивы Совета 69/464/EЭC (4), 93/85/EЭC (5), 98/57/EC (6) и 2007/33/EC (7) следует отменить, поскольку в соответствии с настоящим Регламентом должны быть приняты новые меры в отношении рассматриваемых данными директивами вредных организмов. С учетом времени и ресурсом, необходимых для принятия этих новых мер, данные Директивы должны быть отменены с 1 января 2022 года.
7. Регламент (ЕС) № 652/2014 Европейского парламента и Совета (8) предусматривает, что субсидии для мер против вредных организмов должны касаться определенных вредных организмов, перечисленных в Приложениях к Директиве 2000/29/EC, и некоторых вредных организмов, не указанных в этих Приложения, но с учетом временных мер Союза, принятых по отношению к ним. В дополнение к положениям этого Регламента настоящий Регламент устанавливает категорию приоритетных вредных организмов, и крайне важно, чтобы определенные меры, принимаемые Государствами-членами в отношении, в частности, приоритетных вредных организмов, имели право на получение субсидий от Союза, включая компенсацию, выплачиваемую профессиональным операторов за стоимость растений, растительных продуктов и других изделий, подлежащих уничтожению в соответствии с мерами ликвидации, изложенными в настоящем Регламенте. Поэтому в Регламент (ЕС) № 652/2014 следует внести поправки.

(1) Регламент (ЕС) № 182/2011 Европейского парламента и Совета от 16 февраля 2011 года, в котором установлены правила и общие принципы, касающиеся механизмов контроля осуществления Комиссией исполнительных полномочий со стороны Государств-членов (Официальный журнал Евросоюза L 55, 28.02.2011, с. 13).

(2) Директива Совета 74/647/EЭC от 9 декабря 1974 года о контроле красной листовертки (Официальный журнал Евросоюза L 352, 28.12.1974, с. 41).

(3) Директива Совета 2006/91/EC от 7 ноября 2006 года о контроле щитовки калифорнийской (Официальный журнал Евросоюза L 312, 11.11.2006, с. 42).

(4) Директива Совета 69/464/EЭC от 8 декабря 1969 года по контролю раковой болезни картофеля (Официальный журнал Евросоюза L 323, 24.12.1969, с. 1).

(5) Директива Совета 93/85/EЭC от 4 октября 1993 года о контроле кольцевой гнили клубней картофеля (Официальный журнал Евросоюза L 259, 18.10.1993, с. 1).

(6) Директива Совета 98/57/EC от 20 июля 1998 года о борьбе с Ralstonia solanacearum (Smith) Yabuuchi et al. (Официальный журнал Евросоюза L 235, 21.08.1998, с. 1).

(7) Директива Совета 2007/33/EC от 11 июня 2007 года о контроле над картофельной цистообразующей нематодой и признании недействительной Директивы 69/465/EЭC (Официальный журнал Евросоюза L 156, 16.06.2007, с. 12).

(8) Регламент (ЕС) № 652/2014 Европейского парламента и Совета от 15 мая 2014 года, в котором излагаются положения об управлении расходами, связанными с пищевой цепью, здоровьем животных и благополучием животных, и в отношении здоровья растений и репродуктивных материалов растений, вносящий изменения в Директивы Совета 98/56/EC, 2000/29/EC и 2008/90/EC, Регламент (EC) № 178/2002, (EC) № 882/2004 и (EC) № 396/2005 Европейского парламента и Совета, Директивы 2009/128/EC Европейского парламента и Совета и Регламент (ЕС) № 1107/2009 Европейского парламента и Совета, а также признающий недействительным Решения Совета 66/399/ЕЭС, 76/894/ЕЭС и 2009/470/EC (Официальный журнал Евросоюза L 189, 27.06.2014, с. 1).

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/13

EN

1. Технические поправки также должны быть внесены в Регламенты (ЕС) № 228/2013 (1) и (ЕС) № 1143/2014 (2) Европейского парламента и Совета.
2. Поскольку цель настоящего Регламента, а именно обеспечение согласованного подхода в отношении защитных мер против вредителей растений, не может быть достигнута государствами-членами в достаточной мере, но скорее, в силу его содержания, сложности и трансграничного и международного характера, может быть достигнута более успешно на уровне Союза, Союз может принять меры в соответствии с принципом субсидиарности, изложенным в Статье 5 Договора о Европейском союзе. В соответствии с принципом пропорциональности, изложенным в данной Статье, настоящий Регламент не превышает того, что необходимо для достижения этой цели.
3. Для малых и средних предприятий (МСП) настоящий Регламент не создает непропорционального административного бремени или экономического воздействия. В соответствии с настоящим Регламентом, исходя из консультаций с заинтересованными сторонами, по мере возможности учитывалось особое положение МСП. Потенциальное универсальное исключение для микропредприятий, составляющих большинство компаний, рассмотрено не было в разрезе цели государственной политики по защите здоровья растений.
4. Настоящий Регламент учитывает МККЗР, Соглашение о применении санитарных и фитосанитарных мер и руководящие принципы, изложенные в них.
5. В соответствии с принципом «умного» регулирования, исполнение настоящего Регламента должно быть согласовано с положениями Регламента (ЕС) № 1143/2014для обеспечения того, что законодательство Союза о здоровье растений применялось комплексно и во всей полноте.
6. Настоящий Регламент уважает основные права и соблюдает принципы, признанные, в частности, Хартией, и, в особенности, уважает частную и семейную жизнь, право на собственность, защиту персональных данных, свободу ведения бизнеса и свободу искусства и науки. Настоящий Регламент должен применяться Государствами-членами в соответствии с этими правами и принципами,

ПРИНЯЛИ НАСТОЯЩИЙ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА I

Предмет, область применения и определения

Статья 1

Предмет и область применения

1. Настоящий Регламент устанавливает правила для определения фитосанитарных рисков, связанных с любым видом, штаммом или биотипом патогенных агентов, животных или паразитических растений, наносящих вред растениям или растительным продуктов («вредных организмов/вредителей»), и мер по снижению этих рисков до приемлемого уровня.
2. В тех случаях, когда имеются доказательства того, что непаразитарные растения, за исключением тех, которые регулируются в соответствии со Статьей 4 (1) Регламента (ЕС) № 1143/2014, представляют собой фитосанитарные риски, которые могут оказать серьезное экономическое, социальное и экологическое воздействие на территорию Союза, такие непаразитарные растения могут рассматриваться как вредные организмы для целей настоящего Регламента.
3. Для целей настоящего Регламента ссылки на третьи страны должны рассматриваться как ссылки на третьи страны, города Сеута, Мелилья и на территории, указанные в Статье 355 (1) ДФЕС, за исключением острова Мадейра и Азорских островов.

Для целей настоящего Регламента ссылки на территорию Союза считаются ссылками на территорию Союза без городов Сеута, Мелилья и территорий, указанных в Статье 355 (1) ДФЕС, за исключением острова Мадейра и Азорских островов.

(1) Регламент (ЕС) № 228/2013 Европейского парламента и Совета от 13 марта 2013 года, в котором излагаются конкретные меры для сельского хозяйства в самых отдаленных регионах Союза и который признает недействительным Регламент Совета (ЕС) № 247/2006 (Официальный журнал Евросоюза L 78, 20.03.2013, с. 23).

(2) Регламент (ЕС) № 1143/2014 Европейского парламента и Совета от 22 октября 2014 года о предотвращении и распространении инвазивных чужеродных видов (Официальный журнал Евросоюза L 317, 04.11.2014, с. 35).

L 317/14

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

Статья 2

Определения

Для целей настоящего Регламента применяются следующие определения:

1. Термин «растения» означает жизнеспособные растения и следующие жизнеспособные части растений:
2. семена, с точки зрения ботаники, за исключением тех, которые не предназначены для посадки;
3. фрукты, с точки зрения ботаники;
4. овощи;
5. клубни, клубнелуковицы, луковицы, корневища, корни, подвои, столоны;
6. побеги, стебли, усики;
7. срезанные цветы;
8. ветви с листвой или без нее;
9. срубленные деревья, сохранившие листву;
10. листья, листва;
11. культуры клеточных тканей растений, включая клеточные культуры, зародышевую плазму, меристемы, гибридные клоны, микроклонально размножающийся материал;
12. живая пыльца и споры;
13. почки, бутоны, черенки, отростки, трансплантаты;
14. термин «растительные продукты» означают необработанный материал растительного происхождения и такие продукты фабричного производства, которые по своей природе или из-за их обработки могут создавать риск распространения карантинных вредных организмов.

Если иное не предусмотрено законодательными актами, вводящими в действие регламент, принятыми в соответствии со Статьями 28, 30 и 41, древесина считается только растительным продуктом, если она соответствует одному или нескольким из указанных ниже критериев:

1. она сохраняет всю или часть своей естественной круглой поверхности вместе с корой или без нее;
2. она не сохранила свою естественную круглую поверхность из-за распила, резки или раскалывания;
3. она в форме щепы, частиц, опилок, древесных отходов, стружки или металлолома и не подвергается обработке с использованием клея, тепла или давления или их комбинации для производства гранул, брикетов, фанеры или древесностружечной плиты;
4. она используется, или предназначена для использования, в качестве упаковочного материала, независимо от того, действительна ли она используется для транспортировки товаров;
5. термин «посадка» означает любую операцию по размещению растений в среде для роста либо путем прививания, либо путем совершения аналогичных операций для обеспечения их последующего роста, размножения или распространения;
6. термин «растения для посадки» означает растения, предназначенные для того, чтобы оставаться посаженными, быть посаженными или быть пересаженными;
7. термин «другое изделие» означает любой материал или изделие, за исключением растений или растительных продуктов, способных быть хозяином или переносчиком вредных организмов, включая почву или среду для роста;
8. термин «компетентный орган» означает центральный орган или органы Государства-члена или, где это применимо, третьей страны, ответственные за организацию проведения официального контроля и другой официальной деятельности, или любого другого органа, которому была предоставлена эта ответственность, в соответствии с законодательством Союза об официальном контроле;
9. термин «серия» означает несколько единиц одного товара, идентифицируемых по однородности состава, происхождению и других соответствующих элементов, входящих в состав партии грузов; 8

(8) термин «торговая единица» означает наименьшую коммерческую или другую используемую единицу, применимую к соответствующей маркетинговой стадии, которая может быть подгруппой или всей серией;

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/15

EN

1. термин «профессиональный оператор» означает любое лицо, деятельность которого регулируется государственным или частным правом, который профессионально занимается и несет юридическую ответственность за одно или несколько из следующих действий, касающихся растений, растительных продуктов и других изделий:
2. посадка;
3. скрещивание;
4. производство, включая выращивание, размножение и поддержание популяции;
5. введение на территорию Союза, а также перемещение внутри территории Союза и за его пределами;
6. обеспечение наличия на рынке;
7. хранение, сбор, распределение и обработка;
8. термин «зарегистрированный оператор» означает профессионального оператора, зарегистрированного в соответствии со Статьей 65;
9. термин «уполномоченный оператор» означает зарегистрированного оператора, уполномоченного компетентным органом выдавать паспорта растений в соответствии со Статьей 89, наносить маркировку в соответствии со Статьей 98 или выдавать аттестации в соответствии со Статьей 99;
10. термин «конечный пользователь» означает любое лицо, действующее в целях, не относящихся к торговле, бизнесу или профессии данного лица, которое приобретает растения или растительные продукты для личного использования;
11. термин «анализ» означает официальную проверку, отличный от визуальной, для определения наличия вредных организмов или выявления вредных организмов;
12. термин «обработка» означает процедуру, официальную или неофициальную, с целью убийства, нейтрализации или удаления вредных организмов или с целью воздействия на эти вредные организмы для их стерилизации, или с целью девитализации растений или растительных продуктов;
13. термин «встречаемость» означает долю или количество единиц, в которых какой-либо вредный организм содержится в образце, партии груза, поле или другой заданной популяции;
14. термин «укоренение» означает сохранение в обозримом будущем какого-либо вредного организма на территории после въезда;
15. термин «ликвидация» означает применение фитосанитарных мер для устранения вредного организма с территории района;
16. термин «локализация» означает применение фитосанитарных мер в и вокруг зараженной территории для предотвращения распространения вредного организма;
17. термин «карантинный пункт» означает любой официальный пункт для содержания вредных организмов, растений, растительных продуктов или других изделий в карантине;
18. Термин «помещение для содержания под стражей» означает любые объекты, за исключением карантинных пунктов, в которых вредные организмы, растения, растительные продукты или другие изделия хранятся в условиях изоляции;
19. термин «код прослеживаемости» означает буквенный, цифровой или буквенно-цифровой код, который идентифицирует партию груза, серию или торговую единицу, используемый для целей отслеживания, включая коды, относящиеся к серии, партии, ряду, дате производства или профессиональным документам оператора;
20. термин «фитосанитарная мера» означает любые официальные меры, целью которых является предотвращение введения или распространения карантинных вредных организмов или ограничение экономического воздействия регулируемых некарантинных вредных организмов.

ГЛАВА II

Карантинные вредные организмы

Раздел 1

Карантинные вредные организмы

Статья 3

Определение карантинных вредных организмов

Вредный организм является «карантинным вредным организмом», в отношении определенной территории, если он соответствует всем следующим условиям:

1. его природа установлена в соответствии со смыслом пункта (1) Раздела 1 Приложения I;

L 317/16

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

1. он отсутствует на территории, в соответствии со смыслом пункта (2)(а) Раздела 1 Приложения I, или, в случае его присутствия, не получил широкого распространения на этой территории, в соответствии со смыслом пунктов (2)(b) и (с) Раздела 1 Приложения I;
2. он способен попасть, быть определенным и распространиться на территории, или, в случае его присутствия на территории, но отсутствия широкого распространения, способен попасть, быть определенным и распространиться в тех частях той территории, на которой он отсутствует, в соответствии со смыслом пункта (3) Раздела 1 Приложения I;
3. его попадание, установление и распространение в соответствии со смыслом пункта (4) Раздела 1 Приложения I могли бы иметь неприемлемое экономическое, экологическое или социальное воздействие на этой территории или, в случае его присутствия, но не широкого распространения, на тех частей территории, на которой он отсутствует; а также
4. имеются доступные и эффективные меры для предотвращения проникновения или распространения данного вредного организма внутри этой территории, а также для смягчения вызываемых им рисков и воздействия.

Раздел 2

Карантинные вредные организмы Союза

Статья 4

Определение карантинных вредных организмов Союза

Карантинный вредный организм является «карантинным вредным организмом Союза», если заданная территория, указанная во вводной части Статьи 3, является территорией Союза и если она включена в список, указанный в Статье 5(2).

Статья 5

Запрет на введение, перемещение, удержание, размножение или отпуск карантинных вредных организмов

Союза

1. Карантинный вредный организм Союза не должен быть введен в, перемещаться внутри или удерживаться, размножаться или отпускаться на территории Союза.
2. Комиссия должна в результате принятия соответствующего законодательного акта создать список вредных организмов, которые соответствуют условиям, перечисленным в Статье 3, в отношении территории Союза («Список карантинных вредных организмов Союза»).

В список карантинных вредных организмов Союза должны быть включены вредные организмы, перечисленные в Части А Приложения I к Директиве 2000/29/ЕС и в Разделе I Части А Приложения II к данной Директиве.

Вредные организмы, которые являются эндемичными, или их присутствие установлено, в любой части территории Союза, независимо от того, обусловлено ли их присутствие естественными причинами или введением из-за пределов территории Союза, должны быть отмечены в списке карантинных вредных организмов Союза как вредные организмы, которые, как известно, встречаются на территории Союза.

Вредные организмы, которые не являются эндемичными, или их присутствие не установлено, в любой части территории Союза, должны быть указаны в списке карантинных вредных организмов Союза как вредные организмы, которые, как известно, не встречаются на территории Союза.

1. Если результаты оценки показывают, что вредный организм, не включенный в список карантинных вредных организмов Союза, соответствует условиям, перечисленным в Статье 3 в отношении территории Союза, или что вредный организм, включенный в список карантинных вредных организмов Союза, больше не соответствует одному или более из этих условий, Комиссия должна, в результате принятия соответствующего законодательного акта, внести поправки в законодательный акт, вводящий регламент в действие, указанный в пункте 2 данной Статьи, путем добавления соответствующего вредного организма или удаления его из этого списка.

Комиссия должна предоставить результаты данной оценки Государствам-членам.

Комиссия может в результате принятия соответствующего законодательного акта заменить законодательный акт, вводящий регламент в действие, указанный в пункте 2 данной Статьи, в целях утверждения поправок. 4

4. Законодательные акты, вводящие в действие регламент, указанные в пунктах 2 и 3, должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/17

EN

Статья 6

Приоритетные вредные организмы

1. Карантинные вредные организмы Союза являются «приоритетными вредными организмами», если они соответствуют всем приведенным ниже условиям:
2. они соответствуют, в отношении территории Союза, одному или нескольким условиям, указанным в пункте (2) Раздела 1 Приложения I;
3. их потенциальные экономические, экологические или социальные последствия являются наиболее серьезными в отношении территории Союза, как указано в Разделе 2 Приложения I;
4. они указаны в списке в соответствии с пунктом 2 данной Статьи.
5. Комиссия уполномочена принимать делегированные законодательные акты в соответствии со Статьей 105, дополняющей настоящий Регламент, путем составления списка приоритетных вредных организмов («список приоритетных вредных организмов»).

Если результаты оценки показывают, что какой-либо карантинный вредный организм Союза соответствует условиям, указанным в пункте 1 данной Статьи, или что какой-либо вредный организм больше не соответствует одному или нескольким из этих условий, Комиссия имеет право принимать делегированные законодательные акты в соответствии со Статьей 105, вносящей изменения в список, указанный в первом подпункте, соответствующим образом путем добавления соответствующего вредного организма или удаления его из данного списка.

Комиссия должна в незамедлительном порядке предоставить результаты данной оценки Государствам-членам.

Если в случае наличия серьезного фитосанитарного риска, когда того требует безотлагательная срочность, то процедура, предусмотренная в Статье 106, применяется к делегированным законодательным актам, принятым в соответствии с настоящей Статьей.

Статья 7

Внесение изменений в Раздел 1 Приложения I

Комиссия уполномочена принимать делегированные законодательные акты в соответствии со Статьей 105, вносящей изменения в Раздел 1 Приложения I, для приведения его в соответствие с развитием уровня научно-технических знаний и соответствующих международных стандартов.

Статья 8

Карантинные вредные организмы Союза, используемые для официальных испытаний, в научных или образовательных целях, исследованиях, селекции

или разведении сортов

1. В порядке отступления от Статьи 5(1) Государства-члены могут, по заявлению, временно разрешить введение в, перемещение по, а также удерживание и размножение на своей территории карантинных вредных организмов Союза или вредных организмов, которые попадают под действие мер, принятых в соответствии со Статьей 30(1), для официальных испытаний, в научных или образовательных целей, исследованиях, для селекции сортов или разведения.

Разрешение на данную деятельность предоставляется только в том случае, если для обеспечения того, чтобы введение, перемещение, удержание, размножение или использование рассматриваемого вредного организма не приводило к его укоренению или распространению на территории Союза, с учетом природы, особенностей и средств расселения вредного организма, предполагаемой деятельности, взаимодействия с окружающей средой и других соответствующих фактор, связанные с риском, который представляет данный вредный организм.

1. Разрешения, предоставленные в соответствии с пунктом 1, включают все следующие условия:
2. вредный организм должен содержаться в месте и в условиях, которые:
3. компетентные органы признают надлежащими; а также
4. указаны в разрешении;
5. деятельность, связанная с вредным организмом, должна проводиться на карантинном пункте или в изоляционном помещении, официально признанном компетентным органом в соответствии со Статьей 60 и указанном в разрешении;

L 317/18

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

1. деятельность, связанную с вредным организмом, должен осуществлять персонал:
2. чей уровень научной и технической подготовки и знаний признан компетентным органом как надлежащий; а также
3. который указан в разрешении;
4. при введении, перемещении внутри или удерживании или размножении вредного организма на территории Союза к нему должно прилагаться разрешение.
5. В разрешениях, предоставленных в соответствии с пунктом 1, должны быть указаны ограничения в отношении количества вредного организма, которое может вводиться, перемещаться, удерживаться, размножаться или использоваться, а также продолжительности времени, достаточного для осуществления соответствующей деятельности. ­Разрешения не должны превышать пропускную способность официально утвержденного карантинного пункта или изоляционного помещения.

Разрешения должны включать ограничения, необходимые для адекватного устранения риска создания и распространения соответствующего карантинного вредного организма Союза или вредного организма, попадающего под действие мер, принятых в соответствии со Статьей 30(1).

1. Компетентный орган контролирует соблюдение условий, указанных в пункте 2, и ограничительного условия и ограничений, указанных в пункте 3, и предпринимает необходимые действия в случае несоблюдения данных условий и ограничений. При необходимости, данное действие предполагает отзыв разрешения, указанного в пункте 1.
2. Комиссия уполномочена принимать делегированные законодательные акты в соответствии со Статьей 105, дополняющей настоящий Регламент, путем определения подробных правил, касающихся:
3. обмена информацией между Государствами-членами и Комиссией о введении, перемещении внутри страны и удержании, размножении и использовании на территории Союза соответствующих вредных организмов;
4. порядка и условий предоставления разрешения, указанного в пункте 1; а также
5. контроля соблюдения условий или ограничений и действий, которые необходимо предпринять в случае несоблюдения соответствующих условий или ограничений, указанных в пункте 4.

Статья 9

Уведомление о неминуемой опасности

1. Если какое-либо Государство-член имеет доказательства наличия угрозы попадания какого-либо карантинного вредного организма Союза на территорию Союза или часть его территории, где такой вредный организм все еще отсутствует, данное Государство-член незамедлительно в письменной форме уведомляет Комиссию и другие Государства-члены о наличии таких доказательств.
2. Пункт 1 также применяется в отношении вредного организма, который не включен в список карантинных вредных организмов Союза, если:
3. вредный организм подвергается мерам, принятым в соответствии со Статьей 30(1); или
4. соответствующее Государство-член считает, что вредный организм может соответствовать условиям включения в список карантинных вредных организмов Союза.
5. Профессиональные операторы должны незамедлительно уведомить компетентные органы о любых доказательствах, которыми они могут располагать, касательно непосредственной опасности, указанной в пункте 1, касающейся карантинных вредных организмов Союза или вредных организмов, указанных в пункте 2.

Статья 10

Официальное подтверждение компетентными органами присутствия карантинного вредного организма Союза

В тех случаях, когда компетентный орган подозревает или получил доказательства присутствия карантинного вредного организма Союза или вредного организма, подлежащего мерам, принятым в соответствии со Статьей 30(1), на части территории его Государства-члена, где, как было известно ранее, данный вредный организм ранее не присутствовал, или в партии растений, растительных продуктов или других изделий, которые введены, которые должны быть введены или перемещены внутри территории Союза, он должен незамедлительно принять меры, необходимые для подтверждения присутствия данного вредного организма («официально подтвердить»).

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/19

EN

Данное официальное подтверждение основывается на диагнозе из официальной лаборатории, назначенной компетентным органом в соответствии с условиями и требованиями, изложенными в законодательстве Союза об официальном контроле.

В ожидании официального подтверждения присутствия вредного организма соответствующее Государство-член, в случае необходимости, принимает фитосанитарные меры для устранения риска распространения данного вредного организма.

Подозрение или доказательства, указанные в первом абзаце настоящей статьи, могут основываться на любой информации, полученной в соответствии со Статьями 14 и 15, или любом другом источнике.

Статья 11

Уведомление Комиссии и других Государств-членов о карантинных вредных организмах,

предоставляемое Государствами-членами

Государство-член уведомляет Комиссию и другие Государства-члены о случаях, когда его компетентный орган официально подтверждает любую из следующих ситуаций:

1. присутствие на его территории карантинного вредного организма Союза, который, согласно имеющимся сведениям, должен на ней отсутствовать;
2. присутствие вредного организма Союза на части его территории, где данный организм ранее отсутствовал;
3. присутствие на его территории карантинного вредного организма Союза в партии груза растений, растительных продуктов или других изделий, введенных в страну, предназначенных для введения или перемещения на территорию Союза.

Уведомлением в соответствии с первым абзацем должен заниматься единый орган, как указано в законодательстве Союза об официальном контроле, соответствующего Государства-члена и через систему электронного уведомления, указанную в Статье 103.

Статья 12

Информация о карантинных вредных организмах Союза, которая должна быть передана компетентными органами профессиональным

операторам

1. В случае официального подтверждения одной из ситуаций, указанных в Статье 11, компетентный орган должен гарантировать, что профессиональные операторы, на растения, растительные продукты или другие изделия которых может повлиять данная ситуация, будут незамедлительно проинформированы о присутствии карантинного вредного организма Союза.
2. Комиссии должна создать и поддерживать в актуальном состоянии общедоступный список всех уведомлений, которые она получила в отношении новых вредных организмов в третьих странах, которые могут представлять угрозу для здоровья растений на территории Союза.

Данный список может быть частью электронной системы, указанной в Статье 103.

Статья 13

Информация о приоритетных вредных организмах, которая должна быть передана общественности компетентными органами

В случае официального подтверждения одной из ситуаций, указанных в пунктах (а) и (b) первого абзаца Статьи 11, касательно приоритетного вредного организма, компетентный орган информирует общественность о принятых мер или намерениях о принятии мер, а также о любых мерах, которые должны быть приняты соответствующими категориями профессиональных операторов или другими лицами.

Статья 14

Меры, которые профессиональные операторы должны предпринять незамедлительно

1. Если какой-либо профессиональный оператор подозревает или получает сведения о том, что карантинный вредный организм Союза или вредный организм, подлежащий принятию мер, принятых в соответствии со Статьей 30(1), присутствует в растениях, растительных продуктах или других изделиях, находящихся под контролем данного оператора, он должен немедленно уведомить об этом компетентный орган, чтобы данный компетентный орган принял меры в соответствии со Статьей 10. При необходимости, профессиональный оператор также должен незамедлительно принять меры предосторожности, чтобы предотвратить укоренение и распространение данного вредного организма. 2

2. Компетентный орган может принять решение о том, что уведомление, указанное в пункте 1, не требуется, если известно, что конкретный вредный организм встречается в районе. В этом случае он должен уведомить соответствующих профессиональных операторов об этом решении.

L 317/20

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

1. В тех случаях, когда профессиональный оператор получает официальное подтверждение присутствия карантинного вредного организма Союза в растениях, растительных продуктах или других изделиях, находящихся под контролем данного оператора, он должен проконсультироваться с компетентным органом относительно действия, которое необходимо предпринять, и должен приступить, при необходимости, к принятию действий, указанных в пунктах 4-7.
2. Профессиональный оператор должен незамедлительно принять необходимые меры для предотвращения распространения данного вредного организма. Если компетентный орган предоставил инструкции в отношении этих мер, профессиональный оператор должен действовать в соответствии с этими инструкциями.
3. В тех случаях, когда это обусловлено инструкцией компетентного органа, профессиональный оператор принимает необходимые меры для ликвидации вредного организма из растений, растительных продуктов или других изделий, а также из помещений этого оператора, земли, почвы, воды или других зараженных элементов, находящихся под его контролем.
4. Если иное не предусмотрено в инструкциях компетентного органа, профессиональный оператор незамедлительно выводит с рынка растения, растительные продукты и другие изделия, находящиеся под контролем этого оператора и в которых может присутствовать вредный организм.

В случаях, когда эти растения, растительные продукты или другие изделия вышли из-под контроля профессионального оператора, данный профессиональный оператор, если иное не предусмотрено в инструкциях компетентного органа, должен немедленно:

1. проинформировать лиц в торговой сети, которым были поставлены эти растения, растительные продукты и другие изделия, о присутствии вредного организма;
2. предоставить этим лицам руководящие указания о необходимых мерах, которые необходимо принять во время отгрузки соответствующих растений, растительных продуктов и других изделий для снижения риска распространения или утечки вредных организмов; а также
3. отозвать с рынка данные растения, растительные продукты или другие изделия.
4. В случаях, когда применяются пункты 1, 3, 4, 5 или 6 настоящей статьи, профессиональный оператор по запросу предоставляет компетентному органу всю информацию, которая значима для представителей общественности. Не умаляя положений Статьи 13, если необходимо предпринять действия в отношении растений, растительных продуктов или других изделий, в которых может присутствовать соответствующий вредный организм, компетентный орган должен как можно скорее проинформировать общественность об этом факте.

Статья 15

Меры, которые должны принимать лица, не являющиеся профессиональными операторами

1. Если какое-либо лицо, за исключением профессионального оператора, узнает о присутствии карантинного вредного организма Союза или имеет основания подозревать такое присутствие, данное лицо незамедлительно уведомляет об этом компетентный орган. Если данное уведомление предоставлено не в письменной форме, компетентный орган должен зарегистрировать его официально. Если этого требует компетентный орган, данное лицо должно предоставить этому органу имеющуюся у него информацию о таком присутствии.
2. Компетентный орган может принять решение о том, что уведомление, указанное в пункте 1, не требуется, если известно, что конкретный вредный организм присутствует в районе.
3. Лицо, предоставившее уведомление, указанное в пункте 1, должно проконсультируется с компетентным органом о действиях, которые должны быть приняты, и должно в соответствии с инструкциями компетентного органа принять меры, необходимые для предотвращения распространения этого вредного организма и его ликвидации из растений, растительных продуктов или других изделий и, где это применимо, из помещений данного лица.

Статья 16

Освобождение от исполнения обязательств по уведомлению

Обязательства по уведомлению, указанные в Статьях 14 и 15, не применяются в случаях, когда:

1. установлено, что карантинный вредный организм Союза присутствует в зараженной зоне разграниченного района, созданного для локализации данного вредного организма, как указано в Статье 18(2);
2. установлено, что карантинный вредный организм Союза присутствует в зараженной зоне разграниченного района и что, при условии принятия мер по его уничтожению, требующих восьми или более лет, он присутствует в течение этих первых восьми лет.

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/21

EN

Статья 17

Уничтожение карантинных вредных организмов Союза

1. В случае официального признания одной из ситуаций, указанных в пунктах (a) и (b) первого абзаца Статьи 11, компетентный орган незамедлительно принимает все необходимые фитосанитарные меры для уничтожения соответствующего карантинного вредного организма Союза в соответствующем районе. Данные меры должны быть приняты в соответствии с Приложением II.

Данное обязательство по уничтожению не применяется в тех случаях, когда в действующем законодательном акте о данном вредном организме, принятом в соответствии со Статьей 28(2), предусмотрено иное.

1. Компетентный орган незамедлительно проводит расследование по поиску источника присутствия соответствующего карантинного вредного организма Союза, в частности, в случаях, когда данное присутствие может быть связано с перемещением растений, растительных продуктов или других изделий, а также возможностью того, что данный вредный организм попал в другие растения, растительные продукты или другие изделия в результате таких перемещений.
2. Если меры, указанные в пункте 1, касаются введения или перемещения внутри территории Союза растений, растительных продуктов и других изделий, соответствующее Государство-член незамедлительно уведомляет Комиссию и другие Государства-члены о принятии таких мер.
3. Меры, указанные в пункте 1, и расследования, указанные в пункте 2, должны быть приняты и проведены независимо от того, присутствует ли вредный организм в общественных или частных помещениях.

Статья 18

Создание разграниченных районов

1. В случае официального признания одной из ситуаций, указанных в пунктах (а) и (b) первого абзаца Статьи 11, компетентный орган должен незамедлительно создать один или несколько районов, в которых должны быть приняты меры по уничтожению, указанные в Статье 17(1)(«разграниченный район»).

Разграниченный район должен состоять из зараженной зоны и буферной зоны.

1. В зараженной зоне, если применимо, должны содержаться:
2. все растения, которые заведомо заражены вредными организмами;
3. все растения с признаками или симптомами, указывающими на возможное заражение этим вредным организмом;
4. все другие растения, которые могут быть заражены или заразиться этим вредным организмом, включая растения, которые могут заразиться из-за их восприимчивости к этому вредному организму и их непосредственной близости к зараженным растениям или общему источнику производства, если таковой известен, с зараженными растениями или растениями, выращенными из них;
5. земля, почва, водные пути или другие элементы, которые заражены или могут заразиться соответствующим вредным организмом.
6. Буферная зона должна прилегать к зараженной зоне и окружать ее.

Она должна быть надлежащего размера ввиду риска выхода соответствующего вредного организма из зараженной зоны естественным путем или в результате деятельности человека в зараженной зоне и прилегающим к ней территориям, и размер буферной зоны должен быть определен в соответствии с принципами, изложенными в Разделе 2 Приложения II.

Однако, когда какой-либо риск распространения вредителя за пределы зараженной зоны устраняется или уменьшается до приемлемого уровня посредством естественных или искусственных барьеров, буферная зона не требуется.

1. В порядке исключения из пункта 1, если после первоначальной экспертизы компетентный орган заключает, принимая во внимание характер вредного организма, растения, растительного продукта или другого изделия и место, где он был обнаружен, что соответствующий вредный организм может быть уничтожен немедленно, компетентный орган может принять решение не создавать разграниченный район.

В этом случае он должен провести исследование, чтобы определить, были ли заражены любые другие растения или растительные продукты. На основе этого исследования компетентный орган должен определить наличие необходимости в создании разграниченного района.

L 317/22

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

1. В случаях, когда в соответствии с пунктами 2 и 3 разграниченный район должен выходить на территорию другого Государства-члена, то Государство-член, в котором обнаружен соответствующий вредный организм, должен незамедлительно связаться с Государством-членом, на территорию которого распростирается разграниченный район, для того, чтобы данное Государство-член приняло все соответствующие меры, указанные в пунктах 1-4.
2. Государства-члены должны уведомить Комиссию и другие Государства-члены до 30 апреля каждого года о числе и местонахождении разграниченных районов, соответствующих вредных организмах и соответствующих мерах, принятых в течение предыдущего календарного года.

Настоящий пункт применяется без ущерба для любого обязательства об уведомлении о разграниченных районах, изложенного в действующих актах, указанных в Статье 104.

Статья 19

Исследования и изменения разграниченных районов и снятие ограничений

1. Компетентные органы должны как минимум раз в год, в надлежащее время, проводить исследование каждого разграниченного района касательно расширения присутствия соответствующего вредного организма.

Данные исследования должны быть проведены в соответствии со Статьей 22(2).

1. В случаях, независимо от того, было ли это обнаружено в результате исследования, указанного в пункте 1, компетентный орган обнаруживает присутствие вредного организма в буферной зоне, соответствующее Государство-член должно незамедлительно уведомить об этом Комиссию и другие Государства-члены.
2. Компетентные органы должны изменить границы зараженных зон, буферных зон и разграниченных районов, где это необходимо, с учетом результатов исследований, указанных в пункте 1. 4 5 6 7

4. Компетентные органы могут упразднить разграниченный район и отменить соответствующие меры по уничтожению после подтверждения статуса отсутствия вредного организма в этом районе. Это будет тот случай, когда выполняются следующие два условия:

1. исследование, указанное в пункте 1, показывает, что было обнаружено, что в данном районе отсутствует соответствующий вредный организм; а также
2. было обнаружено, соответствующий вредный организм отсутствует в данном разграниченном районе в течение достаточно длительного периода времени.

5. При принятии решения об изменениях, указанных в пункте 3, или об упразднении разграниченного района, указанном в пункте 4, соответствующий компетентный орган должен учитывать, по меньшей мере, следующие факторы:

1. особенности вредного вещества и соответствующего переносчика;
2. наличие растений-хозяев;
3. экоклиматические условия; а также
4. вероятность того, что меры по уничтожению были эффективными.

6. В порядке исключения из пункта 1 настоящей Статьи ежегодные исследования не должны проводиться в зараженной зоне разграниченных районов, созданных для:

1. вредных организмов, в отношении которых должны быть приняты меры по уничтожению, требующие восьми или более лет;
2. вредных организмов, в отношении которых должны быть приняты меры по локализации, указанные в Статье 28(2).

7. Комиссия уполномочена принимать делегированные законодательные акты в соответствии со Статьей 105, дополняющие настоящий Регламент, путем дальнейшего указания вредных организмов, указанных в пункте (а) абзаца 6 настоящей Статьи и в пункте (b) Статьи 16, и условий для применения этих отступлений.

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/23

EN

Статья 20

Отчеты о мерах, принятых в соответствии со Статьями 17, 18 и 19

1. Если Государство-член примет меры в районе, прилегающем к границе с другим Государством-членом, отчет о мерах, принятых в соответствии со Статьями 17, 18 и 19, должен быть предоставлен такому другому Государству-члену.
2. В случаях, когда того требует Комиссия или любое другое Государство-член, Государство-член предоставляет отчет о конкретных мерах, принятых в соответствии со Статьями 17, 18 и 19.

Статья 21

Внесение изменений в Приложение II

Комиссия уполномочена принимать делегированные законодательные акты в соответствии со Статьей 105, вносящей изменения в Приложение II, для приведения его в соответствие с развитием уровня научно-технических знаний и соответствующих международных стандартов.

Статья 22

Исследования на присутствие карантинных вредных организмов Союза и вредных организмов, временно квалифицируемых как карантинные вредные организмы Союза

1. Государства-члены проводят исследования, основанные на оценке рисков, в течение определенных периодов времени, проверяя, по крайней мере, на:
2. наличие какого-либо карантинного вредного организма Союза; а также
3. наличие признаков или симптомов какого-либо вредного организма, в отношении которого должны быть приняты меры, указанные в Статье 29, или меры, принятые в соответствии со Статьей 30(1).

Данные исследования должны проводиться во всех районах, о которых неизвестно, присутствует ли там данный вредный организм.

Данные исследования не должны проводиться для вредных организмов, в отношении которых был сделан однозначный вывод о том, что они не могут укорениться или распространиться в соответствующем Государстве-члене из-за его экоклиматических условий или отсутствия видов-хозяев.

1. Дизайн исследований, указанных в пункте 1, должен быть основан на том, что вредный организм встречается в районе, охватываемой каждым исследованием. Они должны включать, как минимум, визуальный осмотр компетентным органом и, при необходимости, сбор образцов и проведение испытаний. Данные исследования проводятся во всех соответствующих местах и включают, в случае необходимости, помещения, транспортные средства, машины и упаковку, используемые профессиональными операторами и другими лицами. Они должны основываться на обоснованных научных и технических принципах и должны проводиться в надлежащее время, принимая во внимание возможность обнаружения вредного организма.

В данных исследованиях должны быть учтены научные и технические доказательства и любая другая соответствующая информация, касающаяся присутствия соответствующих вредных организмов.

1. Государства-члены должны сообщить в виде отчета Комиссии и другим Государствам-членам до 30 апреля каждого года результаты исследований, указанных в пункте 1, которые были проведены в предыдущем календарном году. Данные отчеты должны включать информацию о том, где были проведены исследования, сроки проведения исследований, рассматриваемых вредных организмах и растениях, растительных продуктах или другие изделия, количестве проверок и взятых проб, а также о месте обнаружения каждого рассматриваемого вредного организма.

Комиссия может с помощью действующих законодательных актов определить формат данных отчетов, а также инструкции по их заполнению. Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

Статья 23

Многолетние программы исследования и сбор информации

1. Государства-члены должны разработать многолетние программы исследования, в которых определено содержание исследований, которые должны быть проведены в соответствии со Статьей 22. Данные программы должны предусматривать сбор и регистрацию научно-технических доказательств и другой информации, указанной во втором подпункте Статьи 22(2).

L 317/24

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

Многолетние программы исследования должны включать следующие элементы в соответствии со Статьей 22(2):

1. конкретную цель каждого исследования;
2. объем каждого исследования в отношении рассматриваемого района и охваченного времени, а также целевых вредных организмов, растений и товаров;
3. методологию исследования и управление качеством, включая описание процедур визуального осмотра, отбора проб и проведения испытаний, а также их техническое обоснование;
4. время, периодичность и количество запланированных визуальных осмотров, образцов и испытаний; а также
5. методы регистрации и представления собранной информации.

Многолетние программы исследования должны быть рассчитаны на пять-семь лет.

1. Государства-члены по запросу уведомляют Комиссию и другие Государства-члены о своих многолетних программах исследований после разработки таковых.
2. Комиссия может принять законодательные акты, вводящие в действие регламент, устанавливающие формат многолетних программ исследования и практические меры по применению элементов, изложенных в пункте 1, в отношении конкретных фитосанитарных рисков.

Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

Статья 24

Исследования приоритетных вредных организмов

1. В отношении каждого приоритетного вредного организма Государства-члены ежегодно проводят исследование, как указано в Статье 22(1) и (2). Данные исследования должны включать достаточно большое число визуальных осмотров, отбора проб и испытаний, в зависимости от каждого приоритетного вредного организма, для обеспечения своевременного (с высокой степенью достоверности) обнаружения этих вредных организмов, насколько это возможно, учитывая особенности каждого приоритетного вредного организма и экоклиматических условий.

Данные исследования не должны проводиться для вредных организмов, в отношении которых был сделан однозначный вывод о том, что они не могут укорениться или распространиться в соответствующем Государстве-члене из-за его экоклиматических условий или отсутствия видов-хозяев.

1. Государства-члены должны сообщить в виде отчета Комиссии и другим Государствам-членам до 30 апреля каждого года результаты исследований, указанных в пункте 1, которые были проведены в предыдущем календарном году.

Статья 25

План экстренных мероприятий в случае обнаружения приоритетных вредных организмов

1. Для каждого приоритетного вредного организма, который может попасть и укоренить на территории Государства-члена или ее части, каждое Государство-член составляет и поддерживать в актуальном состоянии отдельный план, содержащий информацию о процессах принятия­ решений, процедурах и протоколах, которые должны соблюдаться, и минимальных предоставляемых ресурсах, а также процедурах предоставления дополнительных ресурсов в случае официально подтвержденного или предполагаемого присутствия данного вредного организма («план экстренных мероприятий»).

Государства-члены должны на соответствующем этапе проконсультироваться со всеми соответствующими заинтересованными сторонами в процессе составления и поддержания в актуальном состоянии планов экстренных мероприятий.

В составлении планов экстренных мероприятий для вредных организмов, в отношении которых был сделан однозначный вывод о том, что они не могут укорениться или распространиться в соответствующем Государстве-члене из-за его экоклиматических условий или отсутствия видов-хозяев, необходимости нет.

1. Каждый план экстренных мероприятий должен включать следующее:
2. роли и обязанности органов, участвующих в реализации плана, в случае официально подтвержденного или предполагаемого присутствия приоритетного вредного организма, а также цепочки команд и процедур для координации действий, которые должны быть приняты компетентными органами, другими государственными органами, делегированными органами или физическими лицами, лабораториями и профессиональными операторами, включая координацию действий с соседними Государствами-членами и соседними третьими странами, в случае необходимости;
3. доступ компетентных органов к помещениям профессиональных операторов, других соответствующих операторов и физических лиц;

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/25

EN

1. доступ компетентных органов, при необходимости, к лабораториям, оборудованию, персоналу, внешней экспертизе и ресурсам, необходимым для быстрого и эффективного уничтожения или, при необходимости, сдерживания приоритетного вредного организма;
2. меры, которые необходимо принять в отношении предоставления информации Комиссии, другим Государствам-членам, заинтересованным профессиональным операторам и общественности касательно присутствия приоритетного вредного организма и мер, принятых против него в том случае, если присутствие соответствующего вредного организма официально подтверждается или предполагается;
3. механизмы регистрации результатов присутствия приоритетного вредного организма;
4. предусмотренные оценки, как указано в Статье 6(2), и любую оценку Государством-членом риска, который соответствующий приоритетный вредный организм представляет для его территории;
5. меры по управлению рисками в отношении приоритетного вредного организма в соответствии с Разделом 1 Приложения II и процедуры, которые необходимо соблюдать;
6. принципы районирования разграниченных районов;
7. протоколы, описывающие методы визуальных осмотров, отбора проб и проведения лабораторных испытаний; а также
8. принципы подготовки кадров компетентных органов и, при необходимости, учреждений, органов государственной власти, лабораторий, профессиональных операторов и других лиц, указанных в пункте (а).

При необходимости, требования, указанные в пунктах (d)-(j) первого подпункта, должны быть представлены в форме инструкций.

1. Планы экстренных мероприятий могут комбинироваться для нескольких приоритетных вредных организмов с аналогичными особенностями и диапазоном видов-хозяев. В этих случаях план экстренных мероприятий должен состоять из общей части, общей для всех приоритетных вредных организмов, охватываемых им, и отдельных частей для каждого приоритетного вредного организма.
2. В течение четырех лет с даты составления списка приоритетных вредных организмов Государства-члены должны составить план экстренных мероприятий для приоритетных вредных организмов, включенных в данный список.

В течение одного года с даты включения в список приоритетных вредных организмов какого-либо дополнительного вредного организма Государства-члены должны разработать план экстренных мероприятий для данного приоритетного вредного организма.

Государства-члены должны регулярно пересматривать и, при необходимости, обновлять свои планы экстренных мероприятий.

1. Государства-члены, по запросу, предоставлять свои планы экстренных мероприятий Комиссии и другим Государствам-членам и информируют всех соответствующих профессиональных операторов посредством публикации информации в Интернете.

Статья 26

Имитационные учения для приоритетных вредных организмов

1. Государства-члены проводят имитационные учения, касающиеся применения планов экстренных мероприятий, с периодичностью, установленной в соответствии с особенностями приоритетных вредных организмов или соответствующих вредных организмов и риском, связанным с этим вредным организмом или этими вредными организмами.

Данные учения будут проводиться применительно ко всем приоритетным вредным организмам в течение разумного периода времени и с привлечением соответствующих заинтересованных сторон.

Данные учения не требуются, если соответствующее Государство-член недавно приняло меры по уничтожению вредных организмов или соответствующих вредных организмов. 2 3

2. Имитационные учения, касающиеся приоритетных вредных организмов, присутствие которых в одном Государстве-члене может оказать влияние на соседние Государства-члены, могут проводиться этими Государствами-членами в соответствии с их соответствующими планами экстренных мероприятий.

При необходимости, Государства-члены могут проводить эти имитационные учения вместе с соседними третьими странами.

3. Государства-члены, по запросу, предоставляют Комиссии и другим Государствам-членам отчет о результатах каждого имитационного учения.

L 317/26

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

Статья 27

Планы действий для приоритетных вредных организмов

1. В случаях, когда присутствие приоритетного вредного организма официально подтверждено на территории Государства-члена в соответствии со Статьей 10, компетентный орган немедленно принимает план («план действий»), в котором изложены меры по уничтожению данного вредного организма, в соответствии с указаниями в Статьях 17, 18 и 19, или его локализации, в соответствии с указаниями в Статье 28(2), а также график принятия этих мер.

План действий должен включать описание дизайна и организации исследований, которые должны быть проведены, и определять количество визуальных осмотров, отбираемых образцов и лабораторных испытаний, а также методологию, применяемую для проведения проверок, отбора проб и испытаний.

План действий должен быть основан на соответствующем плане экстренных мероприятий и должен быть немедленно доведен компетентным органом до сведения заинтересованных профессиональных операторов.

1. Каждое Государство-член по запросу уведомляет Комиссию и другие государства-члены о планах действий, которые оно приняло.

Статья 28

Принимаемые в Евросоюзе меры в отношении конкретных карантинных вредных организмов Союза

1. Комиссия может в результате принятия соответствующего законодательного акта определить меры против конкретных карантинных вредных организмов Союза. Данные меры должны применяться, в частности, в отношении каждого из рассматриваемых вредных организмов, в соответствии с одним или несколькими представленными ниже положениями:
2. Статья 10 о мерах, которые необходимо принять в случае подозрения на и официального подтверждения компетентными органами присутствия данного карантинного вредного организма Союза;
3. Статья 14 о мерах, которые профессиональные операторы должны предпринять незамедлительно;
4. Статья 15 о мерах, которые должны принимать лица, не являющиеся профессиональными операторами;
5. Статья 17 об уничтожении карантинных вредных организмов Союза;
6. Статья 18 о создании разграниченных районов;
7. Статья 19 об исследованиях и изменениях разграниченных районов и снятии ограничений;
8. Статья 22 об исследованиях на присутствие карантинных вредных организмов Союза и вредных организмов, временно квалифицируемых как карантинные вредные организмы Союза;
9. Статья 24 об исследованиях на присутствие приоритетных вредных организмов, в отношении количества визуальных осмотров, образцов и исследований для определенных приоритетных вредных организмов;
10. Статья 25 о планах экстренных мероприятий при обнаружении приоритетных вредных организмов;
11. Статья 26 об имитационных учениях по обнаружению приоритетных вредных организмов;
12. Статья 27 о планах действий при обнаружении приоритетных вредных организмов.

Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

1. В порядке исключения из Статьи 17, в случаях, когда был сделан вывод, исходя из исследований, указанных в Статье 19, или других доказательств, о том, что уничтожение соответствующего карантинного вредного организма Союза в разграниченной зоне невозможно, Комиссия принимает законодательные акты, вводящие в действие регламент, указанные в пункте 1 настоящей Статьи, в которой изложены меры по локализации.

В целях достижения этого вывода Комиссия незамедлительно принимает необходимые меры после подачи уместных доказательств соответствующим Государством-членом или любым другим источником.

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/27

EN

1. В случаях, когда Комиссия приходит к выводу о том, что профилактические меры в районах за пределами разграниченных районов необходимы для защиты части территории Союза, на которой отсутствует соответствующий карантинный вредный организм Союза, она может принять законодательные акты, вводящие в действие регламент, указанные в пункте 1, в которых изложены такие меры.
2. Меры, указанные в пунктах 1, 2 и 3, должны быть приняты в соответствии с Приложением II с учетом конкретных рисков, связанных с соответствующими карантинными вредными организмами Союза, конкретными экоклиматическими условиями и рисками в отношении соответствующих Государств-членов, а также необходимостью принятия необходимых согласованных мер по снижению риска на уровне Союза.
3. До тех пор, пока Комиссия не примет меры, Государство-член может продолжать принимать любые принимаемые им до этого меры.
4. При наличии надлежащим образом обоснованной безотлагательной срочности для устранения серьезного фитосанитарного риска Комиссия незамедлительно принимает применимые действующие акты в соответствии с процедурой, указанной в Статье 107(3). Данные акты должны быть приняты в соответствии с Приложением II с учетом конкретных рисков, связанных с соответствующими карантинными вредными организмами Союза, конкретными экоклиматическими условиями и рисками в отношении соответствующих Государств-членов, а также необходимостью принятия необходимых согласованных мер по снижению риска на уровне Союза.
5. Государства-члены должны уведомлять Комиссию и другие Государства-члены, используя систему электронного уведомления, указанную в Статье 103, о любых случаях несоблюдения мер, принятых в соответствии с настоящей Статьей, которые создают риск распространения карантинных вредных организмов Союза.

Статья 29

Меры, принимаемые Государствами-членами в отношении вредных организмов, не включенных в список карантинных вредных организмов Союза

1. В случаях, когда присутствие вредного организма, которое не включено в список карантинных вредных организмов Союза, официально подтверждено на территории Государства-члена, и Государство-член считает, что данный вредный организм может соответствовать условиям включения в список карантинных вредных организмов Союза, оно должен немедленно провести оценку того, соответствует ли вредный организм критериям, указанным в Подразделе 1 Раздела 3 Приложения I. Если оно приходит к выводу, что эти критерии выполнены, оно должно немедленно принять меры по уничтожению в соответствии с Приложением II. Применяются положения Статей 17-20.

Если на основании исследований, указанных в Статье 19 или других доказательствах, был сделан вывод о том, что уничтожение вредного организма в разграниченном районе невозможно, применяется Статья 28(2) с учетом необходимых изменений (mutatis mutandis).

В случаях, когда присутствие вредителя, отвечающего критериям, указанным в первом подпункте, официально подтверждается в партии грузов растений, растительных продуктов или других изделий, введенных в или перемещаемых внутри территории Государства-члена, то Государство-член принимает необходимое меры по предотвращению проникновения данного вредного организма и его укоренения и распространения на территории Союза.

Если Государство-член подозревает присутствие на своей территории вредного организма, отвечающего критериям, указанным в первом подпункте, Статья 10 применяется с учетом необходимых изменений (mutatis mutandis).

В ожидании официального подтверждения присутствия данного вредного организма Государство-член, в случае необходимости, принимает фитосанитарные меры для снижения риска распространения данного вредного организма.

1. После принятия мер, указанных в пункте 1, Государство-член проводит оценку того, соответствует ли данный вредный организм критериям для карантинных вредных организмов, изложенным в Разделе 1 Приложения I.
2. Соответствующее Государство-член уведомляет Комиссию и другие Государства-члены о присутствии вредного организма, указанного в пункте 1. Оно также информирует Комиссию и другие Государства-члены об оценке, указанной в этом пункте, о принятых мерах и доказательствах, обосновывающих принятие данных мер.

Оно уведомляет Комиссию о результатах оценки, указанной в пункте 2, в течение двух лет после официального подтверждения присутствия данного вредного организма.

Уведомления о присутствии данного вредного организма должны быть поданы через систему электронного уведомления, указанную в Статье 103.

L 317/28

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

Статья 30

Меры, принимаемые Евросоюзом в отношении вредных организмов, не включенных в список карантинных вредных организмов Союза

1. В случаях, когда Комиссия получает уведомление, указанное в первом подпункте Статьи 29(3), или имеет другие доказательства присутствия или непосредственной опасности проникновения или распространения на территории Союза вредного организма, который не включен в список карантинных вредных организмов Союза, и считает, что данный вредный организм может соответствовать условиям включения в данный список, она должен немедленно провести оценку того, соответствует ли, с точки зрения территории Союза, данный вредный организм критериям, изложенным в Подразделе 2 Раздела 3 Приложения I.

Если Комиссия приходит к выводу, что эти критерии соблюдены, она незамедлительно, в результате принятия соответствующего законодательного акта, принимает меры в течение ограниченного времени в отношении рисков, связанных с этим вредным организмом. Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

Эти меры должны, в соответствующих случаях, выполнять, в частности, для каждого из рассматриваемых вредных организмов, одно или несколько положений, указанных в пунктах (a)-(g) первого подпункта Статьи 28(1).

1. После принятия мер, указанных в пункте 1, Комиссия проводит оценку того, соответствует ли, касательно территории Союза, данный вредный организм критериям для карантинных вредных организмов, изложенным в Разделе 1 Приложения I.
2. В случаях, когда был сделан вывод, исходя из исследований, указанных в Статьях 19 и 22, или других доказательств, о том, что уничтожение соответствующего вредного организма в разграниченной зоне невозможно, законодательные акты, вводящие в действие регламент, указанные в пункте 1 настоящей Статьи, могут устанавливать меры по локализации.
3. В случаях, когда был сделан вывод о том, что профилактические меры в районах за пределами разграниченных районов необходимы для защиты части территории Союза, на которой отсутствует соответствующий вредный организм, законодательные акты, вводящие в действие регламент, указанные в пункте 1, могут устанавливать такие меры.
4. Меры, указанные в пунктах 1, 3 и 4, должны быть приняты в соответствии с Приложением II с учетом конкретных рисков, связанных с соответствующими вредными организмами и необходимостью принятия необходимых согласованных мер по снижению риска на уровне Союза.
5. До тех пор, пока Комиссия не примет меры, соответствующее Государство-член может продолжать принимать меры, которые оно принимало в соответствии со Статьей 29.
6. При наличии надлежащим образом обоснованной безотлагательной срочности для устранения серьезного фитосанитарного риска Комиссия незамедлительно принимает применимые действующие акты в соответствии с процедурой, указанной в Статье 107(3). Данные акты должны быть приняты в соответствии с Приложением II с учетом конкретных рисков, связанных с соответствующими вредными организмами и необходимостью принятия необходимых согласованных мер по снижению риска на уровне Союза.
7. Государства-члены должны уведомлять Комиссию и другие Государства-члены, используя систему электронного уведомления, указанную в Статье 103, о любых случаях несоблюдения мер, принятых в соответствии с настоящей Статьей, которые создают риск распространения вредных организмов, указанных в пункте 1 настоящей Статьи.

Статья 31

Более жесткие требования, принятые Государствами-членами

1. Государства-члены могут применять на своей территории более строгие меры по сравнению с мерами, которые приняты в соответствии со Статьей 28(1), (2) и (3) и Статьей 30(1), (3) и (4), если принятие таких мер оправдано целью фитосанитарной защиты и соответствует принципам, изложенным в Разделе 2 Приложения II.

Данные более строгие меры не должны налагать или приводить к каким-либо запретам или ограничениям на введение или перемещение на территории Союза растений, растительных продуктов и других изделий, за исключением таковых, которые налагаются в соответствии со Статьями 40-58 и 71-102.

1. Государства-члены должны немедленно уведомить Комиссию и другие Государства-члены о мерах, принятых ими в соответствии с пунктом 1.

Государства-члены, по запросу, представляют Комиссии и другим Государствам-членам ежегодный отчет о мерах, принятых в соответствии с пунктом 1.

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/29

EN

Раздел 3

Карантинные вредные организмы охраняемой зоны

Статья 32

Признание охраняемых зон

1. Если карантинный вредный организм присутствует на территории Союза, но не на территории какого-либо Государства-члена или ее части и не является карантинным вредными организмом Союза, Комиссия может, по заявлению от данного Государства-члена в соответствии с пунктом 4, признать такую территорию или ее часть охраняемой зоной в соответствии с пунктом 3 в отношении данного карантинного вредного организма («карантинный вредный организм охраняемой зоны»).
2. Карантинный вредный организм охраняемой зоны не должен быть введен в, перемещаться внутри или удерживаться, размножаться или отпускаться на территории соответствующей охраняемой зоны.

Статья 8 применяется с учетом необходимых изменений (mutatis mutandis) в отношении введения, перемещения внутри, а также хранения и размножения в охраняемых зонах карантинных вредных организмов охраняемой зоны.

1. Комиссия, в результате принятия соответствующего законодательного акта, составляет список охраняемых зон и соответствующих карантинных вредных организмов охраняемой зоны. В данный список должны быть включены охраняемые зоны, признанные в соответствии с первым подпунктом пункта (h) Статьи 2(1) Директивы 2000/29/EC, соответствующие вредные организмы, перечисленные в Части B Приложения I и Части B Приложения II к Директиве 2000/29/EC, а также коды, присвоенные именно данным вредным организмам.

Комиссия может, в результате принятия соответствующего законодательного акта, вносящих изменения в законодательный акт, вводящий регламент в действие, указанный в первом подпункте, признать дополнительные охраняемые зоны, которые соответствуют условиям, указанным в пункте 1 настоящей Статьи.

Комиссия может в результате принятия соответствующего законодательного акта заменить законодательный акт, вводящий регламент в действие, указанный в пункте 1 настоящей Статьи, в целях утверждения поправок.

Законодательные акты, вводящие в действие регламент, указанные в настоящем пункте, должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

1. Вместе с заявлением, указанным в пункте 1, соответствующее Государство-член должно подать:
2. описание границ предлагаемой охраняемой зоны, включая карты;
3. результаты исследований, которые показывают, что в течение, по крайней мере, трех лет до подачи заявления соответствующий карантинный вредный организм не присутствовал на соответствующей территории; а также
4. доказательства того, что рассматриваемый карантинный вредитель соответствует условиям, изложенным в Статье 3, в отношении предлагаемой охраняемой зоны.
5. Исследования, указанные в пункте (b) пункта 4, должны проводиться в надлежащее время и иметь соответствующую интенсивность в отношении возможности обнаружения присутствия соответствующего карантинного вредного организма. Они должны основываться на обоснованных научных и технических принципах и принимать во внимание соответствующие международные стандарты.

Комиссия уполномочена принимать делегированные законодательные акты в соответствии со Статьей 105, дополняющей настоящий Регламент, путем определения подробных правил для данных исследований. Данные акты должны быть приняты в соответствии с уровнем развития научно-технических знаний и соответствующими международными стандартами.

1. Комиссия может признать временные охраняемые зоны. С этой целью условия, изложенные в пунктах 1 и 4 и первый подпункт пункта 5, применяются с учетом необходимых изменений (mutatis mutandis). В порядке исключения из требования, указанного в пункте (b) пункта 4, исследование проводится в течение не менее одного года до подачи заявления.

Срок признания временной охраняемой зоны составляет не более трех лет после признания и автоматически истекает через три года. 7

7. Государства-члены уведомляют Комиссию и другие Государства-члены и информируют профессиональных операторов границ охраняемых зон на своей территории с помощью публикации информации на официальном сайте компетентного органа, в том числе с помощью карт.

L 317/30

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

Статья 33

Общие обязательства в отношении охраняемых зон

1. Что касается охраняемой зоны, то обязательства, изложенные в Статьях 9-19, применяются к соответствующим карантинным вредным организмам охраняемой зоны с учетом необходимых изменений (mutatis mutandis).
2. Растение, растительный продукт или другое изделие, происходящие из разграниченного района, установленного в охраняемой зоне для соответствующего карантинного вредного организма охраняемой зоны, не должны перемещаться из этого разграниченного района в оставшуюся часть этой охраняемой зоны или в любую другую охраняемую зону, созданную для данного карантинного вредного организма охраняемой зоны.

В порядке исключения из первого подпункта, данное растение, растительный продукт или другое изделие могут быть перемещены из данного разграниченной района по и с территории охраняемой зоны, только если они упакованы и перемещаются таким образом, что это не допускает риска распространение данного карантинного вредного организма охраняемой зоны в пределах этой охраняемой зоны.

1. Информация о разграниченных районах, созданных в пределах охраняемой зоны, и мерах по уничтожению, принимаемых в этих районах в соответствии со Статьями 17, 18 и 19, должна быть незамедлительно передана Комиссии и другим Государствам-членам.

Статья 34

Исследования карантинных вредных организмов охраняемой зоны

1. Компетентный орган проводит ежегодные исследования каждой охраняемой зоны для определения присутствия соответствующего карантинного вредного организма охраняемой зоны. К данным исследованиям Статья 22(2) применяется с учетом необходимых изменений (mutatis mutandis).

Комиссия уполномочена принимать делегированные законодательные акты в соответствии со Статьей 105, дополняющей настоящий Регламент, путем определения подробных правил по подготовке и содержанию данных исследований.

1. Государства-члены должны уведомить Комиссию и другие Государства-члены до 30 апреля каждого года о результатах исследований, указанных в пункте 1, которые были проведены в предыдущем календарном году.

Статья 35

Изменение района распространения и отзыв признания охраняемых зон

1. Комиссия может вносить изменения в район распространения охраняемой зоны по заявлению Государства-члена, на территории которого находится данная зона.

Если данное изменение касается расширения охраняемой зоны, Статья 32 применяется с учетом необходимых изменений (mutatis mutandis).

1. По заявлению Государства-члена, указанному в пункте 1, Комиссия отменяет признание охраняемой зоны или уменьшает ее размеры.
2. Комиссия отменяет признание охраняемой зоны, если исследования, указанные в Статье 34, не были выполнены в соответствии с настоящей Статьей.
3. Комиссия отменяет признание охраняемой зоны, если обнаружено присутствие соответствующего карантинного вредного организма охраняемой зоны в данное зоне, и выполняется одно из следующих условий:
4. в соответствии с пунктом 1 Статьи 33 в течение трех месяцев после официального подтверждения присутствия данного вредного организма не был установлен разграниченный район;
5. меры по уничтожению, принятые в разграниченном районе в соответствии со Статьей 33(1), не были успешными в течение 24 месяцев после официального подтверждения присутствия данного вредного организма, либо в течение более 24 месяцев, что оправдано особенностями вредного организма, и данный период установлен в действующем акте, принятом в соответствии со Статьей 32(3);
6. информация, доступная Комиссии, свидетельствует, что касается применения мер, принятых, ввиду Статьи 33(1), в соответствии со Статьям 17, 18 и 19, о грубой небрежности при принятии мер в ответ на присутствие данного вредного организма в соответствующей охраняемой зоне. 5

5. Комиссия отменяет признание охраняемой зоны или сокращает ее размеры в соответствии с пунктом 2, 3 или 4 настоящей Статьи в результате принятия соответствующего законодательного акта, вносящего изменения в законодательный акт, вводящий регламент в действие, указанный в Статье 32(3). Данный действующий акт должен быть принят в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/31

EN

ГЛАВА III

Регулируемые некарантинные вредные организмы Союза

Статья 36

Определение регулируемых некарантинных вредных организмов Союза

Вредный организм является «регулируемым некарантинным вредным организмом Союза», если он соответствует всем приведенным ниже условиям и включен в список, указанный в Статье 37:

1. его природа установлена в соответствии с пунктом (1) Раздела 4 Приложения I;
2. он присутствует на территории Союза;
3. он не является карантинным вредным организмом Союза или вредным организмом, в отношении которого должны быть приняты меры, указанные с Статье 30(1);
4. он передается главным образом через определенные растения для посадки в соответствии с пунктом (2) Раздела 4 Приложения I;
5. его присутствие в этих растениях для посадки имеет неприемлемое экономическое воздействие в отношении предполагаемого использования этих растений для посадки в соответствии с пунктом (3) Раздела 4 Приложения I;
6. разработаны доступные и эффективные меры для предотвращения его присутствия в соответствующих растениях для посадки.

Статья 37

Запрет на введение и перемещение регулируемых некарантинных вредных организмов Союза на растениях

для посадки

1. Профессиональным операторам запрещено ввозить какой-либо регулируемый некарантинный вредный организм Союза или перемещать данный вредный организм по территории Союза на растениях для посадки, через которые он передается, как указано в списке, указанном в пункте 2.

Запрет, указанный в первом подпункте, не применяется в следующих случаях:

1. перемещение растений для посадки внутри или между помещениями соответствующего профессионального оператора;
2. перемещение растений для посадки, необходимое для их дезинфекции.
3. Комиссия, в результате принятия соответствующего законодательного акта, составляет список, в котором определены регулируемые некарантинные вредные организмы Союза и конкретные растения для посадки, как указано в пункте (d) Статьи 36, где это необходимо, вместе с категориями, указанными в пункте 7 настоящей Статьи, и пороговыми значениями, указанными в пункте 8 настоящей Статьи.
4. Список, указанный в пункте 2, включает вредные организмы и соответствующие растения для посадки, указанные в следующих положениях:
5. Раздел II Части А Приложения II к Директиве 2000/29/ЕС;
6. пункты (3) и (6) Приложения I и пункт (3) Приложения II к Директиве 66/402/ЕЭС;
7. Приложение I к Директиве 68/193/ЕЭС;
8. акты, принятые в соответствии со Статьей 5 (5) Директивы Совета 98/56/EC (1);
9. Приложение II к Директиве 2002/55/EC;
10. Приложение I и пункт B Приложения II к Директиве 2002/56/EC и акты, принятые в соответствии с пунктом (c) Статьи 18 данной Директивы;
11. пункт (4) Приложения I и пункт (5) Приложения II к Директиве 2002/57/EC;

(1) Директива Совета 98/56/ЕС от 20 июля 1998 года о торговле материалами для размножения декоративных растений (Официальный журнал Евросоюза L 226, 13.08.1998, с. 16).

L 317/32

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

1. акты, принятые в соответствии со Статьей 4 Директивы 2008/72/EC; а также
2. акты, принятые в соответствии со Статьей 4 Директивы 2008/90/EC.

Вредные организмы, перечисленных в Приложении I и в Разделе I Части A и в Части B Приложения II Директивы 2000/29/EC и внесенные в список как карантинные вредные организмы Союза в соответствии с пунктом 2 Статьи 5 настоящего Регламента, а также Вредные организмы, подлежащих меры, в отношении которых должны быть приняты меры, указанные в пункте 1 Статьи 30 настоящего Регламента, не включаются в данный список.

1. Комиссия, в результате принятия соответствующего законодательного акта, в соответствующих случаях, устанавливает меры по предотвращению присутствия регулируемых некарантинных вредных организмов Союза на растениях для посадки, в соответствии с пунктом (f) Статьи 36 настоящего Регламента. Данные меры, в случае необходимости, касаются введения в Союз этих растений, а также их перемещения внутри Союза. Данные меры принимаются в соответствии с принципами, изложенными в Разделе 2 Приложения II к настоящему Регламенту. Данные меры применяются без ущерба для мер, принятых в соответствии с Директивами 66/401/ЕЭС, 66/402/ЕЭС, 68/193/ЕЭС и 98/56/EC, Директивой Совета 1999/105/EC (1) и Директивами 2002/54/EC, 2002/55/EC, 2002/56/EC, 2002/57/EC, 2008/72/EC и 2008/90/EC.
2. Комиссия, в результате принятия соответствующего законодательного акта, вносит изменения в законодательные акты, вводящие в действие регламент, указанные в пунктах 2 и 4 настоящей Статьи, в случаях, когда результаты оценки показывают, что:
3. вредный организм, не включенный в законодательный акт, вводящий регламент в действие, указанный в пункте 2 настоящей Статьи, соответствует условиям, указанным в Статье 36;
4. вредный организм, указанный в действующем акте, указанном в пункте 2 настоящей Статьи, более не соответствует одному или нескольким условиям, указанным в Статье 36;
5. в данный список необходимо внести изменения касательно категорий, указанных в пункте 7 настоящей Статьи, или пороговых значений, указанных в пункте 8 настоящей Статьи; или
6. необходимо внести изменения в меры, принятые в соответствии с пунктом 4 настоящей Статьи.

Комиссия должна в незамедлительном порядке предоставить результаты данной оценки Государствам-членам.

Комиссия может в результате принятия соответствующего законодательного акта заменить законодательные акты, вводящие в действие регламент, указанный в пунктах 2 и 4 настоящей Статьи, в целях утверждения поправок.

1. Законодательные акты, вводящие в действие регламент, указанные в пунктах 2, 4 и 5, должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).
2. Если пункт (е) Статьи 36 выполняется только для одного или нескольких базовых, основных или сертифицированных материалов, семенного или семенного картофеля или стандартного материала или материала САС или семян, как указано в Директивах 66/401/ЕЭС, 66/402/ЕЭС, 68/193/ЕЭС, 2002/54/EC, 2002/55/EC, 2002/56/EC, 2002/57/EC, 2008/72/EC и 2008/90/EC, список, указанный в пункте 2 настоящей Статьи, определяет такие категории, которые указывают на то, что запрет на введение и перемещение, предусмотренные в пункте 1 настоящей Статьи, распространяется только на такие категории.
3. Если пункт (е) Статьи 36 выполняется только в том случае, если встречаемость соответствующего вредного организма выше определенного порогового значения выше нуля, в списке, указанном в пункте 2 настоящей Статьи, должно быть установлено то пороговое значение, в котором указано, что запрет на введение и перемещение, предусмотренные в пункте 1 настоящей Статьи, применяется только в отношении вредных организмов, превышающих данное пороговое значение.

Такое пороговое значение устанавливается только в том случае, если выполняются оба следующих условия:

1. профессиональные операторы могут гарантировать, что встречаемость данного регулируемого некарантинного вредного организма Союза на этих растениях для посадки не превышает данное пороговое значение;
2. возможно провести проверку того, не превышено ли данное пороговое значение в сериях данных растений для посадки.

Применяются принципы управления фитосанитарными рисками, изложенные в Разделе 2 Приложения II.

1. Статья 31 применяется с учетом необходимых изменений (mutatis mutandis) к мерам, которые должны быть приняты Государствами-членами в отношении регулируемых некарантинных вредных организмов и соответствующих растений для посадки.

(1) Директива Совета 1999/105/EC от 22 декабря 1999 года торговле лесным репродуктивным материалом (Официальный журнал Евросоюза L 11, 15.01.2000, с. 17).

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/33

EN

Статья 38

Внесение изменений в Раздел 4 Приложения I

Комиссия уполномочена принимать делегированные законодательные акты в соответствии со Статьей 105, вносящей изменения в Раздел 4 Приложения I, для приведения его в соответствие с развитием уровня научно-технических знаний и соответствующих международных стандартов.

Статья 39

Регулируемые некарантинные вредные организмы Союза, используемые в научных или образовательных целях, исследованиях, селекции сортов, разведении и выставках

Запрет, предусмотренный в Статье 37, не распространяется на регулируемые некарантинные вредные организмы Союза, которые присутствуют на растениях для посадки, используемых в научных или образовательных целях, испытаниях, селекции сортов, разведении или выставках.

ГЛАВА IV

Меры, касающиеся растений, растительных продуктов и других изделий

Раздел 1

Меры, касающиеся всей территории Союза

Статья 40

Запрет на ввоз на территорию Союза растений, растительных продуктов и других изделий

1. Некоторые растения, растительные продукты или другие изделия не должны ввозиться на территорию Союза, если они происходят из всех или некоторых третьих стран или территорий.
2. Комиссия, в результате принятия соответствующего законодательного акта, составляет список, в который включены растения, растительные продукты и другие изделия, указанные в пункте 1, которые запрещены к ввозу на территорию Союза, наряду с третьими странами, группами третьих стран или конкретными областями третьих стран, к которым применяется данный запрет.

Первый из этих действующих актов должен включать растения, растительные продукты и другие изделия, а также страны их происхождения, перечисленные в Части А Приложения III к Директиве 2000/29/EC.

Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2) настоящего Регламента.

В списке, установленном этими законодательными актами, вводящими в действие регламент, растения, растительные продукты и другие изделия также должны быть идентифицированы по их соответствующему коду в соответствии с классификацией в Комбинированной номенклатуре, установленной в Регламенте Совета (ЕЭС) № 2658/87(1), («Код по КН»), в случае наличия данного кода. Другие коды, установленные законодательством Союза, также должны быть указаны в случаях, когда они дополнительно указывают применимый код по КН для конкретного растения, растительного продукта или другого изделия.

1. В тех случаях, когда растение, растительный продукт или другое изделие, происходящие из третьей страны или отправленные из третьих стран, представляют фитосанитарный риск недопустимого уровня из-за вероятности присутствия в нем карантинного вредного организма Союза, а также того, что данный фитосанитарный риск не может быть снижен до приемлемого уровня путем применения одной или нескольких мер, указанных в пунктах 2 и 3 Раздела 1 Приложения II, Комиссия вносит изменения в действующих акт, указанный в пункте 2, соответствующим образом для включения в него такого растения, растительного продукта или другого изделия, а также третьих стран, групп третьих стран или конкретных районов третьих стран.

Если растение, растительный продукт или другое изделие, включенные в данный законодательный акт, вводящий регламент в действие, не представляет собой фитосанитарный риск недопустимого уровня или представляет какой-либо риск, но данный риск может быть снижен до допустимого уровня путем применения одной или нескольких мер, указанных в пунктах 2 и 3 Раздела 1 Приложения II, Комиссия вносит соответствующие изменения в данный действующий акт.

(1) Регламент Совета (ЕЭС) № 2658/87 от 23 июля 1987 года о тарифной, статистической номенклатуре и Общем таможенном тарифе (Официальный журнал Евросоюза L 256, 07.09.1987, с. 1).

L 317/34

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

Приемлемость уровня данного фитосанитарного риска оценивается в соответствии с принципами, изложенными в Разделе 2 Приложения II, в случае необходимости в отношении одной или нескольких конкретных третьих стран.

Данные изменения должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

При наличии надлежащим образом обоснованной безотлагательной срочности для устранения серьезного фитосанитарного риска Комиссия принимает данные изменения посредством незамедлительно применимых действующих актов в соответствии с процедурой, указанной в Статье 107(3).

1. Государства-члены уведомляют, через систему электронного уведомления, указанную в Статье 103, Комиссию и другие Государства-члены о случаях, когда на территорию Союза были введены растения, растительные продукты или другие изделия в нарушение пункта 1.

Данное уведомление также направляется третьей стране, из которой на территорию Союза были введены растения, растительные продукты или другие изделия.

Статья 41

Растения, растительные продукты и другие изделия, в отношении которых должны предъявлены специальные и эквивалентные требования

1. Некоторые растения, растительные продукты или другие изделия могут ввозиться или перемещаться по территории Союза, если соблюдены специальные требования или эквивалентные требования. Данные растения, растительные продукты или другие изделия могут происходить из третьих стран или с территории Союза.
2. Комиссия, в результате принятия соответствующего законодательного акта, принимает список, в который включены растения, растительные продукты и другие изделия, и соответствующие специальные требования, указанные в пункте 1. Данный список, когда это применимо, включает в себя третьи страны, группы третьих стран или конкретные районы в соответствующих третьих странах.

Первый из этих действующих актов должен включать растения, растительные продукты и другие изделия, специальные требования и, когда это применимо, третью страну их происхождения, указанную в Части А Приложения IV к Директиве 2000/29/EC.

Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2) настоящего Регламента.

В списке, установленном этими законодательными актами, вводящими в действие регламент, эти растения, растительные продукты и другие изделия также должны быть идентифицированы по их соответствующему коду по КН, в случае наличия данного кода. Другие коды, установленные законодательством Союза, также должны быть указаны в случаях, когда они дополнительно указывают применимый код по КН для конкретного растения, растительного продукта или другого изделия.

1. В тех случаях, когда какое-либо растение, растительный продукт или другое изделие представляют собой фитосанитарный риск недопустимого уровня из-за вероятности присутствия в нем карантинного вредного организма Союза, и того, что фитосанитарный риск может быть снижен до допустимого уровня путем применения одной или нескольких мер, указанных в пунктах 2 и 3 Раздела 1 Приложения II, Комиссия вносит изменения в законодательный акт, вводящий регламент в действие, указанный в пункте 2, для включения в него данного растения, растительного продукта или другого изделия и мер, которые будут применяться к нему. Данные меры и требования, указанные в пункте 2, представляют собой «специальные требования».

Меры, указанные в первом подпункте, могут принимать форму специальных требований, принятых в соответствии со Статьей 44(1), к введению на территорию Союза конкретных растений, растительных продуктов или других изделий, которые эквивалентны специальным требованиям к введение в и перемещение по территории Союза этих растений, растительных продуктов или других изделий («эквивалентные требования»).

В тех случаях, когда какое-либо растение, растительный продукт или другое изделие, включенное в данный законодательный акт, вводящий регламент в действие, не представляют собой фитосанитарный риск недопустимого уровня или какой-либо риск, но данный риск может быть снижен до допустимого уровня специальными требованиями, Комиссия вносит изменения в данный действующий акт соответствующим образом об удалении данного растения, растительного продукта или другого изделия из списка или о включении его в список, указанный в Статье 40(2).

Приемлемость уровня данного фитосанитарного риска должна быть оценена, и меры по сокращению данного риска до допустимого уровня должны быть приняты в соответствии с принципами, изложенными в Разделе 2 Приложения II, в случае необходимости в отношении одной или нескольких конкретных третьих стран или их частей.

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/35

EN

Данные изменения должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

При наличии надлежащим образом обоснованной безотлагательной срочности для устранения серьезного фитосанитарного риска Комиссия незамедлительно принимает применимые действующие акты в соответствии с процедурой, указанной в Статье 107(3).

1. В случае, если растения, растительные продукты или другие изделия были введены или перемещены по территории Союза в нарушение пункта 1, Государства-члены должны принять необходимые меры, как указано в законодательстве Союза об официальном контроле, и уведомить Комиссии и другие Государства-члены через систему электронного уведомления, указанную в Статье 103.

Когда это применимо, данное уведомление также направляется третьей стране, из которой на территорию Союза были введены растения, растительные продукты или другие изделия.

Статья 42

Ограничения на основе предварительной оценки для введения на территорию   
Союза растений, растительных продуктов и других изделий с высокой степенью риска

1. Растение, растительный продукт или другое изделие, происходящие из третьей страны и которые не включены в список в соответствии со Статьей 40 или недостаточно охвачены требованиями, указанными в Статье 41, или в отношении которых не должны быть приняты временные меры, указанные в Статье 49, и которые, на основании предварительной оценки, представляет собой фитосанитарный риск недопустимого уровня для территории Союза являются «растением с высокой степенью риска», «растительным продуктом с высокой степенью риска» или «изделием с высокой степенью» («растения, растительные продукты или другие изделия с высокой степенью»).

Данная предварительная оценка должна учитывать, если это необходимо для растения, растительного продукта или другого изделия, критерии, изложенные в Приложении III.

1. Растения, растительные продукты или другие изделия с высокой степенью риска, перечисленные в законодательном акте, предусмотренные в пункте 3, не должны вводиться на территорию Союза из третьих стран, групп третьих стран или конкретных районов третьих стран, рассматриваемых в этом списке.
2. Комиссия принимает законодательные акты, вводящие в действие регламент, в которых представлен предварительный список на соответствующем таксономическом уровне, до оценки риска, указанной в пункте 4, растений, растительных продуктов или других изделий с высокой степенью риска, указанных в пункте 1, и, при необходимости, третьих стран, групп третьих стран или конкретных районов соответствующих третьих стран.

Первый из этих действующих актов должен быть принят до 14 декабря 2018 года.

В списке, установленном этими законодательными актами, вводящими в действие регламент, данные растения, растительные продукты и другие изделия, когда это применимо, также должны быть идентифицированы по их соответствующему коду по КН, в случае наличия данного кода. Другие коды, установленные законодательством Союза, также должны быть указаны в случаях, когда они дополнительно указывают применимый код по КН для конкретного растения, растительного продукта или другого изделия.

1. Если на основании оценки риска будет сделан вывод о том, что растение, растительный продукт или другое изделие, происходящее из третьей страны, группы третьих стран или конкретного района соответствующей третьей страны, указанной в пункте 2, на таксономическом уровне как указано в законе, предусмотренном в пункте 3, или ниже этого уровня, не представляет риска недопустимого уровня исходя из вероятности присутствия в них карантинного вредного организма Союза, Комиссия принимает законодательный акт, вводящий регламент в действие, удаляющий данное растение, растительный продукт или другое изделие из списка, указанного в этом пункте для соответствующих третьих стран.

Если на основании оценки риска будет сделан вывод о том, что растение, растительный продукт или другое изделие, происходящие из соответствующей третьей страны, группы третьих стран или конкретного района третьей страны, указанных в пункте 2, представляет собой недопустимый риск из-за вероятности присутствия в них карантинного вредного организма Союза, и того, что данный фитосанитарный риск не может быть снижен до допустимого уровня путем применения одной или нескольких мер, указанных в пунктах 2 и 3 Раздела 1 Приложения II, Комиссия принимает действующий акт об удалении данного растения, растительного продукта или другого изделия и соответствующей третьей страны из списка, указанного в пункте 2, и о добавлении его в список, указанный в Статье 40.

L 317/36

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

Если на основании оценки риска будет сделан вывод о том, что растение, растительный продукт или другое изделие, происходящие из соответствующей третьей страны, группы третьих стран или конкретного района третьей страны, указанных в пункте 2, представляет собой недопустимый риск, но что данный риск может быть снижен до допустимого уровня путем применения одной или нескольких мер, указанных в пунктах 2 и 3 Раздела 1 Приложения II, Комиссия принимает действующий акт об удалении данного растения, растительного продукта или другого изделия и третьей страны, группы третьих стран или конкретного района соответствующей третьей страны из списка, указанного в пункте 2, и добавляет его в список, указанный в Статье 41.

1. При условии, что будет выявлен спрос на импорт растений, растительных продуктов или других изделий, перечисленных в действующем акте, предусмотренном в пункте 3, оценка риска, указанная в пункте 4, должна быть проведена в течение соответствующего предъявляемым требованиям и разумного периода времени.

Когда это необходимо, данная оценка может быть ограничена растениями, растительными продуктами или другими изделиями определенной третьей страны происхождения или отправки или группой третьих стран происхождения или отправки.

1. В результате принятия соответствующего законодательного акта Комиссия может установить конкретные правила, касающиеся процедуры, которой необходимо следовать для проведения оценки риска, указанной в пункте 4.
2. Законодательные акты, вводящие в действие регламент, указанные в пунктах 3, 4 и 6, должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

Статья 43

Особые условия импорта для введения на территорию Союза древесного упаковочного материала

1. Древесный упаковочный материал, независимо от того, действительно ли он используется при транспортировке любого рода изделий, должен быть введен на территорию Союза только, если он соответствует всем представленным ниже требованиям:
2. он должен подвергнуться одной или нескольким утвержденным обработкам и соответствует применимым требованиям, изложенным в Приложении 1 к Международному стандарту фитосанитарных мер № 15 «Регулирование древесного упаковочного материала в международной торговле» (МСФМ15);
3. на него нанесена маркировка, указанная в Приложении 2 МСФМ15, подтверждающая, что он подвергся обработке, указанной в пункте (а).

Настоящий пункт не применяется к древесному упаковочному материалу, на который распространяются исключения, предусмотренные в МСФМ15.

1. Комиссия уполномочена принимать делегированные законодательные акты в соответствии со Статьей 105, вносящие изменения в требования, изложенные в пункте 1 настоящей Статьи, с учетом разработки международных стандартов и, в частности, МСФМ15.

Данные делегированные законодательные акты также могут устанавливать, что древесный упаковочный материал, не попадающий под действие исключений, предусмотренных в МСФМ15, освобождается от требований пункта 1 настоящей Статьи или к нему предъявляются менее жесткие требования.

Статья 44

Установление эквивалентных требований

1. В результате принятия соответствующего законодательного акта Комиссия устанавливает эквивалентные требования по запросу конкретной третьей страны, если выполняются оба следующих условия:
2. соответствующая третья страна обеспечивает, посредством применения под своим официальным контролем одной или нескольких указанных мер, что уровень фитосанитарной защиты, который эквивалентен специальным требованиям в отношении перемещения по территории Союза соответствующих растений, растительных продуктов и других изделий;
3. соответствующая третья страна доказывает Комиссии, что указанные меры, упомянутые в пункте (а), достигают уровня фитосанитарной защиты, указанного в этом пункте.

Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/37

EN

1. В случае необходимости, Комиссия проводит расследования в третьей соответствующей стране для проверки того, выполнены ли условия, указанные в пунктах (а) и (b) первого подпункта пункта 1. Эти расследования должны соответствовать требованиям, предъявляемым к расследованиям Комиссии, как это указано в законодательстве Союза об официальном контроле.

Статья 45

Информация, предоставляемая путешественникам и клиентам почтовых служб

1. Государства-члены, морские порты, аэропорты и международные транспортные операторы предоставляют пассажирам информацию о запретах, указанных в Статье 40(2), требованиях, указанных в Статьях 41(2) и 42(3), и исключениях, указанных в Статье 75(2), о введении на территорию Союза растений, растительных продуктов и других изделий.

Они должны предоставлять эту информацию в виде плакатов или брошюр и, когда это применимо, на своих сайтах.

Почтовые службы и профессиональные операторы, участвующие в продажах по дистанционным контрактам, также предоставляют своим клиентам информацию о растениях, растительных продуктах и других изделиях, указанных в первом подпункте, по крайней мере, путем ее публикации в Интернете.

В результате принятия соответствующего законодательного акта Комиссия может определить порядок представления и использования этих плакатов и брошюр. Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

1. Государства-члены, по запросу, представляют Комиссии отчет, в котором излагается информация, представленная в соответствии с настоящей Статьей.

Статья 46

Исключения из запретов и требования к пограничным зонам

1. В порядке исключения из Статьи 40(1), Статьи 41(1) и Статьи 42(2) Государства-члены могут разрешить ввоз на территорию Союза растений, растительных продуктов и других изделий, которые соответствуют всем следующим условиям:
2. они выращиваются или производятся в районах третьих стран вблизи их сухопутной границы с Государствами-членами («пограничные зоны третьей страны»);
3. они вводятся в районы Государств-членов непосредственно через данную границу («пограничные зоны Государств-членов»);
4. они подлежат обработке в этих пограничных зонах Государств-членов таким образом, чтобы исключить любой фитосанитарный риск;
5. они не представляют риск распространения карантинных вредных организмов Союза или вредных организмов, в отношении которых должны быть приняты меры в соответствии со Статьей 30(1), по причине перемещений в приграничной зоне.

Данные растения, растительные продукты и другие изделия должны быть введены в и перемещаться только в пределах пограничных зон Государства-члена и только под официальным контролем компетентного органа.

1. Комиссия уполномочена принимать делегированные законодательные акты в соответствии со Статьей 105, дополняющей настоящий Регламент, путем определения следующего:
2. максимальной ширины пограничных зон третьей страны и пограничных зон Государств-членов, в зависимости от конкретных растений, растительных продуктов и других изделий;
3. максимального расстояния перемещения растений, растительных продуктов и других изделий, находящихся в пределах пограничных зон третьих стран и пограничных зон Государств-членов; а также
4. процедур выдачи разрешений на введение и перемещение внутри пограничных зон Государств-членов растений, растительных продуктов и других изделий, указанных в пункте 1 настоящей Статьи.

Ширина этих зон должна быть такой, чтобы обеспечить, чтобы введение и перемещение этих растений, растительных продуктов и других изделий на территории Союза не представляло никаких фитосанитарных рисков для территории Союза или ее частей.

L 317/38

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

1. В результате принятия соответствующего законодательного акта Комиссия может установить конкретные условия или меры, касающиеся введения в пограничные зоны Государств-членов конкретных растений, растительных продуктов и других изделий, и определить конкретные третьи страны, на которые распространяются положения настоящей Статьи.

Данные акты должны быть приняты в соответствии с Приложением II и, при необходимости, с учетом уровня развития научно-технических знаний и международных стандартов.

Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

1. Государства-члены уведомляют, через систему электронного уведомления, указанную в Статье 103, Комиссию и другие Государства-члены о случаях, когда растения, растительные продукты или другие изделия были введены или перемещались в пределах пограничных зон Государств-членов или пограничных зон третьих стран в нарушение пунктов 1, 2 и 3 настоящей Статьи.

Данное уведомление также направляется третьей стране, из которой на территорию соответствующей приграничной зоны были введены растения, растительные продукты или другие изделия.

Статья 47

Требования к фитосанитарному транзиту

1. В порядке исключения из Статьи 40(1), Статьи 41(1), Статьи 42(2), Статьи 72(1) и Статьи 73, растения, растительные продукты и другие изделия могут быть ввезены в и перевезены через территорию Союза в третью страну, либо в форме транзита или перевалки («фитосанитарный транзит»), если они соответствуют двум следующим условиям:
2. к ним приложено подписанное заявление профессионального оператора по контролю за этими растениями, растительными продуктами и другими изделиями, в которых говорится, что эти растения, растительные продукты или другие изделия находятся в фитосанитарном транзите;
3. они упакованы и их перемещают таким образом, что не существует риска распространения карантинных вредных организмов Союза во время их ввоза на территорию Союза и перевозки через территорию Союза.
4. Компетентные органы запрещают фитосанитарный транзит, если растения, растительные продукты или другие изделия не соответствуют, или имеются разумные доказательства того, что они не будут соответствовать пункту 1.

Статья 48

Растения, растительные продукты и другие изделия, используемые в официальных испытаниях, научных или образовательных целях,

исследования, селекции сортов или размножении

1. В порядке исключения из Статьи 40(1), Статьи 41(1) и Статьи 42(2) Государства-члены могут по заявлению предоставить временное разрешение на введение и перемещение на своей территории растений, растительных продуктов и другие изделий, используемых в официальных испытаниях, в научных или образовательных целях, исследованиях, селекции сортов или разведении.

Данное разрешение предоставляется для соответствующей деятельности только в случае установления адекватных ограничений для обеспечения того, чтобы присутствие растений, растительных продуктов или других изделий не вызывало недопустимого риска распространения карантинного вредного организма Союза или вредного организма, в отношении которого должны быть приняты меры соответствии со Статьей 30(1), с учетом природы, особенностей и средств распространения соответствующих вредных организмов, предусмотренной деятельности, взаимодействия с окружающей средой и других соответствующих факторов, связанных с фитосанитарным риском, создаваемых этими растениями, растительными продуктами или другими изделиями.

2. Если разрешение предоставляется в соответствии с пунктом 1, оно включает в себя все следующие условия:

1. соответствующие растения, растительные продукты или другие изделия должны храниться в месте нахождения и в условиях, которые, по мнению компетентных органов, являются соответствующими и указаны в разрешении;

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/39

EN

1. деятельность, связанная с этими растениями, растительными продуктами или другими изделиями, должна осуществляться на карантинном пункте или в помещении для изоляции, назначенном в соответствии со Статьей 60 компетентным органом и указанном в разрешении;
2. деятельность, связанная с этими растениями, растительными продуктами или другими изделиями, должна осуществляться персоналом, чей уровень научной и технической подготовки признан компетентным органом надлежащим и который указан в разре­шении;
3. к данным растениям, растительным продуктам или другим изделиям должно быть приложено разрешение при их введении или перемещении внутри территории Союза.
4. Разрешение, указанное в пункте 1, должно быть ограничено количество и продолжительностью, достаточной для осуществления соответствующей деятельности, и не должно превышать пропускную способность назначенного карантинного пункта или помещения для изоляции.

Оно должно включать ограничения, необходимые для адекватного устранения риска распространения соответствующих карантинных вредных организмов Союза или вредных организмов, попадающих под действие мер, принятых в соответствии со Статьей 30(1).

1. Компетентный орган контролирует соблюдение условий, указанных в пункте 2, и ограничительного условия и ограничений, указанных в пункте 3, и предпринимает необходимые действия в случае несоблюдения данных условий, данного ограничительного условия или ограничений.

При необходимости, данное действие предполагает отзыв разрешения, указанного в пункте 1.

1. Комиссия уполномочена принимать делегированные законодательные акты в соответствии со Статьей 105, дополняющей настоящий Регламент, путем определения подробных правил, касающихся:
2. обмена информацией между Государствами-членами и Комиссией о введении и перемещении внутри территории Союза растений, растительных продуктов и других изделий;
3. процедур и условий предоставления разрешения, указанного в пункте 1 настоящей Статьи; а также
4. требований к контролю соблюдения условий или ограничений и действий, которые необходимо предпринять в случае несоблюдения соответствующих условий или ограничений, указанных в пункте 4 настоящей Статьи.

Статья 49

Временные меры, касающиеся растений, растительных продуктов и других изделий, которые могут представлять собой вновь  
 выявленные фитосанитарные риски или другие предполагаемые фитосанитарные риски

1. В результате принятия соответствующего законодательного акта Комиссия может принять временные меры в отношении введения,

а также перемещения внутри территории Союза растений, растительных продуктов и других изделий из третьих стран, если

выполняются следующие условия:

1. растения, растительные продукты или другие изделия, вероятно, будут представлять вновь выявленные фитосанитарные риски, которые недостаточно охвачены никакими мерами Союза и не связаны или пока не могут быть связаны с карантинными вредными организмами Союза или вредными организмами, в отношении которых должны быть приняты меры, принятые в соответствии со Статьей 30(1);
2. существует недостаточный фитосанитарный опыт, например, в отношении новых видов растений или путей торговли растениями, растительными продуктами и другими изделиями, которые происходят из или поступают из соответствующих третьих стран;
3. отсутствие проведения оценки вновь выявленных фитосанитарных рисков для территории Союза в отношении этих растений, растительных продуктов или других изделий из соответствующих третьих стран.

Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

2. Временные меры, упомянутые в пункте 1, принимаются с учетом Раздела 2 Приложения II и Приложения IV.

L 317/40

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

Они должны предусматривать одно или несколько из следующих условий, по мере необходимости в соответствующем случае:

1. систематические и тщательные проверки и отбор проб в момент введения каждой серии растений, растительных продуктов или других изделий, ввозимых на территорию Союза, и проведение исследований образцов;
2. карантин, проводимый на карантинном пункте или в помещении для изоляции, как указано в Статье 60, для проверки отсутствия вновь выявленного фитосанитарного риска, вызываемого данными растениями, растительными продуктами или другими изделиями;
3. запрет на ввоз на территорию Союза данных растений, растительных продуктов или других изделий.

В случаях, указанных в пунктах (а) и (b) второго подпункта, законодательный акт, вводящий в действие регламент, указанный в пункте 1, может также устанавливать конкретные меры, которые должны быть приняты до введения на территорию Союза этих растений, растительных продуктов или других изделий.

1. Временные меры, указанные в пункте 1, применяются в течение соответствующего предъявляемым требованиям и разумного периода, пока не будет определена характеристика вредных организмов, которые могут быть связаны с этими растениями, растительными продуктами или другими изделиями из этих третьих стран, и проведена полная оценка рисков, связанных с этими вредными организмами в соответствии с Разделом 1 Приложения I.
2. При наличии надлежащим образом обоснованной безотлагательной срочности для устранения серьезного вновь определенного фитосанитарного риска Комиссия незамедлительно принимает применимые действующие акты в соответствии с процедурой, указанной в Статье 107(3). Данные акты принимаются в соответствии с принципами, изложенными в Разделе 2 Приложения II.
3. В порядке исключения из мер, принятых в соответствии с пунктом 1 настоящей Статьи, Статья 48 применяется в отношении введения и перемещения на территории Союза растений, растительных продуктов или других изделий, используемых в официальных испытаниях, в научных или образовательных целях, исследованиях, селекции сортов или разведении.
4. Государства-члены должны предоставить Комиссии и другим Государствам-членам отчет до 30 апреля каждого года о принятии мер, указанных в пункте (а) или (b) второго подпункта пункта 2, в течение предыдущего календаря год.

Государства-члены уведомляют Комиссию и другие Государства-члены, в которых, после применения мер, указанных в пунктах (а) или (b) второго подпункта пункта 2, был обнаружен вредный организм, который, вероятно, представляет собой вновь выявленные фитосанитарные риски.

Государства-члены уведомляют, через систему электронного уведомления, указанную в Статье 103, Комиссию и другие Государства-члены о любом случае, когда во введении растения, растительного продукта или другого изделия на территорию Союза было отказано или его перемещение в пределах Союза было запрещено, поскольку соответствующее Государство-член считает, что запрет, упомянутый в пункте (c) второго абзаца пункта 2, был нарушен. Когда это применимо, данное уведомление включает меры, принятые этим Государством-членом в отношении растений, растительных продуктов или других изделий, которые определены в законодательстве Союза об официальном контроле.

Когда это применимо, также должна быть уведомлена третья страна, из которой были отправлены растения, растительные продукты или другие изделия для введения на территорию Союза.

Статья 50

Отчет Комиссии о соблюдении и эффективности мер, касающихся

импорта на территорию Союза

До 14 декабря 2021 года Комиссия представит Европейскому парламенту и Совету отчет о соблюдении и эффективности мер, связанных с импортом на территорию Союза, включая анализ рентабельности, и, при необходимости, представит законопроект.

Статья 51

Внесение изменений в Приложения III и IV

Комиссия уполномочена принимать делегированные законодательные акты в соответствии со Статьей 105, вносящей изменения в Приложения III и IV, для приведения их в соответствие с развитием уровня научно-технических знаний и соответствующих международных стандартов.

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/41

EN

Статья 52

Временные меры, принимаемые Государствами-членам в случае непосредственной опасности

1. В тех случаях, когда Государство-член считает, что введение или перемещение внутри его территории растений, растительных продуктов или других изделий из некоторых третьих стран или некоторых других государств-членов представляет собой недопустимый фитосанитарный риск, связанный с введением, а также укоренением и распространением по, его территории карантинного вредного организма Союза или вредного организма, который исходя из проведенной оценки соответствует условиям включения в список карантинных вредных организмов Союза, и что риск не будет надлежащим образом снижен за счет мер, указанных в Статье 17(1) и (2), Статье 18(1), Статье 19(1), Статье 28(1) и (2), Статье 29(1), Статье 30(1) и (3), Статье 40(2) и (3), Статье 41(2) и (3), Статье 42(3), Статье 49(1) и Статье 53, оно письменно уведомляет Комиссию и другие Государства-члены о мерах Евросоюза, которые оно хотело бы принять, вместе с техническим или научным обоснованием данных мер.
2. Если какое-либо Государство-член считает, что меры Евросоюза, указанные в пункте 1, не принимаются или не могут быть приняты заблаговременно для снижения риска, указанного в этом пункте, оно может принимать временные меры для защиты своей территории от непосредственной опасности. Информация о данных временных мерах и техническое обоснование данных мер незамедлительно передаются Комиссии и другим Государствам-членам.
3. В тех случаях, когда Комиссия получает уведомление, указанное в пункте 1, она незамедлительно проводит оценку, надлежащим ли образом снижается риск, указанный в пункте 1, за счет принятия мер, указанных в Статье 17(1) и (2), Статье 18(1), Статье 19(1), Статье 28(1) и (2), Статье 29(1), Статье 30(1) и (3), Статье 40(2) и (3), Статье 41(2) и (3), Статье 42(3), Статье 49(1) и Статье 53, или должна ли быть принята новая мера в соответствии с этими Статьями.
4. Если на основании оценки, указанной в пункте 3, Комиссия приходит к выводу о том, что риск, указанный в пункте 1, не будет надлежащим образом снижен за счет принятия Государством-членом временных мер в соответствии с пунктом 2, или если эти меры несоразмерны или не могут быть надлежащим образом оправданы, в результате принятия соответствующего законодательного акта она может принять решение об отмене или изменении данных мер. До тех пор, пока Комиссия не примет такой законодательный акт, Государство-член может продолжать принимаемые им до этого меры.

Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

Раздел 2

**Меры, касающиеся охраняемых зон**

Статья 53

Запрет на ввоз в охраняемые зоны растений, растительных продуктов и других изделий

1. Некоторые растения, растительные продукты или другие изделий, происходящие из третьих стран или на территории Союза, не должны ввозиться в определенные охраняемые зоны.
2. В результате принятия соответствующих законодательных актов Комиссия одобряет список, который включает растения, растительные продукты и другие изделия, указанные в пункте 1, которые запрещены к введению в определенные охраняемые зоны. Первый из этих законодательных актов, вводящих в действие регламент, должен включать растения, растительные продукты и другие изделия, а также их соответствующие охраняемые зоны и, когда это применимо, страну их происхождения, указанную в Части B Приложения III к Директиве 2000/29/EC.

Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2) настоящего Регламента.

В списке, установленном этими законодательными актами, вводящими в действие регламент, растения, растительные продукты и другие изделия также должны быть идентифицированы по их соответствующему коду по КН, в случае наличия данного кода. Другие коды, установленные законодательством Союза, также должны быть указаны в случаях, когда они дополнительно указывают применимый код по КН для конкретного растения, растительного продукта или другого изделия. 3

3. В тех случаях, когда какое-либо растение, растительный продукт или другое изделие, попадающее из охраняемой зоны, представляет фитосанитарный риск недопустимого уровня из-за вероятности присутствия в нем карантинного вредного организма охраняемой зоны, и того, что данный риск не может быть снижен до допустимого уровня путем применения одной или нескольких мер, указанных в пунктах 2 и 3 Раздела 1 Приложения II, Комиссия вносит соответствующие изменения в законодательный акт, вводящий в действие регламент, указанный в пункте 2, путем включения в него данного растения, растительного продукта или другого изделия и охраняемой зоны или соответствующих зон.

L 317/42

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

Если растение, растительный продукт или другое изделие, включенные в данный законодательный акт, вводящий регламент в действие, не представляет собой фитосанитарный риск недопустимого уровня или представляет какой-либо риск, но данный риск может быть снижен до допустимого уровня путем применения одной или нескольких мер, указанных в пунктах 2 и 3 Раздела 1 Приложения II, Комиссия вносит соответствующие изменения в данный действующий акт.

Данные изменения должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

Приемлемость уровня данного фитосанитарного риска оценивается в соответствии с принципами, изложенными в Разделе 2 Приложения II.

При наличии надлежащим образом обоснованной безотлагательной срочности для устранения серьезного фитосанитарного риска Комиссия незамедлительно принимает применимые действующие акты в соответствии с процедурой, указанной в Статье 107(3).

1. Государства-члены уведомляют, через систему электронного уведомления, указанную в Статье 103, Комиссию и другие Государства-члены о случаях, когда растения, растительные продукты или другие изделия были введены или перемещались в пределах соответствующих охраняемых зон в нарушение запретов, принятых в соответствии с настоящей Статьей.

Когда это применимо, Государства-члены или Комиссия уведомляют об этих случаях третью страну, из которой в охраняемую зону были введены растения, растительные продукты или другие изделия.

Статья 54

Растения, растительные продукты и другие изделия, в отношении которых должны предъявлены специальные требования к охраняемых зонам

1. Некоторые растения, растительные продукты или другие изделия могут ввозиться или перемещаться по территории определенных охраняемых зон, если соблюдены специальные требования к данным охраняемым зонам.
2. В результате принятия соответствующих законодательных актов Комиссия принимает список, в который включены растения, растительные продукты и другие изделия, их соответствующие охраняемые зоны и соответствующие специальные требования к охраняемым зонам. Первый из этих законодательных актов, вводящих в действие регламент, должен включать растения, растительные продукты и другие изделия, их соответствующие охраняемые зоны и специальные требования к охраняемым зонам, указанные в Части B Приложения V к Директиве 2000/29/EC.

Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2) настоящего Регламента.

В списке, установленном этими законодательными актами, вводящими в действие регламент, эти растения, растительные продукты и другие изделия также должны быть идентифицированы по их соответствующему коду по КН, в случае наличия данного кода. Другие коды, установленные законодательством Союза, также должны быть указаны в случаях, когда они дополнительно указывают применимый код по КН для конкретного растения, растительного продукта или другого изделия.

1. В тех случаях, когда какое-либо растение, растительный продукт или другое изделие, попадающее из соответствующей охраняемой зоны, представляет фитосанитарный риск недопустимого уровня для данной охраняемой зоны из-за вероятности присутствия в нем карантинного вредного организма охраняемой зоны, и данный риск может быть снижен до допустимого уровня путем применения одной или нескольких мер, указанных в пунктах 2 и 3 Раздела 1 Приложения II, Комиссия вносит соответствующие изменения в законодательный акт, вводящий в действие регламент, указанный в пункте 2, путем включения в него данного растения, растительного продукта или другого изделия, а также мер, которые должны быть приняты в их отношении. Данные меры и требования, указанные в пункте 2, представляют собой «специальные требования» к охраняемым зонам.

В тех случаях, когда растение, растительный продукт или другое изделие, включенный в данный законодательный акт, вводящий в действие регламент, не представляет собой фитосанитарный риск недопустимого уровня для соответствующей охраняемой зоны или представляет такой риск, но данный риск не может быть снижен до приемлемого уровня согласно специальным требованиям к охраняемым зонам, Комиссия соответствующим образом вносит изменения в данный законодательный акт, вводящий в действие регламент.

Данные изменения должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

Приемлемость уровня данного фитосанитарного риска должна быть оценена, и меры по сокращению данного риска до допустимого уровня должны быть приняты в соответствии с принципами, изложенными в Разделе 2 Приложения II.

При наличии надлежащим образом обоснованной безотлагательной срочности для устранения серьезного фитосанитарного риска Комиссия незамедлительно принимает применимые действующие акты в соответствии с процедурой, указанной в Статье 107(3).

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/43

EN

1. Государства-члены уведомляют, через систему электронного уведомления, указанную в Статье 103, Комиссию и другие Государства-члены о случаях, когда растения, растительные продукты или другие изделия были введены или перемещались в пределах соответствующих охраняемых зон в нарушение мер, принятых в соответствии с настоящей Статьей.

Когда это применимо, Государства-члены или Комиссия уведомляют об этих случаях третью страну, из которой на территорию Союза были введены растения, растительные продукты или другие изделия.

Статья 55

Информация об охраняемых зонах, предоставляемая путешественникам и клиентам почтовых служб

Статья 45 применяется с учетом необходимых изменений (mutatis mutandis) в отношении введения или перемещения внутри охраняемых зон растений, растительных продуктов и других изделий.

Статья 56

Исключение из запретов и требования к пограничным зонах в отношении охраняемых зон

Статья 46 применяется с учетом необходимых изменений (mutatis mutandis) в отношении растений, растительных продуктов и других изделий, перечисленных в законодательных актах, вводящих в действие регламент, предусмотренных Статьей 53(2) и (3) и Статьей 54(2) и (3), которые ввозятся из пограничной зоны третьей страны в соответствующие охраняемые зоны, граничащие с данной пограничной зоной.

Статья 57

Требования к фитосанитарному транзиту в отношении охраняемых зон

Статья 47 применяется с учетом необходимых изменений (mutatis mutandis) к фитосанитарному транзиту растений, растительных продуктов и других изделий, перечисленных в законодательных актах, вводящих в действие регламент, предусмотренных Статьей 53(2) и (3) и Статьей 54(2) и (3), через охраняемые зоны.

Статья 58

Растения, растительные продукты и другие изделия, используемые для официальных испытаний, в научных или образовательных целях,   
исследованиях, селекции сортов или разведении, касательно охраняемых зон

В порядке исключения из запретов и требований, предусмотренных в Статье 53(1) и Статье 54(1), Статья 48 применяется с учетом необходимых изменений (mutatis mutandis) в отношении введения и перемещения внутри охраняемых зон растений, растительных продуктов и других изделий, перечисленные в законодательных актах, вводящих в действие регламент, предусмотренных Статьей 53(2) и (3) и Статьей 54(2) и (3), и используемых для официальных испытаний, в научных или образовательных целях, исследованиях, селекции сортов или разведении.

Раздел 3

**Другие меры, касающиеся растений, растительных продуктов и других изделий**

Статья 59

Общие требования к транспортным средствам, оборудованию и упаковочным материалам

1. Транспортные средства, оборудование и упаковочные материалы, используемые для растений, растительных продуктов или других изделий, указанных в законодательных актах, вводящих в действие регламент, принятых в соответствии со Статьей 28 1) и (2), Статьей 30(1) и (3), Статьей 40(2), Статьей 41(2) и (3), Статьей 42(3) и Статьей 49(1), а ввоз на и перемещение в пределах территории Союза или через территорию Союза в соответствии со Статьей 47 не должны содержать карантинных вредных организмов Союза и вредных организмов, в отношении которых должны быть приняты меры в соответствии со Статьей 30(1). 2

2. Пункт 1 применяется к охраняемым зонам также в отношении соответствующих карантинных вредных организмов охраняемой зоны.

L 317/44

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

Статья 60

Назначение карантинных пунктов и помещений для изоляции

1. Для целей, указанных в Статьях 8, 48, 49 и 58, Государства-члены принимают одно или несколько из следующих мер с учетом соответствующего фитосанитарного риска:
2. назначают на своей территории карантинные пункты или помещения для изоляции;
3. разрешить использование назначенных карантинных пунктов или помещений для изоляции в другом Государстве-члене при условии, что, когда это применимо, другое Государство-член согласилось на такое разрешение;
4. временно назначать помещения профессиональных операторов или других лиц в качестве помещения для изоляции вредных организмов, растений, растительных продуктов или других изделий и их соответствующих видов использования, как указано в Статьях 8, 48 и 49.
5. Государства-члены, по запросу, передают Комиссии и другим Государствам-членам список назначенных карантинных пунктов и помещений для изоляции на своей территории.

Статья 61

Требования к карантинным пунктам и помещениям для изоляции

1. Карантинные пункты и помещения для изоляции, указанные в Статье 60, должны соответствовать следующим требованиям, чтобы предотвратить распространение карантинных вредных организмов Союза:
2. они обеспечивают физическую изоляцию вредных организмов, растений, растительных продуктов и других изделий, подлежащих нахождению в карантине или изоляции, и гарантируют, что доступ к ним и их вывоз из данных пунктов или помещений невозможен без согласия компетентного органа;
3. они имеют системы или доступ к системам для стерилизации, обеззараживания или уничтожения зараженных растений, растительных продуктов и других изделий, отходов и оборудования перед их вывозом из пунктов или помещений;
4. у них есть идентификационные документы и описание задач этих пунктов и помещений, лиц, ответственных за выполнение этих задач, и условий, в соответствии с которыми они выполняют эти задачи;
5. в них работает достаточное число квалифицированных, подготовленных и опытных сотрудников; а также
6. у них есть план экстренных мероприятий для достижения целей эффективного уничтожения любого непреднамеренного присутствия карантинных вредных организмов Союза и вредных организмов, в отношении которых должны быть приняты меры в соответствии со Статьей 30(1), а также предотвращения их распространения.
7. В результате принятия соответствующего законодательного акта Комиссия может устанавливать конкретные правила для обеспечения единообразных условий применения требований, изложенных в пункте 1, в отношении типа растений, растительных продуктов и других изделий и фактического или потенциального риска, включая конкретные требования к официальным испытаниям, научным или образовательным целям, исследованиям, селекции сортов или разведение.

Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

Статья 62

Функционирование карантинных пунктов и помещений для изоляции

1. Лицо, ответственное за работу карантинного пункта или помещения для изоляции, должно контролировать данный пункт или помещение и его непосредственную близость к непреднамеренному присутствию карантинных вредных организмов Союза и вредных организмов, в отношении которых должны быть приняты меры в соответствии со Статьей 30(1). 2

2. Если обнаружено или подозревается непреднамеренное присутствие вредного организма, указанного в пункте 1, лицо, ответственное за работу карантинного пункта или помещения для изоляции, принимает соответствующие меры на основе плана экстренных мероприятий, указанного в пункте (е) Статьи 61(1). Обязательства, установленные профессиональными операторами в Статье 14, применяются с учетом необходимых изменений (mutatis mutandis) в отношении лица, ответственного за работу карантинного пункта или помещение для изоляции.

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/45

1. Лицо, ответственное за работу карантинного пункта или помещение для изоляции, должно вести учет следующего:
2. число нанятых сотрудников;
3. посетителей, получивших доступ к пункту или помещению;
4. вредных организмов, растений, растительных продуктов и других изделий, ввозимых в и вывозимых из пункта или помещения;
5. место происхождения таких растений, растительных продуктов и других изделий; а также
6. наблюдений за присутствием вредных организмов на таких растениях, растительных продуктах и других изделиях внутри карантинного  
    пункта или помещения для изоляции в непосредственной близости от него.

Данные записи должны храниться в течение трех лет.

Статья 63

Надзор за карантинными станциями и помещениями для изоляции и отзыв назначения

1. Компетентный орган должен регулярно проверять карантинные пункты и помещения для изоляции, чтобы проверить, соответствуют ли они требованиям, изложенным в Статье 61, и условиям работы, изложенным в Статье 62.

Он должен определять периодичность данных проверок в соответствии с фитосанитарным риском, связанным с работой карантинных пунктов или помещений для изоляции.

1. На основании проверки, указанной в пункте 1, компетентный орган может потребовать, чтобы лицо, ответственное за работу карантинного пункта или помещения для изоляции, осуществляло корректирующие действия для обеспечения соблюдения Статей 61 и 62 либо немедленно, либо в течение определенного периода времени.

Если компетентный орган приходит к выводу о том, что карантинный пункт или помещение для изоляции или ответственное за нее лицо не соблюдают положения Статей 61 и 62, данный орган незамедлительно принимает меры, необходимые для обеспечения того, чтобы прекратить несоблюдение этих положений. Данные меры могут включать отмену или приостановление назначения, указанного в Статье 60(1).

1. Если компетентный орган принял меры в соответствии с пунктом 2 настоящей Статьи, за исключением отмены назначения, указанного в Статье 60(1), и несоблюдение Статей 61 и 62 продолжается, данный орган незамедлительно отзывает данное назначение.

Статья 64

Отпуск растений, растительных продуктов и других изделий из карантинных пунктов и помещений для

изоляции

1. Растения, растительные продукты и другие изделия должны покидать карантинные пункты или помещения для изоляции с разрешения компетентных органов, если будет подтверждено, что в них отсутствуют карантинные вредные организмы Союза и вредные организмы, в отношении которых должны быть приняты меры в соответствии со Статьей 30(1), или, когда это применимо, карантинные вредные организмы охраняемых зон.
2. Компетентный орган может разрешить перевоз растений, растительных продуктов или других изделий, зараженных вредным организмом или карантинным вредным организмом Союза, в отношении которых должны быть приняты меры в соответствии со Статьей 30(1), из карантинного пункта или помещения для изоляции в другой карантинный пункт или помещение для изоляции, если данный перевоз оправдан официальными испытаниями или научными соображениями и осуществляется в условиях, установленных компетентным органом.
3. В результате принятия соответствующего законодательного акта Комиссия может установить конкретные правила, касающиеся отпуска растений, растительных продуктов и других изделий из карантинных пунктов и помещений для изоляции, и, при необходимости, требования к маркировке, относящиеся к этому отпуску или к перемещению, указанному в пункте 2.

Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

L 317/46

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

ГЛАВА V

Регистрация профессиональных операторов и прослеживаемость

Статья 65

Официальный реестр профессиональных операторов

1. Компетентный орган должен вести и обновлять реестр, в которые включены следующие профессиональные операторы, которые

действуют на территории соответствующего Государства-члена:

1. профессиональные операторы, вводящие или перемещающие на территории Союза, растительные продукты и другие изделия, для которых требуется фитосанитарный сертификат или паспорт растений на основании законодательных актах, вводящих в действие регламент, принятых в соответствии со Статьей 72(1), Статьей 73, Статьей 74(1), Статьей 79(1) и Статьей 80(1);
2. профессиональные операторы, уполномоченные выдавать паспорта растений в соответствии со Статьей 89;
3. профессиональные операторы, которые просят компетентный орган выдавать сертификаты, указанные в Статьях 100, 101 и 102;
4. профессиональные операторы, уполномоченные наносить маркировку, указанную в Статье 98, уполномоченные выдавать аттестации, указанные в Статье 99, предоставляющие информацию в соответствии со Статьями 45 или 55, вводящие растения, растительные продукты или другие изделия в приграничные зоны в соответствии со Статьей 46(1) или Статей 56, или осуществляющие деятельность в отношении соответствующих растений в разграниченных районах, если эти операторы не перечислены в другом официальном реестре, доступном для компетентных органов; а также
5. профессиональные операторы, отличные от указанных в пунктах (a)-(d) настоящего подпункта, если это требуется в соответствии с законодательным актом, вводящим в действие регламент, принятым в соответствии со Статьей 28(1), Статьей 30(1), Статьей 41(2), Статьей 49(1), Статьей 53(2) или Статьей 54(2).

Государства-члены могут принять решение о регистрации других категорий растениеводов или других профессиональных операторов, если это

оправдано фитосанитарным риском, связанным с растениями, которые они выращивают, или любой другой их деятельностью.

1. Профессиональный оператор может быть зарегистрирован в реестре компетентного органа только один раз. Когда это применимо, данная регистрация осуществляется с явными ссылками на каждое из помещений, указанных в пункте (d) Статьи 66(2).
2. Пункт 1 настоящей Статьи не распространяется на профессионального оператора, который соответствует одному или нескольким из следующих критериев:
3. он поставляет исключительно и прямо конечным пользователям небольшое количество растений, растительных продуктов и других изделий способами, отличными от продаж по дистанционным контрактам;
4. он поставляет исключительно и прямо конечным пользователям небольшое количество семян, за исключением семян, подпадающих под действие Статьи 72;
5. его профессиональная деятельность в отношении растений, растительных продуктов и других изделий ограничивается их транспортировкой другому профессиональному оператору;
6. его профессиональная деятельность касается исключительно транспортировки всех видов изделий с использованием древесного упаковочного материала.

Государства-члены могут принять решение не применять исключение, указанное в пункте (а) первого подпункта, всем или определенным растениеводам или другим профессиональным операторам, если это оправдано фитосанитарным риском, которые представляют растения, которые они выращивают или которые связаны с любым другим видом их деятельности.

1. Комиссия уполномочена принимать делегированные законодательные акты в соответствии со Статьей 105, касающиеся одного или более нижеследующих пунктов:
2. внесение изменение в настоящий Регламент путем добавления дополнительных категорий профессиональных операторов, которые должны быть освобождены от положений пункта 1 настоящей Статьи, где регистрация будет представлять собой административное бремя для них, несоответствующее низкому фитосанитарному риску, связанному с их профессиональной деятельностью;

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/47

EN

1. дополнение настоящего Регламента путем установления особых требований к регистрации определенных категорий профессиональных операторов с учетом характера деятельности или вида растения, растительного продукта или другого изделия;
2. дополнение настоящего Регламента путем определения максимальных показателей для небольших количеств конкретных растений, растительных продуктов или других изделий, указанных в пункте (а) первого подпункта пункта 3. Данные показатели должны быть установлены соответствующим образом в отношении растений, растительных продуктов и других изделий и соответствующих фитосанитарных рисков.

Статья 66

Порядок регистрации

1. Профессиональные операторы, подпадающие под действие Статьи 65(1), подают в компетентные органы заявку на регистрацию.
2. Заявка на регистрацию должна включать следующее:
3. название, адрес регистрации в Государстве-члене и контактные данные профессионального оператора;
4. заявление о намерении профессионального оператора осуществлять один или несколько видов деятельности, указанных в Статье 65(1), касающихся растений, растительных продуктов и других изделий;
5. заявление о намерении профессионального оператора осуществлять, если применимо, один или несколько из следующих видов деятельности:
6. выдача паспортов растений для растений, растительных продуктов и других изделий в соответствии со Статьей 84(1);
7. нанесение маркировки на древесный упаковочный материал, указанной в Статье 96(1);
8. выдача любой другой аттестации, указанной в Статье 99(1);
9. адрес помещения и, где это применимо, местонахождение земельных участков, используемых профессиональным оператором в соответствующем Государстве-члене, для осуществления деятельности, указанной в Статье 65(1) для целей регистрации; а также
10. типы товаров, семьи, роды или виды растений и растительных продуктов и, при необходимости, характер других изделий, связанных с деятельностью профессионального оператора, как указано в Статье 65(1).
11. Компетентные органы незамедлительно регистрируют профессионального оператора, если в заявке на регистрацию содержатся элементы, изложенные в пункте 2.
12. В порядке исключения из пунктов 1 и 2 настоящей Статьи компетентный орган регистрирует профессионального оператора без подачи заявки на регистрацию, если данный оператор зарегистрирован в соответствии с третьим подпунктом Статьи 6 (5), Статьи 6( 6) или пункта (b) Статьи 13c(1) Директивы 2000/29/EC или национальных правил в отношении здоровья растений, и если в распоряжении данного компетентного органа находятся вся информация, указанная в пункте 2 настоящей Статьи. Когда это уместно, соответствующий профессиональный оператор должен представить обновленную информацию об этих пунктах до 14 марта 2020 года.
13. Зарегистрированные операторы, в случае необходимости, ежегодно представляют обновленную информацию о любых изменениях в данных, упомянутых в пунктах (d) и (e) пункта 2, и заявлениях, указанных в пунктах (b) и (c) пункта 2. Подача такой информации должно быть осуществлена до 30 апреля каждого года в отношении обновления данных за предыдущий год.

Заявка на обновление данных, указанная в пункте (а) пункта 2, должна быть представлена не позднее, чем через 30 дней после изменения этих данных.

1. Если компетентный орган узнает, что зарегистрированный оператор больше не осуществляет деятельность, указанную в Статье 65(1), или что элементы, включенные в заявку, поданные зарегистрированным оператором в соответствии с пунктом 2 настоящей Статьи, более не верны, он должен запросить оператора исправить эти элементы немедленно или в течение определенного периода времени.

Если зарегистрированный оператор не исправляет эти данные в течение периода времени, установленного компетентным органом, компетентный орган должен, в случае необходимости, изменить или отозвать регистрацию данного оператора.

L 317/48

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

Статья 67

Содержание реестра

Регистр должен содержать элементы, указанные в пунктах (a), (b), (d) и (e) Статьи 66(2), и следующие элементы:

1. официальный регистрационный номер, который должен содержать двухбуквенный код, указанный в стандарте ISO 3166-1-alpha-2 (1) для Государства-члена, в котором зарегистрирован профессиональный оператор;
2. где это применимо, указание, на осуществление какой из видов деятельности, указанных в пункте (с) Статьи 66(2), уполномочен профессиональный оператор и, где применимо, конкретные растения, растительные продукты или другие изделия.

Статья 68

Доступность информации об официальных реестрах

1. Государство-член, ведущее реестр, предоставляет по обоснованному запросу информацию, содержащуюся в нем, другим Государствам-членам или Комиссии для их собственного использования.
2. Государство-член, ведущее реестр, предоставляет по обоснованному запросу информацию, указанную в пунктах (a) и (b) Статьи 66(2) и пункта (b) Статьи 67, о конкретном зарегистрированном операторе любому профессиональному оператору, созданному в Союзе, для его собственного использования.
3. Настоящая Статья применяется без ущерба для национальных и союзных законов о конфиденциальности, доступе к информации и защите персональных данных.

Статья 69

Прослеживаемость

1. Профессиональный оператор, которому поставляются растения, растительные продукты или другие изделия, которые подчиняются требованиям или условиям в соответствии с пунктами (а)-(d) первого подпункта Статьи 28(1), Статьей 28(2) и (3), Статьей 30(1), (3) и (4), Статьей 37(2), Статьей 41(2) и (3), Статьей 46(1) и (3), Статьей 48(1) и (2), Статьей 49 (1), Статьей 54(2) и (3), Статьями 56, 57 и 58 и Статьей 79(1), должны вести учет, позволяющий оператору идентифицировать в отношении каждой торговой единицы растения, растительного продукта или другого поставляемого изделия, профессиональных оператор, которые ее поставили.
2. Профессиональный оператор, поставляющий растения, растительные продукты или другие изделия, которые подчиняются требованиям или условиям в соответствии с пунктами (a)-(d) первого подпункта Статьи 28(1), Статьей 28(2) и (3), Статьей 30(1), (3) и (4), Статьей 37(2), Статьей 41(2) и (3), Статьей 46(1) и (3), Статьей 47(1), Статьей 48 (1) и (2), Статьей 49 (1), Статьей 54(2) и (3), Статьями 56, 57 и 58 и Статьей 79(1), должны вести учет, позволяющий оператору идентифицировать в отношении каждой торговой единицы растения, растительного продукта или другого изделия, которую он поставил, профессиональных операторы, которым данная единица была поставлена.
3. Если уполномоченный оператор выдает паспорт растений в соответствии со Статьей 84(1), и если компетентный орган выдает паспорт растений в соответствии со Статьей 84(2) зарегистрированному оператору, данный оператор с целью обеспечения прослеживаемости в соответствии с пунктами 1 и 2 настоящей Статьи должен гарантировать, что он ведет учет следующей информации в отношении данного паспорта растений:
4. где это применимо, информацию о профессиональном операторе, который поставил соответствующую торговую единицу;
5. о профессиональном операторе, которому была поставлена соответствующая торговая единица; а также
6. соответствующую информацию, относящуюся к паспорту растений.
7. Профессиональные операторы должны хранить записи, указанные в пунктах 1, 2 и 3, как минимум в течение трех лет с даты, когда соответствующее растение, растительный продукт или другое изделие были поставлены им или ими.
8. В результате принятия соответствующего законодательного акта Комиссия может установить следующее:
9. более короткий или более длительный минимальный период, чем период, который указан в пункте 4, для определенных растений, где это оправдано длительностью периода культивирования данных растений; а также

(1) ISO 3166-1:2006, Коды для представления названий стран и их подразделений. Часть 1. Коды стран. Международная организация по стандартизации, Женева.

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/49

EN

1. требования в отношении доступности записей, которые должны хранить профессиональные операторы, указанные в пунктах 1 и 2.

Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

1. По запросу профессиональные операторы, упомянутые в пункте 4, передают компетентному органу информацию в записях, указанных в пунктах 1, 2 и 3.
2. Настоящая Статья не применяется к профессиональным операторам, указанным в пунктах (с) и (d) первого подпункта Статьи 65(3).

Статья 70

Движения растений, растительных продуктов и других изделий внутри и между помещениями

профессионального оператора

1. Профессиональные операторы, которым поставляют или которые поставляют растения, растительные продукты или другие изделия, указанные в пунктах 1 и 2 Статьи 69, должны располагать системами или процедурами отслеживания, позволяющими идентифицировать перемещение этих растений, растений продуктов и других изделий внутри и между их собственными помещениями.

Первый подпункт не применяется к профессиональным операторам, указанным в пунктах (с) и (d) первого подпункта Статьи 65(3).

1. Информация, идентифицированная системами или процедурами, указанными в пункте 1, о перемещении растений, растительных продуктов и других изделий внутри и между помещениями профессиональных операторов, указанных в данном пункте, должна быть предоставлена компетентному органу по запросу.

ГЛАВА VI

Сертификация растений, растительных продуктов и других изделий

Раздел 1

**Фитосанитарные сертификаты, необходимые для введения растений, растительных продуктов и других**

**изделий на территорию Союза**

Статья 71

Фитосанитарный сертификат на введение на территорию Союза

1. Фитосанитарным сертификатом на введение растений, растительных продуктов и других изделий на территорию Союза является документ, выданный третьей страной, который соответствует условиям Статьи 76, имеет содержание, указанное в Части А Приложения V, или, где это применимо, Части B Приложения V, и удостоверяет, что соответствующее растений, растительный продукт или другое изделие соответствует всем следующим требованиям:
2. в нем отсутствуют карантинные вредные организмы Союза или вредные организмы, в отношении которых должны быть приняты меры, указанные с Статье 30(1);
3. он соответствует положениям Статьи 37(1), касающимся присутствия регулируемых некарантинных вредных организмов Союза в растениях для посадки;
4. он соответствует требованиям, указанным в Статьях 41(2) и (3) или, если применимо, Статье 54(2) и (3);
5. где это применимо, он соответствует правилам, принятым в соответствии с положениями, принятыми в соответствии с пунктом (d) первого подпункта Статьи 28(1), Статьи 28(2) и Статьи 30(1).
6. В фитосанитарном сертификате в разделе «Дополнительная декларация» должно быть указано конкретное требование, когда соответствующий законодательный акт, вводящий в действие регламент, принятый в соответствии со Статьей 28(1) и (2), Статьей 30(1) и (3), Статьей 37( 2), Статьей 41(2) и (3) и Статьей 54(2) и (3), допускает несколько различных вариантов таких требований. Данное указание должно включать полную формулировку соответствующего требования.
7. Когда это применимо, в фитосанитарном сертификате должно быть указано, что растения, растительные продукты или другие изделия соответствуют фитосанитарным мерам, признанным эквивалентными в соответствии со Статьей 44 требованиям законодательного акта, вводящего в действие регламент, принятого в соответствии со Статьей 41(3). 4

4. Комиссия уполномочена принимать делегированные законодательные акты в соответствии со Статьей 105, вносящей изменения в Части A и B Приложения V, для приведения их в соответствие с разработанными соответствующими международными стандартами.

L 317/50

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

Статья 72

Растения, растительные продукты и другие изделия, для которых требуются фитосанитарные сертификаты

1. В результате принятия соответствующего законодательного акта Комиссия устанавливает перечень растений, растительных продуктов и других изделий и соответствующих третьих стран происхождения или отправки, для введения которых на территорию Союза требуется фитосанитарный сертификат.

Данный перечень должен включать:

1. все растения для посадки, кроме семян;
2. растения, растительные продукты и другие изделия, перечисленные в Пункте I Части B Приложения V к Директиве 2000/29/EC;
3. растения, растительные продукты и другие изделия, в отношении которых были приняты требования в соответствии с пунктом (d) первого подпункта Статьи 28(1) и Статьи 30(1), касающиеся их введения на территорию Союза;
4. семена или, если применимо, семенной картофель, внесенный в законодательный акт, вводящий в действие регламент, предусмотренный в Статье 37(2) настоящего Регламента, и в отношении которых должны быть приняты эквивалентные решения в соответствии с Директивами 66/401/ЕЭС, 66/402/ЕЭС, 98/56/EC, 1999/105/EC, 2002/54/EC, 2002/55/EC, 2002/56/EC и 2002/57/EC;
5. растения, растительные продукты и другие изделия, перечисленные в законодательных актах, вводящих в действие регламент, предусмотренных Статьей 41(2) и (3); а также
6. растения, растительные продукты и других изделия, подпадающие под положения пунктов (а) и (b) второго подпункта Статьи 49(2).

Пункты (a)-(e) первого подпункта не применяются, и фитосанитарный сертификат не требуется, если законодательный акт, вводящий в действие регламент, принятый в соответствии с пунктом (d) первого подпункта Статьи 28(1), Статьей 30(1) или Статьей 41(2) и (3), требует подтверждения соответствия в форме официального знака, как указано в Статье 96(1), или другой официальной аттестации, как указано в Статье 99(1).

В списке, установленном данным действующим актом, растения, растительные продукты и другие изделия также должны быть идентифицированы по их соответствующему коду по КН, в случае наличия данного кода. Другие коды, установленные законодательством Союза, также должны быть указаны в случаях, когда они дополнительно указывают применимый код по КН для конкретного растения, растительного продукта или другого изделия.

1. В результате принятия соответствующего законодательного акта Комиссия вносит изменения в законодательный акт, вводящий в действие регламент, указанный в пункте 1, в любом из следующих случаев:
2. если растение, растительный продукт или другое изделие, перечисленные в этом акте, не соответствуют пунктам (c), (d) или (e) первого подпункта пункта 1;
3. если растение, растительный продукт или другое изделие, не перечисленные в этом акте, соответствуют пункту (c), (d) или (e) первого подпункта пункта 1.
4. В дополнение к случаям, указанным в пункте 2, Комиссия может посредством принятия соответствующих законодательных актов внести изменения в законодательный акт, вводящий в действие регламент, указанный в пункте 1, в соответствии с принципами, изложенными в Разделе 2 Приложения II, если существует риск что в растении, растительном продукте или другом изделии, не перечисленных в этом акте, присутствуют карантинные вредные организмы Союза или вредные организмы, в отношении которых должны быть приняты меры в соответствии Со статьей 30(1), или когда в отношении растения, растительного продукта или другого изделия, перечисленных в этом акте, данный риск больше не существует.
5. Законодательные акты, вводящие в действие регламент, указанные в пунктах 1, 2 и 3, должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).
6. В порядке исключения из пунктов 1, 2 и 3 фитосанитарный сертификат не требуется для растений, растительных продуктов или других изделий, на которые распространяются положения Статей 46, 47 и 48 и Статьи 75(1).

Статья 73

Другие растения, для которых требуются фитосанитарные сертификаты

В результате принятия соответствующего законодательного акта Комиссия ставит условия, что для введения на территорию Союза растений, за исключением растений, включенных в список, указанный в Статье 72(1), требуется фитосанитарный сертификат.

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/51

EN

Однако данные законодательные акты, вводящие в действие регламент, должны предусматривать случаи, когда фитосанитарный сертификат не требуется для тех растений, оценка которых, основанная на доказательствах наличия фитосанитарных рисков и опыте торговли, показывает, что такой сертификат не требуется. Данная оценка должна учитывать критерии, изложенные в Приложении VI. Когда это необходимо, данная оценка рассматривать только растения из определенной третьей страны происхождения или отправки или группы третьих стран происхождения или отправки.

В списке, установленном этими законодательными актами, вводящими в действие регламент, растения также должны быть идентифицированы по их соответствующему коду по КН, в случае наличия данного кода.

Другие коды, установленные законодательством Союза, также должны быть указаны в случаях, когда они дополнительно указывают применимый код по КН для конкретного растения, растительного продукта или другого изделия.

Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2). Первый из этих актов должен быть принят до 14 декабря 2018 года.

Статья 74

Растения, растительные продукты и другие изделия, для введения которых

в охраняемую зону требуются фитосанитарные сертификаты

1. Фитосанитарные сертификаты необходимы в дополнение к случаям, указанным в Статье 72(1), (2) и (3), для введения некоторых растений, растительных продуктов и других изделий из некоторых третьих стран происхождения или отправки в определенные охраняемые зоны.

В результате принятия соответствующих законодательных актов Комиссия устанавливает перечень данных растений, растительных продуктов и других изделий и соответствующих третьих стран происхождения или отправки, указанных в первом подпункте.

Данный перечень должен включать:

1. в первом из таких законодательных актов, растения, растительные продукты и другие изделия, перечисленные в Пункте II Части B Приложения V к Директиве 2000/29/EC;
2. растения, растительные продукты и другие изделия, перечисленные в законодательных актах, вводящих в действие регламент, предусмотренных Статьей 54(2) или (3) настоящего Регламента.

В списке, установленном этими законодательными актами, вводящими в действие регламент, растения, растительные продукты и другие изделия также должны быть идентифицированы по их соответствующему коду по КН, в случае наличия данного кода. Другие коды, установленные законодательством Союза, также должны быть указаны в случаях, когда они дополнительно указывают применимый код по КН для конкретного растения, растительного продукта или другого изделия.

Фитосанитарный сертификат не требуется для растений, растительных продуктов и других изделий в данном перечне, если законодательный акт, вводящий в действие регламент, принятый в соответствии со Статьей 54(2) или (3), требует подтверждения соответствия в форме официального знака, как указано в Статья 96(1), или другой официальной аттестации, как указано в Статье 99(1).

1. В результате принятия соответствующих законодательных актов Комиссия вносит изменения в законодательный акт, вводящий в действие регламент, указанный в пункте 1, в следующих случаях:
2. если растение, растительный продукт или другое изделие, перечисленные в этом акте, не соответствуют пунктам (b) третьего подпункта пункта 1;
3. если растение, растительный продукт или другое изделие, не перечисленные в этом акте, соответствуют пункту (b) третьего подпункта пункта 1.
4. В дополнение к случаям, указанным в пункте 2, Комиссия может посредством принятия соответствующих законодательных актов внести изменения в законодательный акт, вводящий в действие регламент, указанный в пункте 1, в соответствии с принципами, изложенными в Разделе 2 Приложения II, если существует риск что в растении, растительном продукте или другом изделии, не перечисленных в этом акте, присутствуют соответствующий карантинный вредный организм охраняемой зоны, или когда в отношении растения, растительного продукта или другого изделия, перечисленных в этом акте, данный риск больше не существует.
5. Законодательные акты, вводящие в действие регламент, указанные в пунктах 1, 2 и 3, должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).5

5. В порядке исключения из пунктов 1, 2 и 3 фитосанитарный сертификат не требуется для растений, растительных продуктов или других изделий, на которые распространяются положения Статей 56, 57 и 58 и Статьи 75(1).

L 317/52

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

Статья 75

Исключения для багажа путешественников

1. Небольшое количество отдельных растений, за исключением растений для посадки, а также небольшое количество растительных продуктов и других изделий из третьей страны может быть освобождено от требования о предоставлении фитосанитарного сертификата, установленного в соответствии со Статьей 72(1), Статьей 73 или Статьей 74(1), если они соответствуют всем следующим условиям:
2. они вводятся на территорию Союза как часть личного багажа путешественников;
3. они не предназначены для использования в профессиональных или коммерческих целях;
4. они перечислены в законодательном акте, вводящем в действие регламент, предусмотренном в пункте 2 настоящей Статьи.
5. В результате принятия соответствующего законодательного акта Комиссия составляет список растений, растительных продуктов и других изделий, указанных в пункте 1, и соответствующих третьих стран, и изложит максимальное количество соответствующих растений, растительных продуктов и других изделий, которые подлежат освобождению от положения данного пункта и, при необходимости, в отношении которых должна быть принята одна или несколько мер по управлению рисками, изложенные в Разделе 1 Приложения II.

Такой список и определение максимального количества и, при необходимости, мер по управлению рисками должны быть определены на основе фитосанитарного риска, который представляют небольшие количества данных растений, растительных продуктов и других изделий, в соответствии с критериями, установленными в Разделе 2 Приложения II.

Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

Статья 76

Условия, которым должен соответствовать фитосанитарный сертификат

1. Не умаляя положений обязательств по Международной конвенции по контролю и защите растений (МККЗР) и с учетом соответствующих международных стандартов компетентный орган должен принимать фитосанитарный сертификат, прилагаемый к растениям, растительным продуктам или другим изделиям, которые должны быть введены из третьей страны, только, если содержание данного сертификата соответствует части A Приложения V. Если растения, растительные продукты или другие изделия должны быть введены из третьей страны, из которой они не происходят, компетентный орган должен принять только тот фитосанитарный сертификат, который соответствует Части A или Части В Приложения V.

Она не принимает данный фитосанитарный сертификат, если отсутствует или неправильно заполнена дополнительная декларация (когда это применимо), указанная в Статье 71(2), и если отсутствует заявление (когда это применимо), указанное в Статье 71(3).

Она не принимает фитосанитарный сертификат на реэкспорт, если к данному фитосанитарному сертификату не приложен оригинальный фитосанитарный сертификат на экспорт или заверенная копия оригинала фитосанитарного сертификата на экспорт.

1. Компетентный орган принимает фитосанитарный сертификат только, если он соответствует следующим требованиям:
2. он выдается как минимум на одном из официальных языков Союза;
3. он адресован национальной организации по защите растений в Государстве-члене; а также
4. он был выпущен не более чем за 14 дней до даты, когда охватываемые им растения, растительные продукты или другие изделия покинули третью страну, в которой он был выдан.
5. В случае третьей страны, являющейся участницей МККЗР, компетентный орган принимает только фитосанитарные сертификаты, выданные официальной национальной организацией по защите растений данной третьей страны или, под его ответственность, государственным должностным лицом, которое имеет надлежащую квалификацию и прошло соответствующую подготовку, а также является должным образом уполномоченным лицом данной официальной национальной организацией по защите растений. 4

4. В случае третьей страны, которая не является участницей МККЗР, компетентный орган принимает только фитосанитарные сертификаты, выданные властями, которые имеют на это право в соответствии с национальным законодательством этой третьей страны, и доведенные до сведения Комиссии. Комиссия информирует Государства-члены и операторов о полученных уведомлениях через систему электронного уведомления, указанную Статье 103.

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/53

EN

Для обеспечения надежности этих сертификатов Комиссия уполномочена принимать делегированные законодательные акты в соответствии со Статьей 105, дополняющей условия для принятия, указанные в первом подпункте настоящего пункта.

1. Электронные фитосанитарные сертификаты принимаются только в том случае, если их подали через, или в ходе электронного обмена, компьютеризированную систему управления информацией для официального контроля на уровне Союза.

Статья 77

Признание фитосанитарного сертификата недействительным

1. Если фитосанитарный сертификат был выдан в соответствии со Статьей 71(1), (2) и (3), и соответствующий компетентный орган приходит к выводу о том, что условия, указанные в Статье 76, не выполнены, он признает данный фитосанитарный сертификат недействительным и должен удостовериться в том, что данный сертификат не приложен к данным растениям, растительным продуктам или другим изделиям. В этом случае, а также в отношении соответствующих растений, растительных продуктов или других изделий, компетентный орган принимает одну из мер, которые должны быть приняты в случае несоответствия грузов, поступающих в Союз из третьих стран, указанных в законодательстве Союза об официальном контроле.

При признании недействительности на видном месте на лицевой стороне соответствующего сертификата должен стоять треугольный штамп красного цвета с надписью «сертификат отменен», поставленный соответствующим компетентным органом. Кроме того, данный штамп должен содержать наименование данного компетентного органа и дату признания сертификата недействительным. Сведения в нем должны быть прописаны заглавными буквами и, как минимум, на одном из официальных языков Союза.

1. Государства-члены через систему электронного уведомления, указанную в Статье 103, уведомляют Комиссию и другие Государства-члены о случаях признания фитосанитарного сертификата недействительным в соответствии с пунктом 1 настоящей Статьи.

Третья страна, которая выдала данный фитосанитарный сертификат, также должна быть уведомлена об этом соответствующим Государством-членом.

1. В результате принятия соответствующего законодательного акта Комиссия может определить технические положения, касающиеся признания электронных фитосанитарных сертификатов недействительными, как указано в Статье 76(5). Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

Раздел 2

**Паспорта растений, необходимые для перемещения растений, растительных продуктов и других изделий по**

**территории Союза**

Статья 78

Паспорта растений

Паспортом растений должна быть официальная этикетка для перемещения растений, растительных продуктов и других изделий на территории Союза и, где это применимо, введения их в охраняемые зоны и внутри них, которая свидетельствует о соблюдении всех требований, изложенных в Статье 85 и, касательно введения в и перемещения внутри охраняемых зон, Статье 86, а также ее содержание и формат должны соответствовать положениям Статьи 83.

Статья 79

Растения, растительные продукты и другие изделия, для перемещения которых в пределах территории Союза

требуется паспорт растений 1

1. Паспорта растений необходимы для перемещения определенных растений, растительных продуктов и других изделий в пределах территории Союза. В результате принятия соответствующего законодательного акта Комиссия составляет перечень данных растений, растительных продуктов и других изделия, для перемещения которых по территории Союза требуется паспорт растений.

Данный перечень должен включать:

1. все растения для посадки, кроме семян;
2. в первом из этих законодательных актов, растения, растительные продукты и другие изделия, перечисленные в пункте (I) Части (А) Приложения V к Директиве 2000/29/ЕС, при условии, что они еще не охватываются пунктом (а) настоящего подпункта;

L 317/54

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

1. растения, растительные продукты или другие изделия, требования к перемещению которых по территории Союза были приняты в соответствии со Статьей 28(1), (2) или (3), Статьей 30(1), (3) или (4);
2. семена, перечисленные в законодательном акте, вводящем в действие регламент, предусмотренном в Статье 37(2); а также
3. растения, растительные продукты или другие изделия, перечисленные в законодательных актах, указанных в Статье 41(2) и (3), касательно их перемещения в пределах Союза, за исключением растений для посадки, растительных продуктов и других изделий, на которых должен стоять другой специальный знак или которые должны пройти другую аттестацию в соответствии с данной Статьей.
4. В результате принятия соответствующих законодательных актов Комиссия вносит изменения в законодательный акт, вводящий в действие регламент, указанный в пункте 1, в следующих случаях:
5. если растение, растительный продукт или другое изделие, не перечисленные в этом акте, соответствуют пункту (c), (d) или (e) второго подпункта пункта 1; или
6. если растение, растительный продукт или другое изделие, перечисленные в этом акте, не соответствуют пунктам (c), (d) или (e) второго подпункта пункта 1.
7. В дополнение к случаям, указанным в пункте 2, Комиссия может посредством принятия соответствующих законодательных актов внести изменения в законодательный акт, вводящий в действие регламент, указанный в пункте 1, в соответствии с принципами, изложенными в Разделе 2 Приложения II, если существует риск что в растении, растительном продукте или другом изделии, не перечисленных в этом акте, присутствуют какой-либо карантинный вредный организм Союза, или когда в отношении растения, растительного продукта или другого изделия, перечисленных в этом акте, данный риск больше не существует.
8. Законодательные акты, вводящие в действие регламент, указанные в пунктах 1, 2 и 3, должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).
9. В порядке исключения из пунктов 1, 2 и 3 паспорт растений не требуется для растений, растительных продуктов или других изделий, на которые распространяются положения Статей 46, 47, 48 и 75.
10. Комиссия должна не позднее 14 декабря 2021 года предоставить Европейскому парламенту и Совету отчет, в котором изложены результаты расширения областей применения системы паспортов растений и охвата всех перемещений растений для посадки на территории Союза. Кроме того, данный отчет должен включать полный анализ экономической эффективности выгод для операторов, а также, при необходимости, законодательное предложение.

Статья 80

Растения, растительные продукты и другие изделия, для введения которых на территорию

охраняемых зон, а также перемещение внутри них Союза требуется паспорт растений

1. Паспорта растений необходимы для определенных растений, растительных продуктов и других изделий, которые вводятся в или перемещаются внутри определенных охраняемых зон.

В результате принятия соответствующего законодательного акта Комиссия составляет перечень данных растений, растительных продуктов и других изделия, для введения в и перемещения которых по территории определенных охраняемых зон требуется паспорт растений.

Данный перечень должен включать:

1. в первом из таких законодательных актов, растения, растительные продукты и другие изделия, перечисленные в пункте (II) Части А Приложения V к Директиве 2000/29/EC;
2. другие растения, растительные продукты и другие изделия, перечисленные в законодательных актах, вводящих в действие регламент, предусмотренных Статьей 54(3) настоящего Регламента.

2. В результате принятия соответствующих законодательных актов Комиссия может вносить изменения в законодательный акт, вводящий в действие регламент, указанный в пункте 1,

в следующих случаях:

1. если растение, растительный продукт или другое изделие, не перечисленные в этом акте, соответствуют пункту (b) третьего подпункта пункта 1; или
2. если растение, растительный продукт или другое изделие, перечисленные в этом акте, не соответствуют пунктам (b) третьего подпункта пункта 1.

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/55

EN

1. В дополнение к случаям, указанным в пункте 2, Комиссия может посредством принятия соответствующих законодательных актов внести изменения в законодательный акт, вводящий в действие регламент, указанный в пункте 1, и в соответствии с принципами, изложенными в Разделе 2 Приложения II, если существует риск что в растении, растительном продукте или другом изделии, не перечисленных в этом акте, присутствуют соответствующий карантинный вредный организм охраняемой зоны, или когда в отношении растения, растительного продукта или другого изделия, перечисленных в этом акте, данный риск больше не существует.
2. Законодательные акты, вводящие в действие регламент, указанные в пунктах 1, 2 и 3, должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).
3. В порядке исключения из пунктов 1, 2 и 3 паспорт растений не требуется для растений, растительных продуктов или других изделий, на которые распространяются положения Статей 56, 57 и 58.

Статья 81

Исключение для прямых поставок конечным пользователям

1. Паспорт растений не требуется для перемещения растений, растительных продуктов или других изделий, поставляемых непосредственно конечному пользователю, включая садоводов-любителей.

Данное исключение не распространяется на:

1. конечных пользователей, получающих данные растения, растительные продукты или другие изделия в ходе продаж по дистанционным контрактам; или
2. конечных пользователей растений, растительных продуктов или других изделий, для нахождения которых в охраняемых зонах, в соответствии со Статьей 80, требуется паспорт растений.

В результате принятия соответствующего законодательного акта Комиссия может указать, что требования пункта (b) второго подпункта применяются только к определенным вредным организмам охраняемых зон, растениям, растительным продуктам или другим изделиям. Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

1. Комиссия уполномочена принимать делегированные законодательные акты в соответствии со Статьей 105, дополняющие настоящий Регламент, путем определения случаев, когда, в отношении конкретных растений, растительных продуктов или других изделий, исключение пункта 1 настоящей Статьи применяется только к их небольшим количествам. В данных делегированных законодательных актах должны быть определены такие количества за период времени, которые уместны для определенного растения, растительного продукта или другого изделия и соответствующих фитосанитарных рисков.

Статья 82

Исключения для перемещений внутри и между помещениями зарегистрированного оператора

Для перемещения растений, растительных продуктов и других изделий внутри и между помещениями одного и того же зарегистрированного оператора, которые находятся в непосредственной близости друг от друга, паспорт растений не требуется.

Государства-члены могут также определять значение непосредственной близости на своих соответствующих территориях и необходимость выдачи каких-либо документы на данные перемещения вместо паспорта растений.

Если такие перемещения происходят в двух или более Государствах-членах, исключение из требования получения паспорта растений должно быть утверждено компетентными органами соответствующих Государств-членов.

Статья 83

Содержание и формат паспорта растений

1. Паспорт растения должен быть оформлен в виде отдельной этикетки на любой подложке, пригодной для печати информации, указанной в пункте 2, при условии, что паспорт растения четко отличается от любой другой информации или этикетки, которая также может быть указана на данной подложке.

Паспорт растения должен быть легко заметным и легко читаемым, а информация в нем не должна поддаваться изменениям и воздействию окружающей среде. 2

2. Паспорт растения на перемещение по территории Союза должен содержать информацию, указанную в Части А Приложения VII.

L 317/56

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

В порядке исключения из пункта 1(е) Части А Приложения VII код прослеживаемости не требуется, если растения для посадки соответствует всем следующим условиям:

1. они подготовлены таким образом, что они уже готовы для продажи конечным пользователям без какой-либо дальнейшей подготовки, а какой-либо риск распространения карантинных вредных организмов Союза или вредных организмов, в отношении которых должны быть приняты меры в соответствии со Статьей 30(1), отсутствует;
2. они не относятся к типам или видам, перечисленным в законодательном акте, вводящем в действие регламент, предусмотренном в пункте 3 настоящей Статьи.
3. В результате принятия соответствующего законодательного акта Комиссия определяет типы и виды растений для посадки, в отношении которых не применяется исключение, указанное в пункте 2. Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).
4. Паспорт растения на введение в и перемещение в пределах охраняемой зоны должен содержать информацию, указанную в Части В Приложения VII.
5. В случае, если растения для посадки производятся или продаются на рынке как предбазисный, базисный или сертифицированный материала или как предварительно предбазисные, базисные или сертифицированные семена или семенной картофель в соответствии с указаниями Директив 66/401/ЕЭС, 66/402/ЕЭС, 68/193/ЕЭС, 2002/54/EC, 2002/55/EC, 2002/56/ЕС, 2002/57/EC и 2008/90/EC, паспорт растения должен быть указан, в четком виде, на официальной этикетке, изготовленной в соответствии с соответствующими положениями этих Директив.

В случае применения данного пункта паспорт растения на перемещение по территории Союза должен содержать информацию, указанную в Части С Приложения VII к настоящему Регламенту.

В случае применения данного пункта паспорт растения на введение в и перемещение по территории охраняемой зоны должен содержать информацию, указанную в Части D Приложения VII к настоящему Регламенту.

1. Комиссия уполномочена принимать делегированные законодательные акты в соответствии со Статьей 105, вносящие изменения в Части A, B, C и D Приложения VII, для приведения изложенной в них информации, когда это применимо, в соответствие с уровнем научно-технических знаний.
2. До 14 декабря 2017 года, с помощью принятия соответствующих законодательных актов, Комиссия принимает спецификацию формата паспорта растения на перемещение по территории Союза и паспорт растения для введения в охраняемую зону и перемещение внутри охраняемой зоны, в части паспортов растения, указанных в первом и втором подпунктах пункта 2 и во втором и третьем подпунктах пункта 5. Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

В тех случаях, когда того требуют особенности определенных растений, растительных продуктов или других изделия, для таких растений, растительных продуктов или других изделий могут быть установлены специальные спецификации по размеру для паспортов растений.

1. Паспорт растений может также выдаваться в электронной форме («электронный паспорт растений») при условии, что в нем содержится вся информация, указанная в пункте 2, и что технические договоренности были изложены с помощью законодательных актов, указанных во втором подпункте данного пункта.

В результате принятия соответствующего законодательного акта Комиссия может задать технические меры для выдачи электронных паспортов растений для обеспечения их соответствия положениям настоящей Статьи и надлежащего, надежного и эффективного режима выдачи этих паспортов растений. Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

Статья 84

Выдача паспортов растений уполномоченными профессиональными операторами и компетентными органами

1. Паспорта растений должны выдаваться уполномоченными операторами под руководством компетентных органов.

Уполномоченные операторы выдают паспорта растений только на растения, растительные продукты или другие изделия, за которые они несут ответственность.

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/57

EN

1. В порядке исключения из пункта 1 компетентные органы также могут выдавать паспорта растений.
2. Уполномоченные операторы должны выдавать паспорта растений в помещениях, общих складах и диспетчерских центрах, которые находятся под их ответственностью и признаны ими в соответствии с пунктом (d) Статьи 66(2), или, если применяется Статья 94(1), в другом месте, если это разрешено компетентным органом.

Статья 85

Основные требования к паспорту растений для перемещения по территории Союза

Паспорт растений выдается для перемещения по территории Союза какого-либо растения, растительного продукта или другого изделия,

которое соответствует следующим требованиям:

1. в нем отсутствуют карантинные вредные организмы Союза и вредные организмы, в отношении которых должны быть приняты меры, указанные с Статье 30(1);
2. оно соответствует положениям Статьи 37(1) о присутствии регулируемых некарантинных вредных организмах Союза на растениях для посадки, а также положениям Статьи 37(4) о необходимых мерах;
3. оно соответствует требованиям о его перемещении по территории Союза, приведенным в Статье 41(2) и (3);
4. когда это применимо, оно соответствует правилам, принятым в соответствии с надлежащими мерами, принятыми в соответствии со

Статьей 17(3), пунктами (a)-(d) первого подпункта Статьи 28(1), Статьей 28(2) и Статьей 30(1) и (3); а также

1. когда это применимо, оно соответствует мерам, принятым компетентными органами для уничтожения

карантинных вредных организмов Союза в соответствии со Статьей 17(1) или вредных организмов, в отношении которых должны быть приняты меры в соответствии со Статьей 30(1), и уничтожению вредных организмов, которые в предварительном порядке квалифицируются как карантинные вредные организмы Союза в соответствии со Статьей 29(1).

Статья 86

Основные требования к паспорту растений для перемещения в охраняемую зону и внутри нее

1. Паспорт растений должен быть выдан для введения в и перемещения внутри охраняемой зоны растения, растительного продукта и другого изделия, которое соответствует всем требованиям Статьи 85, а также следующим требованиям:
2. на нем отсутствует соответствующей карантинный вредный организм охраняемой зоны; а также
3. он соответствует требованиям, указанным в Статье 54(2) и (3).
4. Если применяется Статья 33(2), паспорт растений, указанный в пункте 1 настоящей Статьи, не выдается на растения, растительные продукты или другие изделия, происходящие из соответствующего разграниченного района, и в которых могут присутствовать вредные организмы охраняемой зоны.

Статья 87

Исследования для выдачи паспортов растений

1. Паспорт растений может быть выдан только на растения, растительные продукты и другие изделия, тщательное исследование которых, проведенное в соответствии с пунктами 2, 3 и 4, показало, что они соответствуют требованиям Статьи 85 и, если применимо, Статье 86.

Растения, растительные продукты и другие изделия могут быть исследованы по отдельности или по методу репрезентативных образцов. Исследование должно также охватывать анализ упаковочного материала растений, растительных продуктов или других изделий.

1. Исследование должен проводить уполномоченный оператор. Однако в следующих случаях экспертизу должен проводить компетентный орган:
2. если пункт (с) первого подпункта пункта 3 настоящей Статьи применяется в отношении проверок, отбора проб и испытаний;

L 317/58

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

1. если применяется Статья 84(2); или
2. где экспертиза проводится в непосредственной близости, как указано в пункте (b) первого подпункта пункта 3 настоящей Статьи, и уполномоченный оператор не имеет доступа к данной непосредственной близости.
3. Экспертиза должна соответствовать всем следующим условиям:
4. она должна проводиться в соответствующее время и принимать во внимание все имеющиеся риски;
5. она должна проводиться в помещении, указанном в пункте (d) Статьи 66(2). Если это требуется в соответствии с законодательными актами, принятыми в соответствии со Статьей 28(1), Статьей 30(1), Статьей 37(4), Статьей 41(2) или Статьей 54(2), экспертиза также проводится в непосредственной близости от места производства растений, растительных продуктов или других изделий;
6. она должна состоять, как минимум, визуального осмотра, дополняемого:
7. проверками, отбором проб и испытаниями, проводимыми компетентным органом в случае подозрения на присутствие какого-либо карантинного вредного организма Союза или вредных организмов, в отношении которых должны быть приняты меры в соответствии со Статьей 30(1), или в случае подозрения на присутствие в соответствующей охраняемой зоне карантинного вредного организма охраняемой зоны; или
8. отбором проб и испытаниями в случае подозрения на присутствие регулируемого некарантинного вредного организма Союза, если это применимо, в количествах, превышающих соответствующие пороговые значения;
9. ее результаты должны быть зарегистрированы и храниться в архиве течение как минимум трех лет.

Данная экспертиза проводится без ущерба для каких-либо конкретных требований к проведению экспертизы или мер, принятых в соответствии со Статьей 28(1), (2) или (3), Статьей 30(1), (3) или (4), Статьей 37(4), Статьи 41(2) или (3) или Статьей 54(2) или (3). Если эти требования к проведению экспертизы или меры требуют, чтобы экспертиза была проведена компетентным органом, данная экспертиза не должна быть проведена уполномоченным оператором, указанным в пункте 2 настоящей Статьи.

1. Комиссия уполномочена принимать делегированные законодательные акты в соответствии со Статьей 105, дополняющие настоящий Регламент, путем утверждения подробных мер, касающихся проведения визуального осмотра, отбора проб и испытаний, а также периодичности и сроков проведения экспертиз, указанных в пунктах 1, 2 и 3 настоящей Статьи, в отношении конкретных растений, растительных продуктов и других изделий, исходя из конкретных фитосанитарных рисков, которые они могут представлять. Данная экспертиза должна, при необходимости, касаться определенных растений для посадки, принадлежащих к предбазисному, базисному или сертифицированному материалу, семен или семенному картофелю или стандартному или CAC-материалу, или семенам, соответственно, указанным в Директивах 66/401/ЕЭС, 66/402/ЕЭС, 68/193/ЕЭС, 2002/54/EC, 2002/55/EC, 2002/56/EC, 2002/57/EC, 2008/72/EC и 2008/90/EC.

В тех случаях, когда Комиссия принимает такие делегированные законодательные акты в отношении конкретных растений по посадке, и такие растения для посадки подлежат сертификации в соответствии с Директивами 66/401/ЕЭС, 66/402/ЕЭС, 68/193/ЕЭС, 2002/54/EC, 2002/55/EC, 2002/56/EC, 2002/57/EC и 2008/90/EC, Комиссия устанавливает требования в отношении проведения экспертизы на присутствие карантинных вредных организмов Союза или вредных организмов, в отношении которых должны быть приняты меры в соответствии со Статьей 30(1) настоящего Регламента, и регулируемых некарантинные вредных организмов Союза, а также проведения экспертизы по другим характеристикам растений для посадки в соответствии с этими Директивами в рамках единой схемы сертификации.

При принятии этих делегированных законодательных актов Комиссия учитывает развитие научно-технических знаний и международных стандартов.

Статья 88

Нанесение паспортов растений

Паспорта растений должны быть нанесены заинтересованными профессиональными операторами на товарную единицу растений, растительных продуктов и других изделий до их перемещения по территории Союза в соответствии со Статьей 79 или введения в или перемещения по охраняемой зоне в соответствии со Статьей 80. Если такие растения, растительные продукты или другие изделия перемещаются в упаковке, связке или контейнере, паспорт растений должен быть прикреплен к данной упаковке, связке или контейнеру.

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/59

EN

Статья 89

Разрешение профессиональным операторам выдавать паспорта растений

1. Компетентный орган предоставляет профессиональному лицу разрешение на выдачу паспортов растений («разрешение на выдачу паспортов растений») для определенных семей, родов или видов, а также типов товаров растений, растительных продуктов ­и других изделий, если данный профессиональный оператор соответствует двум следующим условиям:
2. он обладает необходимыми знаниями для проведения экспертизы, указанной в Статье 87, в отношении карантинных вредных организмов Союза или вредных организмов, в отношении которых должны быть приняты мерыв соответствии с пунктом 1 Статьи 30, вредных организмов охраняемой зоны и регулируемых некарантинных вредных организмов Союза, которые могут оказать негативное воздействие на соответствующие растения, растительные продукты и другие изделия, а также в отношении признаков присутствия данных вредных организмов, вызванных ими симптомов и средств предотвращения присутствия и распространения этих вредных организмов;
3. он использует системы и процедуры, позволяющие ему выполнять свои обязательства по прослеживаемости в соответствии со Статьями 69 и 70.
4. Комиссия уполномочена принимать делегированные законодательные акты в соответствии со статьей 105, дополняющие настоящий Регламент, путем определения критериев, которым должны соответствовать профессиональные операторы для соблюдения условий, изложенных в пункте (а) пункта 1 настоящей Статьи, и процедур для обеспечения выполнения этих критериев.

Статья 90

Обязанности уполномоченных операторов

1. Если уполномоченный оператор намеревается выдать паспорт растений, он должен идентифицировать и контролировать точки своего производственного процесса, а также точки, касающиеся перемещения растений, растительных продуктов и других изделий, которые имеют решающее значение в отношении соблюдения Статьи 37(1), Статьи 41(1), Статьи 85 и 87 и, если применимо, Статьи 33(2), Статьи 54(1) и Статьи 86, а также правил, принятых в соответствии с пунктами 1, 2 и 3 Статьи 28, Статьи 30(1), (3) и (4) и, если применимо, Статьи 37(4).

Он должен хранить записи об идентификации и контроле этих точек в течение, как минимум, трех лет.

1. Уполномоченный оператор, указанный в пункте 1, должен обеспечить, чтобы в случае необходимости персонал, проводящий экспертизу, указанную в Статье 87, прошел соответствующую подготовку для обеспечения того, что данный персонал обладает необходимыми знаниями для проведения данной экспертизы.

Статья 91

Планы управления фитосанитарными рисками

1. У уполномоченных операторов могут быть предусмотрены планы по управлению фитосанитарными рисками. Компетентный орган утверждает эти планы, если они соответствуют всем следующим условиям:
2. в них изложены подходящие для данных операторов меры для выполнения обязательств, изложенных в Статье 90(1);
3. они соответствуют требованиям, изложенным в пункте 2 настоящей Статьи.

Проверки уполномоченных операторов, выполняющих утвержденный план управления фитосанитарными рисками, могут проводиться с более низкой периодичностью.

1. Планы управления фитосанитарными рисками должны охватывать, при необходимости, в виде руководств по стандартным операционным процедурам, как минимум следующее:
2. информацию, требуемую согласно Статье 66(2), касающуюся регистрации уполномоченного оператора;
3. информацию, требуемую согласно Статьям 69(4) и 70(1), касающуюся прослеживаемости растений, растительных продуктов и других изделий;
4. описание производственных процессов уполномоченного оператора и его деятельности в отношении перемещения и продажи растений, растительных продуктов и других изделий;

L 317/60

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

1. анализ критических точек, указанных в Статье 90(1), и мер, принятых уполномоченным оператором для смягчения фитосанитарных рисков, связанных с этими критическими точками;
2. применяемые процедуры и меры, предусмотренные в случаях предполагаемого присутствия или обнаружения карантинных вредных организмов, регистрацию данных предположений и результатов обнаружения, а также регистрацию предпринятых действий;
3. должность и обязанности персонала, участвующего в предоставлении уведомлений, указанных в Статье 14, проведении экспертиз, указанных в Статье 87(1), выдаче паспортов растений в соответствии со Статьей 84(1), Статьей 93(1) и (2) и Статьей 94, а также нанесении паспортов растений в соответствии со Статьей 88; а также
4. обучение, которое прошел персонал, как указано в пункте (f) настоящего пункта.
5. В тех случаях, когда компетентный орган получает сведения о том, что соответствующий профессиональный оператор не применяет меры, указанные в пункте (а) первого подпункта пункта 1, или что план управления фитосанитарными рисками больше не соответствует ни одному из указанных требований (b) первого подпункта пункта 1, данный орган незамедлительно принимает меры, необходимые для обеспечения того, чтобы предотвратить дальнейшее несоблюдение этих условий. Данные меры могут включать отзыва одобрения этого плана.

Если компетентный орган принял меры в соответствии с первым подпунктом, отличным от отзыва одобрения плана, и несоблюдение продолжается, данный орган должен незамедлительно отозвать данное одобрение.

Статья 92

Проверки и отзыв разрешения

1. Компетентный орган должен проводить проверки не реже одного раза в год и, при необходимости, отбор проб и испытания для проверки того, соответствуют ли авторизованные операторы требованиям Статьи 83(1), (2), (4) или (5), Статьи 87, Статьи 88, Статьи 89(1), Статьи 90 или Статьи 93(1), (2), (3) или (5).
2. В случаях, когда компетентный орган получает сведения о том, что уполномоченный оператор не соблюдает положения, указанные в пункте 1, или что растение, растительная продукция или другое изделие, на которое данный профессиональный оператор выдал паспорт растений, не соответствует Статье 85 или, когда это применимо, Статье 86, данный орган должен незамедлительно принять меры, необходимые для обеспечения того, чтобы предотвратить дальнейшее несоблюдение этих положений.

Данные меры могут включать отзыв разрешения на выдачу паспортов растений на растения, растительные продукты и другие изделия.

1. Если компетентный орган принял меры в соответствии с пунктом 2, за исключением отзыва разрешения на выдачу паспортов растений на растения, растительные продукты и другие изделия, и не­соблюдение положений Статьи 85 или, если применимо, Статья 86 продолжается, данный орган должен незамедлительно отозвать данное разрешение.

Статья 93

Замена паспорта растений

1. Уполномоченный оператор, получивший торговую единицу растений, растительных продуктов или других изделий, на которую был выдан паспорт растений, или компетентный орган, действующий по просьбе профессионального оператора, может выдать новый паспорт растений для данной торговой единицы, заменив паспорт растений, первоначально выданный для этой торговой единицы, при условии соблюдения условий пункта 3.
2. Если торговая единица растений, растительных продуктов или других изделий, на которые был выдан паспорт растений, разделена на две или более новых торговых единиц, уполномоченный оператор, ответственный за эти новые торговые единицы, или компетентный орган, действующий по просьбе профессионала оператор, выдает паспорт растений для каждой новой торговой единицы, образовавшейся в результате разделения, при условии соблюдения условий, изложенных в пункте 3. Данные паспорта растений заменяют паспорт растений, выданный для первоначальной торговой единицы.
3. Паспорт растений, как это предусмотрено в пунктах 1 и 2, может быть выдан только в том случае, если выполнены следующие условия:
4. соблюдаются требования прослеживаемости, указанные в Статье 69(3), касающиеся растений, растительных продуктов или других изделий;

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/61

EN

1. когда это применимо, растения, растительные продукты или другие изделия по-прежнему соответствуют требованиям, указанным в Статьях 85 и 86; а также
2. характеристики соответствующих растений, растительных продуктов или других изделий не изменились.
3. Если паспорт растений выдан в соответствии с пунктом 1 или 2, экспертиза, указанная в Статье 87(1), не требуется.
4. После замены паспорта растений в соответствии с пунктом 1 или 2 соответствующий уполномоченный оператор хранит замененный паспорт растений или его содержание в течение как минимум трех лет.

Если замена паспорта растений в соответствии с пунктом 1 или 2 осуществляется компетентным органом, профессиональный оператор, по просьбе которого он выдан, хранит замененный паспорт растений или его содержание в течение как минимум трех лет.

Такое хранение может принимать форму хранения информации, содержащейся в паспорте растений, в компьютерной базе данных при условии, что оно включает в себя информацию, содержащуюся в любом штриховом коде отслеживания, голограмме, чипе или другом носителе данных, который может дополнять код прослеживаемости, как указано в Приложение VII.

Статья 94

Паспорта растений, заменяющие фитосанитарные сертификаты

1. В порядке исключения из Статьи 87, в случаях, когда растение, растительный продукт или другое изделие, введенное на территорию Союза из третьей страны, для перемещения которого по территории Союза требуется паспорт растений в соответствии со Статьей 79(1) и Статьей 80(1), паспорт должен быть выдан, если проверки с помощью средств официального контроля на пограничном контрольном посту, касающиеся его введения, были удовлетворительно завершены и привели к заключению, что растение, растительный продукт или другое изделие соответствует основным требованиям к выдаче паспорта растений в соответствии со Статьей 85 и, при необходимости, Статьей 86.

Замена фитосанитарного сертификата паспортом растений может осуществляться в пункте назначения растения, растительной продукции или другого изделия, а не в пункте въезда, если допускается проверка в пункте назначения, как указано в законодательстве Союза об официальном контроле.

1. В порядке исключения из первого подпункта пункта 1 Государства-члены могут принять решение о замене фитосанитарного сертификата в месте въезда растения, растительного продукта или другого изделия на территорию Союза заверенной копией оригинала фитосанитарного сертификата.

Такая заверенная копия оригинала фитосанитарного сертификата должна быть выдана компетентным органом и прилагаться к соответствующему растению, растительному продукту или другому изделию при его перемещении только до того места, где выдается паспорт растений, и только на территории соответствующего Государства-члена.

1. Компетентный орган должен хранить фитосанитарный сертификат в течение как минимум трех лет. Такое хранение может принимать форму хранения информации, содержащейся в фитосанитарном сертификате, в компьютеризированной базе данных.

Если применяется пункт (а) Статьи 101(2), фитосанитарный сертификат заменяется заверенной копией данного сертификата.

Статья 95

Призначние недействительным и снятие паспорта растений

1. Профессиональный оператор, который контролирует торговую единицу растений, растительных продуктов или других изделий, признает паспорт растений недействительным и, по возможности, снимает его с этой торговой единицы, если он получает сведения о невыполнении какого-либо требования Статей 83 - 87, 89, 90, 93 или 94.

Без ущерба для обязательства по уведомлению, указанного в Статье 14, данный профессиональный оператор информирует об этом компетентный орган, под руководством которого он действует. 2

2. Если профессиональный оператор не соблюдает пункт 1, компетентный орган признает паспорт растений недействительным и, по возможности, снимает его с соответствующей торговой единицы.

L 317/62

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

1. Если применяются пункты 1 и 2, соответствующий профессиональный оператор должен хранить признанный недействительным паспорт растения или его содержание в течение как минимум трех лет.

Такое хранение может принимать форму хранения информации, содержащейся в признанном недействительным паспорте растений, в компьютерной базе данных при условии, что оно включает в себя информацию, содержащуюся в любом штриховом коде отслеживания, голограмме, чипе или другом носителе данных, который может дополнять код прослеживаемости, как указано в Приложение VII, и заявление, касающееся данного признания недействительным.

1. В тех случаях, когда применяются пункты 1 и 2, соответствующий профессиональный оператор информирует об этом уполномоченного оператора или компетентный орган, выдавшего признанный недействительным паспорт растений.
2. Государства-члены через систему электронного уведомления, указанную в Статье 103, уведомляют Комиссию и другие Государства-члены о случаях снятия и признания паспорта растения недействительным в соответствии с пунктом 2 настоящей Статьи.

Раздел 3

**Другие аттестации**

Статья 96

Маркировка древесного упаковочного материала, древесины или других изделий

1. Маркировка, наносимая на древесный упаковочный материал, древесину или другие изделия, для подтверждения применения обработки в соответствии с Приложением 1 к МСФМ15, должна соответствовать требованиям, изложенным в Приложении 2 к МСФМ15, во всех следующих случаях:
2. древесный упаковочный материал введен на территорию Союза из третьей страны, как указано в Статье 43;
3. древесный упаковочный материал, маркировка на который была нанесена на территории Союза, вывозится с территории Союза;
4. древесный упаковочный материал, древесина или другие изделия перемещаются по территории Союза, если это требуется, в соответствии с законодательным актом, принятым в соответствии со Статьями 28, 30, 41 или 54;
5. любой другой древесный упаковочный материал, древесина или другое изделие, маркировка на которое была нанесена на территории Союза.

Маркировка наносится только в тех случаях, когда древесный упаковочный материал, древесина или другие изделия подвергаются одной или нескольким утвержденным обработкам, указанным в Приложении 1 к МСФМ15, без ущерба для Регламентов (ЕС) № 1005/2009 (1), (ЕС) № 1107/2009 (2) и (ЕС) № 528/2012 (3) Европейского парламента и Совета.

Что касается древесного упаковочного материала, древесин или других изделий, маркировка на которые наносится на территории Союза, то маркировку должен наносить только зарегистрированный оператор, уполномоченный в соответствии со Статьей 98.

Пункты (a) и (b) первого подпункта не применяются к древесному упаковочному материалу, на который распространяются исключения, предусмотренные в МСФМ15.

1. Комиссия уполномочена принимать делегированные законодательные акты в соответствии со Статьей 105, вносящие изменения в требования, изложенные в пункте 1 настоящей Статьи, для приведения их в соответствие с международными стандартами и, в частности, с МСФМ15.

Статья 97

Ремонт древесного упаковочного материала на территории Союза

1. Древесный упаковочный материал, на который нанесена маркировка, как указано в Статье 96, должен быть отремонтирован только в том случае, если выполнены все следующие условия:
2. лицо, осуществляющее данный ремонт, является зарегистрированным оператором, уполномоченным в соответствии со Статьей 98;

(1) Регламент (ЕС) № 1005/2009 Европейского парламента и Совета от 16 сентября 2009 года о веществах, разрушающих озоновый слой (Официальный журнал Евросоюза L 286, 31.10.2009, с. 1).

(2) Регламент (ЕС) № 1107/2009 Европейского парламента и Совета от 21 октября 2009 года о размещении на рынке продуктов для защиты растений и признании недействительными Директив Совета 79/117/ЕЭС и 91/414/ЕЭС(Официальный журнал Евросоюза L 309, 24.11.2009, с. 1).

(3) Регламент (ЕС) №528/2012 Европейского парламента и Совета от 22 мая 2012 года, касающийся обеспечения наличия на рынке и использования биоцидной продукции (Официальный журнал Евросоюза L 167, 27.06.2012, с. 1).

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/63

EN

1. используемый материал и обработка подлежат ремонту;
2. маркировка наносится заново, в случае необходимости.
3. В результате принятия соответствующего законодательного акта Комиссия может установить конкретные меры, касающиеся материалов, обработки и маркировки, указанных в пункте 1. Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2). Данные законодательные акты должны учитывать соответствующие междун­ародные стандарты, и в частности, МСФМ15.
4. Пункты 1 и 2 не применяются, если профессиональный оператор каким бы то ни было способом навсегда стирает все раннее нанесенные маркировки на данном древесном упаковочном материале.

Статья 98

Предоставление разрешения и контроль зарегистрированных операторов, наносящих маркировку на древесный упаковочный

материал на территории Союза

1. Разрешение на нанесение маркировки, указанной в Статье 96, и ремонт древесного упаковочного материала в соответствии со Статьей 97 предоставляется компетентным органом по заявке зарегистрированному оператору при условии, что зарегистрированный оператор выполняет оба следующих условия:
2. он обладает необходимыми знаниями для проведения обработки древесного упаковочного материала, древесины и других изделий, требуемых в соответствии с актами, указанными в Статьях 96 и 97;
3. он располагает соответствующей материально-технической базой для проведения данной обработки («помещения для обработки»);

Комиссия уполномочена принимать делегированные законодательные акты в соответствии со Статьей 105, дополняющие настоящий Регламент, путем указания требований для выдачи разрешений, когда это необходимо, с учетом развития научно-технических знаний и международных стандартов.

1. Разрешение на нанесение маркировки, указанной в Статье 96, и на проведение ремонта древесного упаковочного материала согласно Статье 97 предоставляется компетентным органом по заявке зарегистрированному оператору, использующему древесину, обработанную на объекте другого оператора, при условии, что он соблюдает все следующие условия в отношении древесного упаковочного материала, на который нанесена данная маркировка:
2. он использует исключительно древесину:
3. который была подвергнута одной или нескольким утвержденным процедурам обработки, указанным в Приложении 1 МСФМ15, и была обработан в помещениях, эксплуатируемых зарегистрированным оператором, уполномоченным в соответствии с пунктом 1 настоящей Статьи; или
4. которая была подвергнута одной или нескольким одобренным процедурам обработки, указанным в Приложении 1 МСФМ15, в помещении для обработки в третьей стране, которое было одобрено национальной организацией по защите растений данное третьей страны;
5. он гарантирует, что древесина, используемая для этой цели, может быть прослежена до тех помещений для обработки на территории Союза или до соответствующих помещений для обработки третьей страны;
6. когда это применимо в соответствии со Статьей 28(1) и (2), Статьей 30(1) и (3), Статьей 41(2) и (3) и Статьей 54(2) и (3), он использует исключительно древесину, как указано в пункте (а) настоящего подпункта, к которой приложен паспорт растений или любой другой документ, обеспечивающий гарантии того, что требования к обработке, указанные в Приложении 1 к МСФМ-15, соблюдены.
7. Компетентный орган не реже одного раза в год осуществляет надзор за зарегистрированными операторами, уполномоченными в соответствии с пунктами 1 и 2, по вопросам проверки и обеспечения того, что они проводят обработку и наносят маркировку на древесный упаковочный материал, древесину и другие изделия надлежащим образом, в соответствии со Статьей 96(1) и Статьей 97, и соблюдают условия, указанные соответственно в пунктах 1 и 2 настоящей Статьи.
8. В случаях, когда компетентный орган получает сведения о том, что профессиональный оператор не соблюдает требования, указанные в пунктах 1 или 2, данный орган должен незамедлительно принять меры, необходимые для обеспечения предотвращения дальнейшего несоблюдения данных положений.

Если компетентный орган принял эти меры, за исключением отзыва разрешения, указанного в пунктах 1 или 2, и несоблюдение продолжается, данный орган должен незамедлительно отозвать разрешение, указанное в пунктах 1 или 2.

L 317/64

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

Статья 99

Аттестации, отличные от маркировки древесного упаковочного материала

1. Комиссия уполномочена принимать делегированные законодательные акты в соответствии со Статьей 105, дополняющее настоящий Регламент, путем определения информации, которая должна содержаться в официальных аттестациях, касающихся растений, растительных продуктов или других изделий, за исключением древесного упаковочного материала, которые требуются в соответствии с применимыми международными стандартам как доказательство реализации мер, принятых в соответствии со Статьей 28(1) или (2), Статьей 30(1) или (3), Статьей 41(2) или (3), Статьей 44 или Статьей 54(2) или (3).
2. Делегированные законодательные акты, указанные в пункте 1, также могут устанавливать требования, касающиеся одного или нескольких пунктов ниже:
3. наличие у профессиональных операторов разрешения на выдачу официальных аттестаций, указанных в пункте 1;
4. надзор со стороны компетентных органов за профессиональными операторами, уполномоченными в соответствии с пунктом (а) настоящего пункта;
5. отзыв данного разрешения, указанного в пункте (а) настоящего пункта.
6. В результате принятия соответствующего законодательного акта Комиссия утверждает спецификации формата аттестаций, указанных в пункте 1 настоящей Статьи. Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

Раздел 4

**Экспорт растений, растительных продуктов и других изделий с территории Союза**

Статья 100

Фитосанитарный сертификат на экспорт из Союза

1. Если для экспорта растений, растительного продукта или другого изделия с территории Союза в третью страну фитосанитарные требования на импорт этой третьей страны («фитосанитарный сертификат на экспорт») требуют наличия фитосанитарного сертификата, то такой сертификат должен быть выдан компетентным органом, по запросу от профессионального оператора, когда выполняются все следующие условия:
2. профессиональный оператор зарегистрирован этим компетентным органом в соответствии со Статьей 65;
3. профессиональный оператор контролирует растение, растительный продукт или другое изделие на экспорт;
4. имеются гарантии, что данное растение, растительный продукт или другое изделие соответствуют фитосанитарным требованиям на импорт соответствующей третьей страны.

Компетентный орган также выдает фитосанитарный сертификат на экспорт по запросу лиц, не являющихся профессиональными операторами, при условии соблюдения условий, изложенных в пунктах (b) и (c) первого подпункта.

Для целей настоящего пункта компетентный орган не делегирует право на выдачу фитосанитарного сертификата на экспорт какому-либо другому лицу.

1. Без ущерба для обязательств по МККЗР и принимая во внимание соответствующие международные стандарты, фитосанитарный сертификат на экспорт выдается в тех случаях, когда имеющаяся у него в наличии информация позволяет компетентному органу удостовериться в соответствии соответствующего растения, растительного продукта или другого изделия фитосанитарным требованиям на импорт соответствующей третьей страны. Данная информация может быть получена из одного или нескольких представленных ниже источников, когда это применимо:
2. проверки, отбор проб и испытания соответствующих растений, растительных продуктов или других изделий, место их производства и его окрестности;
3. официальная информация о статусе присутствия вредных организмов на производственной площадке, месте производства, территории или стране происхождения соответствующих растений, растительных продуктов или других изделий;
4. паспорт растений, указанный в Статье 78, прилагаемый к растениям, растительным продуктам или другим изделиям, если данный паспорт растений подтверждает результаты проверок компетентным органом;
5. маркировка древесного упаковочного материала, указанная в Статье 96(1), или аттестации, указанные в Статье 99(1);

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/65

EN

1. информация, содержащаяся в предэкспортном сертификате, указанном в Статье 102;
2. официальная информация, включенная в фитосанитарный сертификат, указанный в Статье 71, если растения, растительные продукты или другие изделия были введены на территорию Союза из третьей страны.
3. Фитосанитарный сертификат на экспорт должен соответствовать описанию и формату модели, изложенной в Части А Приложения VIII.
4. Комиссия уполномочена принимать делегированные законодательные акты в соответствии со Статьей 105, вносящие изменения в информацию, упомянутую в пункте 2 настоящей Статьи, и в Часть А Приложения VIII, для приведения их в соответствие с разработанными ­соответствующими международными стандартами.
5. Электронные фитосанитарные сертификаты на экспорт должны быть поданы через, или в ходе электронного обмена, компьютеризированную систему управления информацией для официального контроля на уровне Союза.

Статья 101

Фитосанитарный сертификат на реэкспорт из Союза

1. Для реэкспорта растения, растительного продукта или другого изделия, который происходит из третьей страны, и был введен на территорию Союза из этой или другой третьей страны, вместо фитосанитарного сертификата на экспорт, когда это возможно, должен быть выдан фитосанитарный сертификат на реэкспорт из Союза («фитосанитарный сертификат на реэкспорт»)

Фитосанитарный сертификат на реэкспорт выдается компетентным органом по запросу профессионального оператора при выполнении всех следующих условий:

1. данный профессиональный оператор зарегистрирован этим компетентным органом в соответствии со Статьей 65;
2. профессиональный оператор контролирует растение, растительный продукт или другое изделие на реэкспорт;
3. имеются гарантии, что данное растение, растительный продукт или другое изделие соответствуют фитосанитарным требованиям на импорт соответствующей третьей страны.

Компетентный орган также выдает фитосанитарный сертификат на реэкспорт по запросу лиц, не являющихся профессиональными операторами, при условии соблюдения условий, изложенных в пунктах (b) и (c) второго подпункта.

Для целей настоящего пункта компетентный орган не делегирует право на выдачу фитосанитарного сертификата на реэкспорт какому-либо другому лицу.

1. Без ущерба для обязательств по МККЗР и принимая во внимание соответствующие международные стандарты, фитосанитарный сертификат на реэкспорт выдается в тех случаях, когда имеющая в распоряжении информация позволяет удостоверять соответствие фитосанитарным требованиям на импорт соответствующей третьей страны и когда соблюдены все следующие условия:
2. оригинал фитосанитарного сертификата, приложенный к соответствующему растению, растительному продукту или другому изделию из третьей страны происхождения, или его заверенная копия приложены к фитосанитарному сертификату на реэкспорт;
3. соответствующее растение, растительный продукт или другое изделие не было выращено, произведено или обработано с целью изменения его качеств с момента введения на территорию Союза;
4. соответствующее растение, растительный продукт или другое изделие не подвергалось какому-либо опасности нападения или заражения карантинными вредными организмами или регулируемыми некарантинными вредными организмами, перечисленными как таковые третьей страной назначения, во время хранения в Государстве-члене, из которого оно будет экспортировано в эту третью страну;
5. идентификационные характеристики соответствующего растения, растительного продукта или другого изделия сохранены.
6. Статья 100(2) применяется с учетом необходимых изменений mutatis mutandis.
7. Фитосанитарный сертификат на реэкспорт должен соответствовать описанию и формату модели, изложенной в Части В Приложения VIII. 5

5. Комиссия уполномочена принимать делегированные законодательные акты в соответствии со Статьей 105, вносящей изменения в Часть B Приложения VIII, для приведения его в соответствие с разработанными соответствующими международными стандартами.

L 317/66

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

1. Электронные фитосанитарные сертификаты на реэкспорт должны быть поданы через, или в ходе электронного обмена, компьютеризированную систему управления информацией для официального контроля на уровне Союза.

Статья 102

Предэкспортные сертификаты

1. Компетентные органы Государства-члена, из которого экспортируются растения, растительные продукты или другие изделия, указанные в Статье 100(1), и компетентные органы Государства-члена, в которых выращиваются, производятся, хранится или обрабатывается растения, растительные продукты или другие изделия, должны обмениваться необходимой фитосанитарной информацией, выступающей в качестве основы для выдачи фитосанитарного сертификата на экспорт.

2. Обмен информацией, указанной в пункте 1, должен осуществлять в форме согласованного документа («пред­экспортный сертификат»), в котором компетентные органы Государства-члена, в которых выращиваются, производятся, хранятся или обрабатываются растения, растительные продукты и другие изделия, удостоверяют соответствие этих растений, растительных продуктов или других изделий конкретным фитосанитарным требованиям, касающимся одного или нескольких пунктов ниже:

1. отсутствие или присутствие ниже определенного порога значения конкретных вредных организмов в растениях, растительных продуктах или других изделиях;
2. происхождение соответствующих растений, растительных продуктов или других изделий из конкретной области, производственной площадки, места производства или района;
3. статус присутствия вредных организмов на поле, производственной площадке, месте производства или в районе происхождения или стране происхождения соответствующих растений, растительных продуктов или других изделий;
4. результаты проверок, отбора проб и испытаний растений, растительных продуктов или других изделий;
5. фитосанитарные процедуры, применяемые при производстве или переработке растений, растительных продуктов или других изделий.
6. Предэкспортный сертификат выдается по запросу профессионального оператора компетентными органами Государства-члена, в котором выращивались, производились, хранились или перерабатывались растения, растительные продукты или другие изделия, в то время, когда данные растения, растительные продукты или другие изделия находятся в помещении соответствующего профессионального оператора.
7. Предэкспортный сертификат должен быть приложен к соответствующим растениям, растительным продукты и другим изделиям во время их перемещения по территории Союза, за исключением тех случаев, когда был произведен обмен информацией, содержащейся в нем, между соответствующими Государствами-членами через, или в ходе электронного обмена, компьютеризированную систему управления информацией для официального контроля на уровне Союза.
8. Без ущерба для требований, изложенных в пункте 3, предэкспортный сертификат может быть выдан, когда растения, растительные продукты или другие изделия покинули помещения соответствующего профессионального оператора при условии, что были проведены проверки и, при необходимости, взяты пробы, подтверждающие соответствие этих растений, растительных продуктов или других изделий одному или нескольким конкретным фитосанитарным требованиям, указанным в пункте 2.
9. Предэкспортный сертификат должны содержать данную информацию и должен быть представлен в формате, указанном в Части C Приложения VIII.

Комиссия уполномочена принимать делегированные законодательные акты в соответствии со Статьей 105, вносящей изменения в Часть C Приложения I, для приведения ее в соответствие с развитием уровня научно-технических знаний и соответствующих международных стандартов. 7

7. В результате принятия соответствующего законодательного акта Комиссия может установить процедуры выдачи предэкспортного сертификата. Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/67

EN

ГЛАВА VII

Вспомогательные меры со стороны Комиссии

Статья 103

Создание системы электронных уведомлений

Комиссия создает электронную систему для подачи Государствами-членами уведомлений.

Данная система должна быть подключена к и совместима с компьютеризированной системой управления информацией для официального контроля на уровне Союза.

Статья 104

Единицы информации, формат и сроки подачи уведомления, а также уведомления в случае предполагаемого

присутствия вредных организмов

В результате принятия соответствующего законодательного акта Комиссия может установить конкретные правила, касающиеся представления уведом­лений, упомянутых в Статье 9(1) и (2), Статье 11, Статье 17(3), Статье 18(6), Статье 19( 2), Статье 28(7), первом подпункте Статьи 29(3), Статье 30(8), Статье 33(1), Статье 40(4), Статье 41(4), Статье 46(4), Статье 49(6), Статье 53(4), Статье 54(4), Статье 62(1), Статье 77(2) и Статье 95(5). Данные правила касаются одного или нескольких следующих факторов:

1. единиц информации, которые должны быть включены в эти уведомления;
2. формата этих уведомлений и инструкции о заполнении данного формата;
3. сроков подачи конкретных единиц информации, как указано в пункте (а);
4. случаях, когда должно быть предоставлено уведомление о предполагаемом присутствии какого-либо вредного организма вследствие необходимости в принятии чрезвычайных мер с учетом его особенностей и возможности быстрого и широкого распространения;
5. случаи несоблюдения, о которых должны быть поданы уведомления, если такое несоблюдение создает риск распространения карантинного вредного организма Союза или вредного организма, временно квалифицируемого как карантинный вредный организм Союза.

Данные действующие акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в Статье 107(2).

ГЛАВА VIII

Заключительные положения

Статья 105

Осуществление передачи полномочий

1. Полномочия на принятие делегированных законодательных актов закрепляются за Комиссией на условиях, изложенных в настоящей Статье.
2. Право принимать делегированные законодательные акты, указанные в Статье 6(2), Статье 7, Статье 8(5), Статье 19(7), Статье 21, Статье 32(5), Статье 34(1), Статье 38, Статья 43(2), Статье 46(2), Статье 48(5), Статье 51, Статье 65(4), Статье 71(4), Статье 76(4), Статье 81 (2), Статье 83 (6), Статье 87(4), Статье 89(2), Статье 96(2), Статье 98(1), Статье 99 (1), Статье 100(4), Статье 101(5) и Статье 102(6), должны быть переданы Комиссии сроком на пять лет с 13 декабря 2016 года. Комиссия составляет отчет о передаче полномочий не позднее, чем за девять месяцев до окончания данного пятилетнего периода. Переда полномочий продлевается на периоды одинаковой продолжительности, за исключением тех случаев, когда Европейский парламент или Совет высказываются против такого продления не позднее, чем за три месяца до окончания каждого периода. 3

3. Передача полномочий, указанных в Статье 6(2), Статье 7, Статье 8(5), Статье 19(7), Статье 21, Статье 32(5), Статье 34(1), Статье 38, Статья 43(2), Статье 46(2), Статье 48(5), Статье 51, Статье 65(4), Статье 71(4), Статье 76(4), Статье 81(2), Статье 83(6), Статье 87(4), Статье 89(2), Статье 96(2), Статье 98(1), Статье 99(1), Статье 100 (4), Статье 101(5) и Статье 102(6), может быть отозвана Европейским парламентом или Советом ЕС в любое время. Решение об отзыве положит конец передаче полномочий, указанных в этом решении. Оно вступает в силу на следующий день после публикации решения в Официальном журнале Европейского Союза или в более поздний срок, указанный в нем. Такое решение не влияет на действительность любых уже действующих делегированных актов.

L 317/68

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

1. Перед принятием делегированного акта Комиссия должна проконсультироваться с экспертами, назначенными каждым Государством-членом в соответствии с принципами, изложенными в Межведомственном соглашении от 13 апреля 2016 года о совершенствовании законодательства.
2. Как только она принимает делегированный акт, Комиссия одновременно уведомляет об этом Европейский парламент и Советом.
3. Делегированный законодательный акт, принятый в соответствии со Статьей 6(2), Статьей 7, Статьей 8(5), Статьей 19(7), Статьей 21, Статьей 32(5), Статьей 34(1), Статьей 38, Статьей 43(2), Статьей 46(2), Статьей 48(5), Статьей 51, Статьей 65(4), Статьей 71(4), Статьей 76(4), Статьей 81(2), Статьей 83(6), Статьей 87(4 ), Статьей 89(2), Статьей 96(2), Статьей 98(1), Статьей 99(1), Статьей 100 (4), Статьей 101(5) и Статьей 102(6), вступают в силу только в том случае, если отсутствуют возражения со стороны либо Европейского парламента, либо Совета в течение двух месяцев с момента отправки уведомления об этом акте Европейскому парламенту и Совету, или если до истечения этого срока Европейский парламент и Совет сообщили Комиссии, что они не будут возражать против принятия данного акта. Данный срок должен быть продлен на два месяца по инициативе Европейского парламента или Совета.

Статья 106

Процедура срочного рассмотрения акта

1. Делегированные законодательные акты, принятые в соответствии с настоящей Статьей, вступают в силу незамедлительно и действуют до тех пор, пока не будут представлены возражения в соответствии с пунктом 2. В уведомлении о делегированном акте, передаваемом Европейскому Парламенту и Совету, должны быть указаны причины использования процедуры срочного рассмотрения акта.
2. Либо Европейский парламент, либо Совет могут высказаться против принятия делегированного законодательного акта в соответствии с процедурой, указанной в Статье 105(6). В таком случае Комиссия аннулирует акт сразу после уведомления о решении о возражении со стороны Европейского парламента или Совета.

Статья 107

Порядок действия Комиссии

1. Комиссии оказывает помощь Постоянный комитет по растениям, животным, продуктам и корму, созданный в соответствии с пунктом 1 Статьи 58 Регламента (ЕС) № 178/2002 Европейского парламента и Совета (1). Данный комитет является комитетом в значении Регламента (ЕС) № 182/2011.
2. В случае ссылок на данный пункт, применяется Статья 5 Регламента (ЕС) № 182/2011. Если заключение комитета должно быть получено в письменной форме, производство по предоставлению данного заключения прекращается без каких-либо результатов, когда в течение срока для вынесения заключения председатель комитета принимает такое решение или простое большинство членов комитета требует этого.
3. В случае ссылок на данный пункт, применяется Статья 8 Регламента (ЕС) № 182/2011, во взаимосвязи с положениями Статьи 5 данного Регламента.

Статья 108

Санкции

Государства-члены должны разработать систему санкций, накладываемых при нарушении положений настоящего Регламента, и принять все меры для обеспечения работы такой системы. Такие санкции должны быть действенными, соразмерными и оказывать сдерживающее действие.

Государства-члены извещают Комиссию о таких мерах не позднее 14 декабря 2019 г., а также незамедлительно извещают Комиссию обо всех последующих изменениях в этой связи.

(1) Регламент (ЕС) № 178/2002 Европейского парламента и Совета от 28 января 2002 года об установлении общих принципов и требований в продовольственном праве, о создании европейского органа по безопасности пищевых продуктов и об установлении процедуры обеспечения безопасности пищевых продуктов (Официальный журнал Евросоюза L 31, 01.02.2002, с. 1).

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/69

EN

Статья 109

Аннулирование

1. Директива 2000/29/EC аннулируется, за исключением следующих положений:
2. Статья 1(4);
3. вводная часть и точки (g), (i), (j), (k), (l), (m), (n), (p), (q) и (r) Статьи 2(1) ;
4. Статья 11(3);
5. Статья 12;
6. Статья 13;
7. Статья 13a;
8. Статья 13b;
9. Статья 13c;
10. Статья 13d;
11. Статья 21(1)-(5);
12. Статья 27a;
13. Приложение VIIIa.
14. Следующие Директивы аннулируются:
15. Директива 69/464/ЕЭС;
16. Директива 74/647/ЕЭС;
17. Директива 93/85/ЕЭС;
18. Директива 98/57/EC;
19. Директива 2006/91/EC;
20. Директива 2007/33/EC.
21. Ссылки на законодательные акты, отмененные в соответствии с пунктами 1 и 2, должны толковаться как ссылки на настоящий Регламента Ссылки на аннулированный Регламент, и их следует понимать в соответствии с таблицей соответствий, приведенной в Приложении IX.

Статья 110

Внесение изменений в Регламент (ЕС) № 228/2013

В Статью 24(2) Регламента (ЕС) № 228/2013 добавлен следующий подпункт:

«Финансирование Евросоюзом программ по борьбе с вредными организмами в самых отдаленных районах Союза осуществляется в соответствии с Регламента (ЕС) № 652/2014 Европейского парламента и Совета (1).

(1) Регламент (ЕС) № 652/2014 Европейского парламента и Совета от 15 мая 2014 года, в котором излагаются положения об управлении расходами, связанными с пищевой цепью, здоровьем животных и благополучием животных, и в отношении здоровья растений и репродуктивных материалов растений, вносящий изменения в Директивы Совета 98/56/EC, 2000/29/EC и 2008/90/EC, Регламент (EC) № 178/2002, (EC) № 882/2004 и (EC) № 396/2005 Европейского парламента и Совета, Директивы 2009/128/EC Европейского парламента и Совета и Регламент (ЕС) № 1107/2009 Европейского парламента и Совета, а также признающий недействительным Решения Совета 66/399/ЕЭС, 76/894/ЕЭС и 2009/470/EC (Официальный журнал Евросоюза L 189, 27.06.2014, с. 1).

Статья 111

Внесение изменений в Регламент (ЕС) № 652/2014

В Регламент (ЕС) № 652/2014 внесены следующие изменения:

(1) в Статье 1, пункт (e) заменяется следующим:

«(e) о защитных мера против вредителей растений;»;

L 317/70

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

1. в Статье 5(2) добавлен следующий пункт:

«(c) программы борьбы с вредными организмами в самых отдаленных районах Союза, указанные в Статье 25;»;

1. в Статье 16(1), пункты (a), (b) и (c) заменены следующим:

«(а) меры по искоренению вредного организма с зараженной территории, принятые компетентными органами в соответствии со Статьей 17(1), Статьей 28(1), Статьей 29(1) или Статьей 30(1) Регламента (ЕС) 2016/2031 Европейского парламента и Совета (\*);

1. меры по сдерживанию приоритетного вредного организма, перечисленные в соответствии с пунктом 2 Статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/2031, в отношении которого были приняты меры Евросоюза по сдерживанию в соответствии с пунктом 2 Статьи 28 данного Регламента, в зараженной зоне, из которой данные приоритетные вредные организмы не могут быть искоренены, когда эти меры необходимы для защиты территории Союза от дальнейшего распространения этого приоритетного вредного организма. Данные меры должны касаться искоренения данного вредного организма из буферной зоны, окружающей эту зараженную территорию, если он обнаружен в этой буферной зоне; а также
2. меры профилактики, предпринятые против распространения приоритетного вредного организма, перечисленные в соответствии с пунктом 2 Статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/2031, в отношении которых были приняты меры Союза в соответствии с пунктом 3 Статьи 28 данного Регламента, в случаях, когда эти меры необходимо для защиты территории Союза от дальнейшего распространения этого приоритетного вредного организма. \* 4 5

(\*) Регламент (ЕС) 2016/2031 Европейского парламента и Совета от 26 октября 2016 года о защитных мерах против организмов, вредных для растений, изменении Регламентов (ЕС) № 228/2013, (ЕС) № 652/2014 и (ЕС) № 1143/2014 Европейского парламента и Совета и отмене Директивы Совета 69/464/ЕЭС, 74/647/EЭC, 93/85/ЕЭС, 98/57/EC, 2000/29/EC, 2006/91/EC и 2007/33/EC (Официальный журнал Евросоюза L 317, 23.11.2016, с. 4).»;

(4) Статья 17 заменяется следующим:

«Статья 17

Условия

Меры, указанные в Статье 16, могут давать основания на получение грантов при условии их немедленного применения и соблюдения соответствующих положений, изложенных в соответствующем законодательстве Союза, и при условии выполнения одного или нескольких из следующих условий:

1. они распространяются на карантинных вредных организмов Союза, перечисленных в соответствии со Статьей 5(2) Регламента (ЕС) 2016/2031, которые, насколько известно, отсутствуют на территории Союза;
2. они распространяются на вредных организмов, не включенных в список карантинных вредных организмов Союза, в отношении которых должны быть приняты меры, одобренные компетентным органом Государства-члена в соответствии со Статьей 29(1) Регламента (ЕС) 2016/2031;
3. они распространяются на вредных организмов, не включенных в список карантинных вредных организмов Союза, в отношении которых должна быть принята мера, одобренная Комиссией в соответствии со Статьей 30(1) Регламента (ЕС) 2016/2031;
4. они распространяются на приоритетных вредных организмов, включенных в список в соответствии со Статьей 6(2) Регламента (ЕС) 2016/2031.

Что касается мер, соответствующих условию, изложенному в пункте (b) первого абзаца, то грант не распространяется на расходы, понесенные позднее, чем через два года после вступления в силу меры, принятой компетентным органом соответствующего Государства-члена в соответствии со Статьей 29 Регламента (ЕС) 2016/2031, или по истечении срока действия этой меры. Что касается мер, соответствующих условию, изложенному в пункте (с) первого абзаца, грант не распространяется на расходы, понесенные после истечения срока меры, принятой Комиссией в соответствии со Статьей 30(1) Регламента (ЕС) 2016/2031.»;

(5) в пункте 1 Статьи 18 пункт (d) заменяется следующим:

«(d) расходы на компенсацию пострадавшим владельцам стоимости уничтоженных растений, растительных продуктов или других изделий, в отношении которых должны быть приняты меры, указанные в Статье 16, ограничиваются рыночной стоимостью таких растений, растительных продуктов и других изделий, как если бы данные меры не оказали на них никакого влияния; стоимость спасенного имущества, если таковая имеется, вычитается из данной компенсации; а также;»;

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/71

EN

1. В Статью 19 внесены следующие изменения:
2. первый пункт заменяется следующим:

«Гранты могут быть предоставлены Государствам-членам на годовые и многолетние программы исследований, которые они проводят в отношении присутствия вредных организмов («программы исследования»), при условии, что эти программы исследования соответствуют, как минимум, одному из следующих трех условий:

1. они распространяются на карантинных вредных организмов Союза, перечисленных в соответствии со Статьей 5(2) Регламента (ЕС) 2016/2031, которые, насколько известно, отсутствуют на территории Союза;
2. они распространяются на приоритетных вредных организмов, включенных в список в соответствии со Статьей 6(2) Регламента (ЕС) 2016/2031; а также
3. они распространяются на вредных организмов, не включенных в список карантинных вредных организмов Союза, в отношении которых должна быть принята мера, одобренная Комиссией в соответствии со Статьей 30(1) Регламента (ЕС) 2016/2031.»;
4. третий пункт заменяется следующим:

«Что касается мер, соответствующих условию, изложенному в пункте (с) первого абзаца, грант не распространяется на расходы, понесенные после истечения срока меры, принятой Комиссией в соответствии со Статьей 30(1) Регламента (ЕС) 2016/2031.»;

1. в Статье 20 перед пунктом (а) вставлен новый пункт:

«(-а) расходы на визуальные осмотры;»;

1. в Статье 47 пункт 2 заменяется следующим:

«(2) Вставлена следующая Статья:

«Статья 15а

Государства-члены должны обеспечить, чтобы любое лицо, кто узнает о присутствии вредного организма, указанного в Приложении I или Приложении II, или вредном организме, в отношении которого должна быть принята мера в соответствии со Статьей 16(2) или 16(3), или имеет основания подозревать такое присутствие, должно незамедлительно уведомить об данный компетентный орган и, в случае такового запроса от соответствующего компетентного органа, предоставить любую имеющуюся у него информацию о таком присутствии. Если данное уведомление предоставлено не в письменной форме, компетентный орган должен зарегистрировать его официально.».».

Статья 112

Внесение изменений в Регламент (ЕС) № 1143/2014

В Статье 2(2) Регламента (ЕС) № 1143/2014 пункт (d) заменен следующим:

«(d) вредители растений, перечисленные в соответствии со Статьей 5(2) или Статьей 32(3) или в отношении которых должны быть приняты меры в соответствии со Статьей 30(1) Регламента (ЕС) 2016/2031 Европейского Парламента и Совета (\*); 1

(\*) Регламент (ЕС) 2016/2031 Европейского парламента и Совета от 26 октября 2016 года о защитных мерах против организмов, вредных для растений, изменении Регламентов (ЕС) № 228/2013, (ЕС) № 652/2014 и (ЕС) № 1143/2014 Европейского парламента и Совета и отмене Директивы Совета 69/464/ЕЭС, 74/647/EЭC, 93/85/ЕЭС, 98/57/EC, 2000/29/EC, 2006/91/EC и 2007/33/EC (Официальный журнал Евросоюза L 317, 23.11.2016, с. 4).»;

Статья 113

Вступление в силу и применение

1. Настоящий Регламент вступает в силу на 20-й день после его публикации в «Официальном журнале Европейского союза».

L 317/72

EN

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

Он применяется с 14 декабря 2019 г. Однако:

1. пункт 8 статьи 111 применяется с 1 января 2017 г.;
2. Статья 100(3) и Статья 101(4) применяются с 1 января 2021 г.

2. Акты, указанные в пунктах (a), (c), (d) и (f) Статьи 109(2), аннулируются с 1 января 2022 года. В случае конфликта между положениями этих актов и положениями настоящего Регламента преимущественную силу имеют положения настоящего Регламента.

Настоящий Регламент обязателен для Государств-членов в полном объеме и действует непосредственно во всех Государствах-членах.

Составлен в Страсбурге 26 октября 2016 г.

От имени Европейского парламента  
Президент  
М.ШУЛЬЦ

От имени Совета  
Президент  
И.ЛЕСАЙ

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/73

EN

ПРИЛОЖЕНИЕ I

**КРИТЕРИИ КВАЛИФИКАЦИИ ВРЕДНЫХ ОРГАНИЗМОВ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ РИСКА, КОТОРЫЙ ОНИ ПРЕДСТАВЛЯЮТ ДЛЯ**

**ТЕРРИТОРИИ СОЮЗА**

РАЗДЕЛ 1

Критерии идентификации вредных организмов, которые квалифицируются как карантинные вредные организмы, как указано в Статье 3, Статье 6(1), Статье 7,

Статье 29(2), Статье 30(2) и Статье 49(3)

(1) Идентификационные характеристики вредного организма

Таксономические идентификационные характеристики вредного организма должны быть четко определены или, в ином случае, должно быть доказано, что вредный организм вызывает одинаковые симптомы и является передаваемыми.

Таксономические идентификационные характеристики вредного организма должны быть определены на уровне видов или, в ином случае, на более высоком или более низком таксономическом уровне в случаях, когда данный таксономический уровень является научно обоснованным, исходя из его вирулентности, круга хозяев или отношений распространителей.

1. Присутствие вредного организма на рассматриваемой территории

Применяется одно или больше из условий ниже:

1. известно, что данный вредный организм присутствует на рассматриваемой территории;
2. известно, что данный вредный организм присутствует на рассматриваемой территории, за исключением ограниченной ее части;
3. известно, что данный вредный организм присутствует на рассматриваемой территории, за исключением редкого, нерегулярного, изолированного и

нечастого присутствия на ней.

Когда применяется пункт (b) или (c), вредные организмы считаются нераспространенными.

1. Способность попадания, укоренения и распространения вредного организма на рассматриваемой территории
2. Способность попадания

1. он связан, касательно растений, растительных продуктов и других изделий, которые ввозятся на рассматриваемую территорию, с такими растениями, растительными продуктами и другими изделиями на территории, на которой они происходят, или откуда они перемещаются на указанную территорию;
2. он выживает во время транспортировки или хранения;
3. он может быть перенесен на подходящее растение-, растительный продукт- или другое изделие-хозяина на рассматриваемой территории.
4. Способность укоренения

Вредный организм считается способным проникнуть на рассматриваемую территорию или, если в случае его присутствия способным на распространение, на часть той территории, на которой он отсутствует («соответствующая часть находящейся в опасности зоны») путем естественного распространения, или если выполняются все следующие условия:

(i) он связан, с точки зрения растений, растительных продуктов или других изделий, которые перемещаются в

Вредный организм считается способным укорениться на рассматриваемой территории или, если в случае его присутствия, но не широкого распространения, на части той территории, на которой он отсутствует, если выполняются все следующие условия:

1. имеются хозяева вредного организма и, где применимо, переносчики для передачи вредного организма;
2. решающие экологические факторы благоприятны для рассматриваемого вредного организма и, где применимо, есть переносчики, позволяющего ему пережить периоды климатического стресса и завершить свой жизненный цикл;

L 317/74

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

1. практики выращивания сельскохозяйственных культур и меры контроля, применяемые на этой территории, благоприятны для данного вредного организма;
2. механизмы выживания, репродуктивная стратегия, генетическая адаптивность вредного организма и его минимальная жизнеспособная популяция способствуют его укоренению.
3. Способность распространения

Вредный организм считается способным распространяться на рассматриваемой территории или, если в случае его присутствия, но не широкого распространения, на части той территории, на которой он отсутствует, если выполняется одно или более из следующих условий:

1. окружающая среда пригодна для естественного распространения вредного организма;
2. барьеров для естественного распространения вредителя недостаточно;
3. товары или транспортные средства способствуют перемещению вредного организма;
4. присутствуют хозяева и, где это применимо, переносчики вредного организма;
5. практики выращивания сельскохозяйственных культур и меры контроля, применяемые на этой территории, благоприятны для данного вредного организма;
6. естественные враги и антагонисты вредного организма отсутствуют или не способны в достаточной степени сдерживать вредный организма.
7. Потенциальное экономическое, социальное и экологическое воздействие

Попадание, укоренение и распространение вредного организма на рассматриваемой территории или, в случае его присутствия, но не широкого распространения, в той части территории, на которой он отсутствует, должно иметь неприемлемое экономическое, социальное и/или эко­логическое воздействие на эту территорию, или часть этой территории, на которой он не получил широкого распространения, в части одного или нескольких пунктов ниже:

1. потери урожая с точки зрения урожайности и качества;
2. затраты на меры контроля;
3. затраты на пересадку и/или убытки в связи с необходимостью выращивания замещающих растений;
4. воздействие на существующую производственную практику;
5. воздействие на уличные деревья, парки, а также природные районы и площади насаждений;
6. воздействие на местные растения, биоразнообразие и экосистемные услуги;
7. воздействие на укоренение, распространение и воздействие других вредных организмов, например, из-за способности вредного организма выступать в качестве переносчика других вредных организмов;
8. изменения в расходах производителей или требованиях к инвестициям, включая затраты на контроль и издержки на ликвидацию и сдерживание;
9. воздействие на прибыль производителя, возникающее в результате изменения качества, производственных издержек, доходности или уровня цен;
10. изменения внутреннего или внешнего потребительского спроса на продукт в результате изменений качества;
11. влияние на внутренние и экспортные рынки и уплаченные цены, в том числе влияние на доступ к экспортному рынку и вероятность фитосанитарных ограничений, налагаемых торговыми партнерами;
12. ресурсы, необходимые для дополнительных исследований и консультаций;
13. экологические и другие нежелательные последствия мер контроля;
14. воздействие на Natura 2000 или другие охраняемые территории;
15. изменения в экологических процессах и структуре, стабильности или процессах экосистемы, включая дальнейшее воздействие на виды растений, эрозию, изменения водного фонда, пожароопасность, круговорот питательных веществ;

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/75

EN

1. затраты на восстановление окружающей среды и профилактические меры;
2. воздействие на уровень продовольственной безопасности и безопасность пищевых продуктов;
3. воздействие на занятость;
4. воздействие на качество воды, отдых, туризм, ландшафт, выпас животных, охоту, рыболовство.

РАЗДЕЛ 2

Критерии идентификации карантинных вредных организмов Союзов, которые квалифицируются как приоритетные вредные организмы, как указано в Статье 6(1) и (2)

Карантинные вредные организмы Союза считаются вредными организмами, оказывающими наиболее серьезное экономическое, социальное или экологическое воздействие на

территорию Союза, если их попадание, укоренение и распространение соответствуют одному или нескольким следующим пунктам:

1. Экономическое воздействие: вредный организм может нанести значительный ущерб с точки зрения прямого и косвенного воздействия, указанного

в пункте (4) Раздела 1, на растений, имеющих значимую экономическую ценность на территории Союза.

Растениями, указанными в первом подпункте, могут быть деревья, которые не находятся в производстве.

1. Социальное воздействие: вредный организм может вызвать одно или несколько следующих воздействий:
2. значительное сокращение занятости в секторе сельского хозяйства, садоводства или лесного хозяйства или отраслях, связанных с этими секторами, включая туризм и отдых;
3. значительные риски для уровня продовольственной безопасности или безопасности пищевых продуктов;
4. исчезновение или долгосрочное сильное повреждение важных древесных пород, растущих или культивируемых на территории Союза, или древесных пород, имеющих большое значение с точки зрения ландшафта, а также культурного или исторического наследия Союза.
5. Воздействие на окружающую среду: вредный организм может вызвать одно или несколько следующих воздействий:
6. значительное воздействие на биоразнообразие и экосистемные услуги, включая воздействие на виды и естественные среды, перечисленные в Директиве Совета 92/43/ЕЭС (1) и Директиве Европейского парламента и Совета 2009/147/EC (2);
7. значительное и долгосрочное увеличение использования средств защиты растений на соответствующих растениях;
8. исчезновение или долгосрочное сильное повреждение важных древесных пород, растущих или культивируемых на территории Союза, или древесных пород, имеющих большое значение с точки зрения ландшафта, а также культурного или исторического наследия Союза.

РАЗДЕЛ 3

Критерии предварительной оценки для выявления вредных организмов, которые временно квалифицируются как карантинный вредный организм Союза,   
требующий принятия временных мер, указанных в Статье 29(1) и Статье 30(1)

Подраздел 1

**Критерии предварительной оценки для выявления вредных организмов, которые временно квалифицируются как карантинный вредный организм Союза,  
 требующий принятия временных мер, указанных в Статье 29(1)**

(1) Идентификационные характеристики вредного организма

Вредный организм должен соответствовать критерию, определенному в пункте (1) Раздела 1.

(1) Директива Совета 92/43/ЕЭС от 21 мая 1992 года о сохранении естественных сред обитаний и дикой фауны и флоры (Официальный журнал Евросоюза L 206, 22.07.1992, с. 7).

(2) Директива Европейского парламента и Совета № 2009/147/EC от 30 ноября 2009 года о сохранении диких птиц (Официальный журнал Евросоюза L 20, 26.01.2010, с. 7).

L 317/76

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

1. Присутствие вредного организма на территории Государства-члена

Ранее было известно, что вредный организм отсутствует на территории Государства-члена. На основании информации, имеющейся у данного Государства-члена, раннее также было известно, что вредный организм отсутствует на территории Союза, или он считается соответствующим условиям, изложенным в пункте (2) (b) или (с) Раздела 1, в отношении территории Союза.

1. Вероятность укоренения и распространения вредного организма на территории Союза или конкретной(ых) части(ях) территории Союза, на которой он отсутствует

На основании информации, имеющейся у Государства-члена, вредный организм соответствует критериям, указанным в пунктах (3)(b) и (с) Раздела 1, в отношении его территории, и, насколько Государство-член может это оценить, территории Союза.

1. Потенциальное экономическое, социальное и экологическое воздействие вредного организма

На основании информации, имеющейся у Государства-члена, вредный организм будет оказывать неприемлемое экономическое, социальное и/или экологическое воздействие на свою территорию и, насколько Государство-член может это оценить, на территорию Союза в случае его укоренения и распространения на этой территории.

Данное воздействие должно включать, как минимум, одно или несколько прямых воздействий, перечисленных в пункте (4)(a)-(g) Раздела 1.

Подраздел 2

**Критерии предварительной оценки для выявления вредных организмов, которые временно квалифицируются как карантинный вредный организм Союза,  
 требующий принятия временных мер, указанных в Статье 30(1)**

(1) Идентификационные характеристики вредного организма

Вредный организм должен соответствовать критерию, определенному в пункте (1) Раздела 1.

1. Присутствие вредного организма на территории Союза

Раннее было известно, что вредный организм отсутствует на территории Союза, или он считается соответствующим условиям, изложенным в пункте (2)(b) или (с) Раздела 1, в отношении территории Союза.

1. Вероятность укоренения и распространения вредного организма на территории Союза или конкретной(ых) части(ях) территории Союза, на которой он отсутствует

На основании информации, имеющейся у Союза, вредный организм соответствует критериям, определенным в пунктах (3)(b) и (с) Раздела 1, в отношении территории Союза.

1. Потенциальное экономическое, социальное и экологическое воздействие вредного организма

На основании информации, имеющейся у Союза, вредный организм будет оказывать неприемлемое экономическое, социальное и/или эко­логическое воздействие на территорию Союза в случае его укоренения и распространения на этой территории.

Данное воздействие должно включать, как минимум, одно или несколько прямых воздействий, перечисленных в пункте (4)(a)-(g) Раздела 1.

РАЗДЕЛ 4

Критерии определения вредных организмов, которые квалифицируются как регулируемый некарантинный вредный организм Союза, как указано в Статьях 36 и 38

(1) Идентификационные характеристики вредного организма

Вредный организм должен соответствовать критерию, определенному в пункте (1) Раздела 1.

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/77

EN

1. Вероятность распространения вредного организма на территории Союза

Передача вредного организма должна оцениваться, главным образом, в отношении конкретных растений для посадки, а не в отношении естественного распространения или в отношении перемещения растительных продуктов или других изделий.

Эта оценка должна включать, при необходимости, следующие аспекты:

1. количество жизненных циклов вредных организмов на соответствующих хозяевах;
2. особенности, эпидемиологические характеристики и выживаемость вредного организма;
3. возможные естественные, связанные с человеком или другие пути передачи вредного организму соответствующему хозяину и эффективность пути, включая механизмы распространения и скорости распространения;
4. последующее заражение и передачу вредного организма от рассматриваемого хозяина другим растениям и наоборот;
5. климатические факторы;
6. практики культивирования до и после сбора урожая;
7. типы почв;
8. восприимчивость соответствующего хозяина и соответствующих этапов развития растений-хозяев;
9. наличие переносчиков данного вредного организма;
10. наличие естественных врагов и антагонистов вредного организма;
11. наличие других хозяев, восприимчивых к вредному организму;
12. распространенность вредного организма на территории Союза;
13. предполагаемое использование растений.
14. Потенциальное экономическое, социальное и экологическое воздействие вредного организма

Заражение растений для посадки, указанных в пункте (2), вредными организмами должно иметь неприемлемое экономическое влияние на предполагаемое использование этих растений в отношении одного или нескольких следующих пунктов:

1. потери урожая с точки зрения урожайности и качества;
2. дополнительные затраты на меры контроля;
3. дополнительные затраты на сбор урожая и сортировку;
4. затраты на пересадку;
5. потери из-за необходимости выращивания замещающих растений;
6. воздействие на существующую производственную практику;
7. воздействие на другие растения-хозяева на месте производства;
8. воздействие на укоренение, распространение и воздействие других вредных организмов из-за способности вредного организма выступать в качестве переносчика таких вредных организмов;
9. воздействие на расходы производителей или требования к инвестициям, включая затраты на контроль и издержки на ликвидацию и сдерживание;
10. воздействие на прибыль производителя, возникающее в результате изменения производственных издержек, доходности или уровня цен;
11. изменения внутреннего или внешнего потребительского спроса на продукт в результате изменений качества;
12. воздействие на внутренние и экспортные рынки и уплаченные цены;
13. воздействие на занятость.

L 317/78

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

ПРИЛОЖЕНИЕ II

**МЕРЫ И ПРИНЦИПЫ УПРАВЛЕНИЯ РИСКАМИ, КОТОРЫЕ ПРЕДСТАВЛЯЮТ ВРЕДНЫЕ ОРГАНИЗМЫ**

РАЗДЕЛ 1

Меры по управлению рисками, которые представляют карантинные вредные организмы, указанные в Статье 17(1), Статье 21, Статье 25(2), Статье 28(4) и (6), Статье 29(1), Статье 30(5) и ( 7), Статье 40(3), Статье 41(3), Статье 42(4), Статье 46(3),

Статье 53(3), Статье 54(3) и Статье 75(2)

Управление рисками, которые представляют карантинные вредные организмы, должно включать одну или несколько, при необходимости, следующих мер:

(1) Меры, направленные на предотвращение и ликвидацию заражения культурных и дикорастущих растений

1. Ограничения по идентификационных характеристикам, особенностям, происхождению, родству, месту происхождения и истории производства культивируемых растений.
2. Ограничения на выращивание, сбор и использование растений.
3. Ограничения на использование растительных продуктов, помещений, земли, воды, почвы, растущих сред, объектов, машин, оборудования и других объектов.
4. Наблюдение, визуальная экспертиза, отбор проб и лабораторные испытания растений, растительных продуктов, помещений, земли, воды, почвы, растущих сред, объектов, машин, оборудования и других объектов на присутствие карантинных вредных организмов.
5. Наблюдение за разрушением или изменением эффективности устойчивых видов растений или разновидностей растений, которое связано с изменением состава карантинного вредного организма или его биотипа, патотипа, биологической формы или группы вирулентности.
6. Физическая, химическая и биологическая обработка растений, растительных продуктов, помещений, земли, воды, почвы, растущих сред, объектов, машин, оборудования и других объектов, зараженных или потенциально зараженных карантинными вредными организмами.
7. Уничтожение растений, растительных продуктов и других изделий, зараженных или потенциально зараженных карантинными вредными организмами, или в целях профилактики заражения.
8. Информация, запись данных, связь и отчетность.
9. Регистрация соответствующих профессиональных операторов.

Для целей пункта (b) данные меры могут включать требования касательно испытаний видов растений и сортов растений на устойчивость к соответствующему карантинному вредному организму, а также перечень видов растений и сортов растений, которые, как считается, устойчивы к соответствующему карантинному вредному организму.

Для целей пункта (f) эти меры могут включать требования к:

(i) регистрации, выдаче разрешений и официальному контролю профессиональных операторов, применяющих соответствующие процедуры обработки;

(ii) выдаче фитосанитарного сертификата, паспорта растений, этикетки или другой официальной аттестации для прошедших обработку растений, растительных продуктов или других изделий, а также нанесение маркировки, указанной в Статье 96(1), после применения соответствующей процедуры обработки.

1. Меры, направленные на партию растений, растительных продуктов и других изделий
2. Ограничения по идентификационных характеристикам, особенностям, происхождению, родству, месту происхождения, методу производства, истории производства и прослеживаемости растений, растительных продуктов и других изделий.
3. Ограничения на введение, перемещение, использование, работу с, обработку, упаковку, хранение, распространение и пункт назначения растений, растительных продуктов и других изделий.

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/79

EN

1. Наблюдение, визуальный осмотр, отбор проб, лабораторные испытания растений, растительных продуктов и других изделий на присутствие карантинных вредных организмов, включая проведение карантинных процедур и предэкспортных экспертиз в третьих странах.
2. Физическая, химическая и биологическая обработка и, при необходимости, уничтожение растений, растительных продуктов и других изделий, зараженных или потенциально зараженных карантинными вредными организмами.
3. Информация, запись данных, связь и отчетность.
4. Регистрация соответствующих профессиональных операторов.

Для целей пунктов (a)-(d) эти меры могут включать требования к:

1. выдаче фитосанитарного сертификата, паспорта растений, этикетки или другой официальной аттестации, включая нанесение маркировки, указанной в Статье 96(1), для подтверждения соответствия пунктам (а)-(d);
2. регистрации, выдаче разрешений и официальному контролю профессиональных операторов, использующих процедуры обработки, указанные в пункте (d).
3. Меры, направленные на пути перемещения карантинных вредных организмов, за исключением партий растений, растительных продуктов или других

изделий

1. Ограничения на введение и перемещение карантинных вредных организмов в качестве товара.
2. Наблюдение, визуальный осмотр, отбор проб и лабораторные испытания и , где применимо, надлежащее уничтожение

карантинных вредных организмов, выступающих в качестве товара.

1. Ограничения на растения, растительные продукты и другие изделия, перевозимые путешественниками.
2. Наблюдение, визуальный осмотр, отбор проб и лабораторные испытания и , где применимо, обработка или

уничтожение растений, растительных продуктов и других изделий, перевозимых путешественниками.

1. Ограничения на транспортные средства, упаковку или другие предметы, используемые при перевозке товаров.
2. Наблюдение, визуальный осмотр, отбор проб и лабораторные испытания и , где применимо, обработка или

уничтожение транспортных средств, упаковки и других предметов, используемых при перевозке товаров.

1. Информация, запись данных, связь и отчетность.
2. Регистрация соответствующих профессиональных операторов.

РАЗДЕЛ 2

Принципы управления рисками, которые представляют вредные организмы, указанные в Статье 17(1), Статье 18(3), Статье 21, Статье 28(4) и (6), Статье 29(1), Статье 30(5) и (7), Статье 31(1), Статье 37(4) и (8), Статье 40(3), Статье 41(3), Статье 46 (3), Статье 49(2) и (4), Статье 53(3), Статье 54 (3), Статье 72(3), Статье 74(3),

Статье 75(2), Статье 79(3) и Статье 80(3)

Управление рисками, которые представляют карантинные вредные организмы Союза, карантинные вредные организмы охраняемых зон и регулируемые некарантинные вредные организмы Союза, должно учитывать следующие принципы:

1. Необходимость

Меры по борьбе с риском заражения вредным организмом должны применяться только в тех случаях, когда такие меры необходимы для предотвращения проникновения, укоренения и распространения данного вредного организма.

1. Пропорциональность

Меры, принятые для борьбы с риском заражения вредным организмом, должны быть соразмерны с риском, который представляет данный вредный организм, и необходимым уровнем защиты.

L 317/80

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

1. Минимальное воздействие

Меры, принятые для борьбы с риском заражения вредным организмом, представляют собой наименее ограничивающие меры и приводят к минимальному препятствию международному перемещению людей, товаров и транспортных средств.

1. Недопущение дискриминации

Меры, принятые для борьбы с риском заражения вредным организмом, не должны применяться таким образом, чтобы они представляли собой либо средство произвольной или необоснованной дискриминации, либо скрытое ограничение, особенно в отношении международной торговли. Они не должны быть более жесткими для третьих стран, чем меры, применяемые к тому же самому вредному организму в случае его присутствия на территории Союза, если третьи страны могут продемонстрировать, что они имеют тот же фитосанитарный статус и применяют одинаковые или эквивалентные фитосанитарные меры.

1. Техническое обоснование

Меры, принятые для борьбы с риском заражения вредным организмом, должны быть технически обоснованы на основании выводов, сделанных с использованием соответствующего анализа риска или, где применимо, другого сопоставимого исследования и оценки имеющейся научной информации. Эти меры должны отражать и, при необходимости, быть изменены или удалены для отображения нового или обновленного анализа рисков или соответствующей научной информации.

1. Реализуемость

Меры, принятые для борьбы с риском заражения вредным организмом, должны быть такими, чтобы при их принятии можно было достичь поставленной данными мерами цели.

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/81

EN

ПРИЛОЖЕНИЕ III

**КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ РАСТЕНИЙ, РАСТИТЕЛЬНЫХ ПРОДУКТОВ ИЛИ ДРУГИХ ИЗДЕЛИЙ С ВЫСОКОЙ СТЕПЕНЬЮ РИСКА, КАК УКАЗАНО В**

**СТАТЬЕ 42**

Критерии, которые должны быть приняты во внимание при проведении оценки, указанной в Статье 42, следующие:

1. в отношении растений для посадки, кроме семян:
2. они вводятся в Союз обычно в виде кустарника или дерева или они присутствуют на территории Союза в такой форме или являются таксономически связанными с такими растениями;
3. их собирают в дикой природе или выращивают из растений, собранных в дикой природе;
4. их выращивают на открытом воздухе или выращивают из растений, выращиваемых на открытом воздухе в третьих странах, группе третьих стран или в определенных районах третьих стран;
5. они, как известно, являются хозяевами широко распространенных вредных организмов, которые, как известно, оказывают большое влияние на виды растений, которые имеют важное экономическое, социальное или экологическое значение для территории Союза;
6. они, как известно, обычно содержат вредные организмы без признаков и симптомов заражениями данными вредными организмами, или имеют латентный период для проявления этих признаков или симптомов, что подразумевает, что присутствие вредных организмов, вероятно, будет упущено во время проверок при введении на территорию Союза;
7. они являются многолетними растениями, которые обычно продаются как старые растения;
8. в отношении других растений, растительных продуктов или других изделий:
9. они, как известно, являются хозяевами и обеспечивают путь передачи широко распространенных вредных организмов, которые, как известно, оказывают большое влияние на виды растений, которые имеют важное экономическое, социальное или экологическое значение для территории Союза;
10. они, как известно, обычно содержат и обеспечивают путь передачи вредных организмов без признаков и симптомов заражениями данными вредными организмами, или имеют латентный период для проявления этих признаков или симптомов, что подразумевает, что присутствие вредных организмов, вероятно, будет упущено во время проверок при введении на территорию Союза.

L 317/82

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

**ЭЛЕМЕНТЫ ДЛЯ ИДЕНТИФИКАЦИИ РАСТЕНИЙ ИЛИ РАСТИТЕЛЬНЫХ ПРОДУКТОВ, КОТОРЫЕ МОГУТ ПРЕДСТАВЛЯТЬ ВНОВЬ ВЫЯВЛЕННЫЕ ФИТОСАНИТАРНЫЕ РИСКИ ИЛИ ДРУГИЕ ПОДОЗРИТЕЛЬНЫЕ ФИТОСАНИТАРНЫЕ РИСКИ ДЛЯ ТЕРРИТОРИИ СОЮЗА,**

**КАК УКАЗАНО В СТАТЬЕ 49**

Растения или растительные продукты из третьих стран считаются изделиями, вероятно представляющими фитосанитарныые риски для территории Союза, как указано в Статье 49(1), если эти растения или растительные продукты соответствуют как минимум трем следующим условиям, включая, по меньшей мере, одно из условий, указанные в пунктах (1)(a), (b) и (c):

1. Характеристики растений или растительных продуктов:
2. они принадлежат к или производятся из рода или семейства растений, которые, как известно, обычно являются хозяевами вредных организмов, которые на территории Союза или в третьих странах регулируются как карантинные вредные организмы;
3. они принадлежат к или производятся из рода или семейства растений, которые, как известно, являются хозяевами широко распространенных вредных организмов, которые, как известно, оказывают значительное влияние на виды растений, выращенных на территории Союза и имеющих важное экономическое, социальное или эко­логическое значение для территории Союза;
4. они принадлежат к или производятся из рода или семейства растений, которые, как известно, обычно содержат вредные организмы без признаков и симптомов заражения данными вредными организмам или имеют латентный период развития этих признаков или симптомов длительностью, как минимум, три месяца, что подразумевает то, что присутствие вредных организмов на этих растениях или растительных продуктах, вероятно, будет упущено во время официального контроля при введении на территорию Союза, если не будет проведен отбор проб и испытания или данные растения и растительные продукты не будут отправлены в карантин;
5. их выращивают на открытом воздухе или их выращивают из растений, выращиваемых на открытом воздухе в третьих странах происхождения;
6. они не перевозятся в закрытых контейнерах или упаковке или, в случае перевозки таким образом, поставки из-за их размера не могут быть открыты в закрытых помещениях для целей официального контроля при введении на территорию Союза.
7. Происхождение растений или растительных продуктов:
8. они происходят из или перевозятся из третьей страны, которая является источником повторяющихся уведомлений о перехвате карантинных вредных организмов, не перечисленных в соответствии со Статьей 5(2);
9. они происходят из или перевозятся из третьей страны, которая не является участницей МККЗР.

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/83

EN

ПРИЛОЖЕНИЕ V

**СОДЕРЖАНИЕ ФИТОСАНИТАРНЫХ СЕРТИФИКАТОВ ДЛЯ ВВЕДЕНИЯ НА ТЕРРИТОРИЮ СОЮЗА**

ЧАСТЬ A

Фитосанитарные сертификаты на экспорт, как указано в Статье 76(1)

**Типовой фитосанитарный сертификат**

№

Организация по защите растений

ДЛЯ: Организации(ий) по защите растений

1. **Описание партии груза**

Название и адрес экспортера:

Заявленное имя и адрес получателя:

Количество и описание мест:

Отличительные признаки:

Место происхождения

Заявленные транспортные средства

Заявленная точка въезда:

Наименование продукции и заявленное количество

Ботаническое название растений:

Настоящим удостоверяются, что был проведен осмотр и/или анализ растений, растительных продуктов или других регламентированных изделий, описанных здесь, в соответствии с надлежащими официальными процедурами, и они признаны свободными от карантинных вредных организмов, указанных импортирующей договаривающейся стороной, и соответствующими действующим фитосанитарным требованиям импортирующей договаривающейся стороны, в том числе в отношении регулируемых некарантинных вредных организмов.

Они признаны практически свободными от других вредных организмов (\*)

L 317/84

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

1. Дополнительная декларация

[Введите текст]

1. Дезинфекционно-дезинсекционная обработка

Дата Обработка Химическое вещество (активный ингредиент)

Продолжительность и температура

Концентрация

Дополнительная информация

Место выдачи

(Печать организации) ФИО уполномоченного сотрудника

Дата

(Подпись)

Финансовая ответственность в отношении этого сертификата не налагается на (название Организации по защите растений) или

любого из его должностных лиц или представителей (\*).

(\*) Необязательный пункт

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/85

EN

ЧАСТЬ B

Фитосанитарные сертификаты на реэкспорт, как указано в Статье 76 (1)

Типовой фитосанитарный сертификат на реэкспорт

№

Организация по защите растений

(договаривающаяся сторона реэкспорта)

ДЛЯ: Организации(ий) по защите растений

(договаривающаяся (иеся) сторона(ы) импорта)

I. Описание партии груза

Название и адрес экспортера:

Заявленное имя и адрес получателя:

Количество и описание мест:

Отличительные признаки:

Место происхождения

Заявленные транспортные средства

Заявленная точка въезда:

Наименование продукции и заявленное количество

Ботаническое название растений:

L 317/86

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

Настоящим удостоверяется, что растения, растительные продукты или другие регулируемые изделия, описанные выше, были импортированы в (договаривающаяся

сторона реэкспорта) из (договаривающаяся сторона происхождения), указанные в Фитосанитарном сертификате № ,

(\* \*) оригинал D (\*) заверенная копия D

которого приложен(а) к настоящему сертификат; что они

(\*) упакованы D (\*) переупакованы D

в

(\*) оригинальные D (\*) новые D

контейнеры, что исходя из

(\*) оригинала фитосанитарного сертификата D

и

(\*) дополнительной проверки D

они признаны соответствующими действующим фитосанитарным требованиям импортирующей договаривающейся стороны и что при хранении в (договаривающаяся сторона реэкспорта), груз не подвергался риску заражения.

II. Дополнительная декларация

[Введите текст]

III. Дезинфекционно-дезинсекционная обработка

Дата Обработка Химическое вещество (активный ингредиент)

Продолжительность и температура

Концентрация

Дополнительная информация

Место выдачи

(Печать организации) ФИО уполномоченного сотрудника

Дата

(Подпись)

Финансовая ответственность в отношении этого сертификата не налагается на (название Организации по защите растений) или

любого из его должностных лиц или представителей (\*\*).

(\*) Отметьте галочкой в соответствующих

(\*\*) Необязательный пункт

O клетках

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/87

EN

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

**КРИТЕРИИ ИДЕНТИФИКАЦИИ РАСТЕНИЙ, УКАЗАННЫХ В СТАТЬЕ 73, КОТОРЫЕ НЕ ТРЕБУЮТ**

**ФИТОСАНИТАРНЫЙ СЕРТИФИКАТ**

В оценке, указанное в Статье 73, учитываются следующие критерии:

1. растения не являются хозяевами карантинных вредных организмов Союза или вредных организмов, в отношении которых должны быть приняты меры в соответствии со Статьей 30, или широко распространенных вредных организмов, которые могут влиять на виды растений, выращенные в Союзе;
2. у растений отмечено длительное соответствие требованиям к введению на территорию Союза, актуальное для третьей стране или стран происхождения;
3. никакие признаки вспышки (вспышек) заболеваний не связаны с введением соответствующих растений из одной или нескольких третьих стран, и эти растения не подвергались повторному заражению карантинными вредными организмами Союза или вредными организмами, в отношении которых должны быть приняты меры в соответствии Со статьей 30, при их введении на территорию Союза.

L 317/88

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

**ПАСПОРТА РАСТЕНИЙ**

ЧАСТЬ A

Паспорта растений на перемещение по территории Союза, указанные в первом подпункте Статьи 83 (2)

1. Паспорта растений на перемещение по территории Союза должны содержать следующую информацию:
2. слова «Паспорт растений» в правом верхнем углу, на одном из официальных языков Союза и на английском языке (если это разные языки, то разделены косой чертой);
3. флаг Союза в верхнем левом углу, выполненный в цвете или черно-белый;
4. буква «A.», после которой стоит ботаническое название вида растений или соответствующего таксона, в случае растений и растительных продуктов или, в случае необходимости, название соответствующего изделия и, при необходимости, название сорта ;
5. буква «B.», после которой стоит двухбуквенный код, указанный в пункте (а) Статьи 67, для государства-члена, в котором зарегистрирован профессиональный оператор, выдающий паспорт растений, дефис и регистрационный номер соответствующего профессионального оператора, который выдает паспорт растений или которому паспорт растений выдал компетентный орган;
6. буква «C.», после которой стоит код прослеживаемости растения, растительного продукта или другого изделия;
7. буква «D.», после которой, когда это применимо, стоит:
8. название третьей страны происхождения или
9. двухбуквенный код, упомянутый в пункте (а) Статьи 67, Государства-члена происхождения.
10. Код прослеживаемости, упомянутый в пункте (1) (e), также может быть дополнен ссылкой на уникальный штриховой код прослеживаемости, голограмму, чип или другой носитель данных, присутствующий на торговой единице.

ЧАСТЬ B

Паспорта растений для перемещения в охраняемые зоны и внутри них, как указано во втором подпункте

Статьи 83(2)

(1) Паспорта растений для перемещения в охраняемые зоны и внутри них должны содержать следующую информацию:

1. слова «Паспорт растений— PZ» в правом верхнем углу, на одном из официальных языков Союза и на английском языке (если это разные языки, то разделены косой чертой);
2. непосредственно под этими словами, научное(ые) название (ия) или код(ы) соответствующего(их) карантинного(ых) вредного(ых) организма(ов) охраняемой зоны, как указано в Статье 32 (3);
3. флаг Союза в верхнем левом углу, выполненный в цвете или черно-белый;
4. буква «A.», после которой стоит ботаническое название вида растений или соответствующего таксона, в случае растений и растительных продуктов или, в случае необходимости, название соответствующего изделия и, при необходимости, название сорта ;
5. буква «B.», после которой стоит двухбуквенный код, указанный в пункте (а) Статьи 67, для государства-члена, в котором зарегистрирован профессиональный оператор, выдающий паспорт растений, дефис и регистрационный номер соответствующего профессионального оператора, который выдает паспорт растений или которому паспорт растений выдал компетентный орган;

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/89

EN

1. буква «C.», после которой стоит код прослеживаемости растения, растительного продукта или другого изделия;
2. буква «D.», после которой, в случае необходимости, стоит:
3. название третьей страны происхождения или
4. двухбуквенный код, упомянутый в пункте (а) Статьи 67, Государства-члена происхождения и, в случае замены паспорта растений, регистрационный номер соответствующего профессионального оператора, который выдал первоначальный паспорт растений или которому первоначальный паспорт растений выдал компетентный орган, как указано в Статье 93 (1) и (2).

(2) Код прослеживаемости, упомянутый в пункте (1) (f), также может быть дополнен ссылкой на уникальный штриховой код прослеживаемости, голограмму, чип или другой носитель данных, присутствующий на торговой единице.

ЧАСТЬ C

Паспорта растений на перемещение по территории Союза в сочетании с сертификационным знаком, как указано в

втором подпункте Статьи 83 (5)

1. Паспорт растений на перемещение по территории Союза, объединенный на совместной этикетке с официальной знаком для семян или другого материала для выращивания, соответственно упомянутого в Статье 10 (1) Директивы 66/401/ЕЭС, Статье 10 (1) Директивы 66/402/ЕЭС, Статье 10 (1) Директивы 68/193/ЕЭС, Статье 12 Директивы 2002/54/EC, Статье 28 (1) Директивы 2002/55/EC, Статье 13 (1) Директивы 2002/56/ЕС и Статье 12 (1) Директивы 2002/57/EC, а также этикетка для предбазисного, базисного или сертифицированного материала, упомянутого в пункте (b) Статьи 9 (1) Директивы 2008/90/EC, должны содержать следующую информацию:
2. слова «Паспорт растений» в правом верхнем углу совместной этикетки, на одном из официальных языков Союза и на английском языке (если это разные языки, то разделены косой чертой);
3. флаг Союза в верхнем левом углу совместной этикетки, выполненный в цвете или черно-белый;

Паспорт растений должен быть размещен на совместной этикетке непосредственно над официальной этикеткой и иметь ту же ширину.

1. Пункт (2) части А применяется соответствующим образом.

ЧАСТЬ D

Паспорта растений на перемещение в и по территории охраняемых зон в сочетании с сертификационным знаком, как указано в

третьем подпункте Статьи 83 (5)

1. Паспорт растений на перемещение по территории Союза, объединенный на совместной этикетке с официальной знаком для семян или другого материала для выращивания, соответственно упомянутого в Статье 10 (1) Директивы 66/401/ЕЭС, Статье 10 (1) Директивы 66/402/ЕЭС, Статье 10 (1) Директивы 68/193/ЕЭС, Статье 12 Директивы 2002/54/EC, Статье 28 (1) Директивы 2002/55/EC, Статье 13 (1) Директивы 2002/56/ЕС и Статье 12 (1) Директивы 2002/57/EC, а также этикетка для предбазисного, базисного или сертифицированного материала, упомянутого в пункте (b) Статьи 9 (1) Директивы 2008/90/EC, должны содержать следующую информацию:
2. слова «Паспорт растений — PZ» в правом верхнем углу совместной этикетки, на одном из официальных языков Союза и на английском языке (если это разные языки, то разделены косой чертой);
3. непосредственно под этими словами, научное(ые) название (ия) или код(ы) соответствующего(их) карантинного(ых) вредного(ых) организма(ов) охраняемой зоны;
4. флаг Союза в верхнем левом углу совместной этикетки, выполненный в цвете или черно-белый;

Паспорт растений должен быть размещен на совместной этикетке непосредственно над официальной этикеткой и иметь ту же ширину что и официальная этикетка или, где это применимо, данный главный сертификат.

1. Пункт (2) Части B применяется соответствующим образом.

L 317/90

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

**СОДЕРЖАНИЕ ФИТОСАНИТАРНЫХ СЕРТИФИКАТОВ НА ЭКСПОРТ, РЕЭКПОРТ И ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ЭКСПОРТ, КАК   
УКАЗАНО В СТАТЬЕ 100 (3), СТАТЬЕ 101 (4) И СТАТЬЕ 102 (6)**

ЧАСТЬ A

Фитосанитарные сертификаты на экспорт, как указано в Статье 100(3)

1. Фитосанитарный сертификат на вывоз с территории Союза с целью экспорта в третью страну должен содержать следующее:

1. слова «Фитосанитарный сертификат», после которого последовательно идут:
2. буквы «ЕС»;
3. двухбуквенный код, упомянутый в пункте (а) Статьи 67, для Государства-члена, в котором зарегистрирован профессиональный оператор, запрашивающий выдачу фитосанитарного сертификата на экспорт;
4. косая черта;
5. уникальный идентификационный код сертификата, состоящий из цифр или комбинации букв и цифр, букв, представляющих, если применимо, провинцию и район Государства-члена, в котором выдается сертификат;
6. слова «Название и адрес экспортера», после которых указано название и адрес зарегистрированного оператора или частного лица, запрашивающие выдачу фитосанитарного сертификата на экспорт;
7. слова «Заявленное название и адрес получателя», после которого указано заявленное название и адрес получателя;
8. слова «Организация по защите растений», после которых указывается название Государства-члена, организация по защите растений которого выдает сертификат, а после него слова «для Организации(ий) по защите растений», после которых указывается название, или, если применимо, названия страны или, если применимо, стран назначения;
9. слова «Место происхождения», после которых указано место или места происхождения растений, растительных продуктов или других изделий, включенных в партию, на которую выдается сертификат. Во всех случаях следует указывать название страны или стран происхождения;
10. ненумерованная ячейка, зарезервированная для логотипа ЕС. Дополнительно могут быть добавлены другие официальные логотипы;
11. слова «Заявленные транспортные средства», после которых указываются заявленные транспортные средства для данной партии груза;
12. слова «Заявленный пункт въезда», после которых указывается заявленный пункт ввоза этой партии в страну назначения;
13. слова «Отличительные знаки; количество и описание мест; название продукта; ботаническое название растений», после которых указывается описание груза, включая ботаническое название растений или название продукта, отличительные знаки, количество и тип мест, включенных в груз;
14. слова «Заявленное количество», после которых указывается количество растений, растительных продуктов или других изделий, включенных в эту партию, указанное в виде числа или веса;
15. слова «Настоящим удостоверяются, что был проведен осмотр и/или анализ растений, растительных продуктов или других регламентированных изделий, описанных здесь, в соответствии с надлежащими официальными процедурами, и они признаны свободными от карантинных вредных организмов, указанных импортирующей договаривающейся стороной, и соответствующими действующим фитосанитарным требованиям импортирующей договаривающейся стороны, в том числе в отношении регулируемых некарантинных вредных организмов». Дополнительно может быть добавлен следующий пункт: «Они признаны практически свободными от других вредных организмов.»;

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/91

EN

1. слова «Дополнительная декларация», после которых указывается дополнительная декларация, упомянутая в Статье 71 (2), и заявление, упомянутое в Статье 71 (3), и, дополнительно, любая дополнительная фитосанитарная информация, относящаяся к партии груза. Если для всей дополнительной декларации недостаточно места, можно добавить приложение. Информация в приложении должна включать только те сведения, которые должны быть указаны в фитосанитарном сертификате. На всех страницах приложения должен быть проставлен номер фитосанитарного сертификата, и они все должны быть датированы, подписаны и скрплены печатью таким же образом, как это требуется для фитосанитарного сертификата. В фитосанитарном сертификате в соответствующем разделе должны быть приведены ссылки на какое-либо приложение;
2. слова «Дезинфекционно-дезинсекционная обработка»;
3. слово «Обработка», после которого указывается процедура обработки, которую прошла данная партия груза;
4. слова «Химическое вещество (активный ингредиент)», после которых указывается активный ингредиент химического вещества, используемого для обработки, указанной в пункте (n);
5. слова «Продолжительность и температура», после которых указывается продолжительность и, где это применимо, температура данной обработки;
6. слово «Концентрация», после которого указывается концентрация данного химического вещества, достигаемая во время данной обработки;
7. слово «Дата», после которого указывается дата, на которую была проведена данная обработка;
8. слово «Дополнительная информация», после которого указывается любая дополнительная информация, которую компетентный орган желает включить в сертификат;
9. слова «Место выдачи», после которых указывается место выдачи фитосанитарного сертификата;
10. слово «Дата», после которого указывается дата выдачи фитосанитарного сертификата;
11. слова «ФИО и подпись уполномоченного сотрудника», после которых указывается ФИО и подпись должностного лица, выдавшего и подписывающего фитосанитарный сертификат;
12. слова «Печать организации», после которых проставляется официальная печать компетентного органа, выдавшего фитосанитарный сертификат; а также
13. дополнительно, предложение «(название Организации по защите растений) или любое из его должностных лиц или представителей не несет какой-либо финансовой ответственности в отношении данного сертификата», которое может быть добавлено в сертификат под рамкой.
14. Если фитосанитарный сертификат не выдается в электронном виде, используемая бумага должна содержать водяной знак, тисненную печать или тисненный логотип, определяемый компетентным органом, который подписывает сертификат. Цветом предварительно напечатанного текста должен быть зеленый, за исключением номера оригинального сертификата, как указано в пункте (а) (iv) пункта 1, который может быть другого цвета.

L 317/92

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

Типовой фитосанитарный сертификат на экспорт

1

Название и адрес экспортера

2

ФИТОСАНИТАРНЫЙ СЕРТИФИКАТ

3.

Заявленное имя и адрес получателя

4.

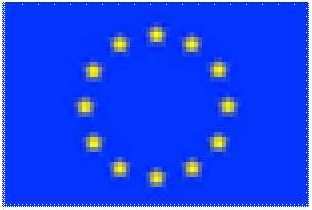
№ EU XX/00000000

Организация по защите растений

для Организации(ий) по защите растений

5. Место происхождения

6. Заявленные транспортные средства



7. Заявленная точка въезда

8. Отличительные знаки; количество и описание мест; название продукта; ботаническое название растений

9. Заявленное количество

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/93

EN

10. Настоящим удостоверяются, что был проведен осмотр и/или анализ растений, растительных продуктов или других регламентированных изделий, описанных здесь, в соответствии с надлежащими официальными процедурами, и они признаны свободными от карантинных вредных организмов, указанных импортирующей договаривающейся стороной, и соответствующими действующим фитосанитарным требованиям импортирующей договаривающейся стороны, в том числе в отношении регулируемых не­карантинных вредных организмов.

Они признаны практически свободными от других вредных организмов (\*).

11. Дополнительная декларация

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ДЕЗИНФЕКЦИОННО-ДЕЗИНСЕКЦИОННАЯ ОБРАБОТКА | | | 18. Место выдачи |
| 12. Обработка | | | Дата |
| 13. Химическое вещество (активный ингредиент) | 14. Продолжительность и температура | | ФИО и подпись уполномоченного сотрудника |
| 15. Концентрация | | 16. Дата | Печать организации |
| 17. Дополнительная информация | | |  |

(\*) необязательный пункт

L 317/94

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

ЧАСТЬ B

Фитосанитарные сертификаты на реэкспорт, как указано в Статье 101(4)

1. Фитосанитарный сертификат на вывоз с территории Союза с целью реэкспорта в третью страну должен содержать следующее:

1. слова «Фитосанитарный сертификат на реэкспорт», после которого последовательно идут:
2. буквы «ЕС»;
3. двухбуквенный код, упомянутый в пункте (а) Статьи 67, для Государства-члена, в котором зарегистрирован профессиональный оператор, запрашивающий выдачу фитосанитарного сертификата на реэкспорт;
4. косая черта; и
5. уникальный идентификационный код сертификата, состоящий из цифр или комбинации букв и цифр, букв, представляющих, если применимо, провинцию и район Государства-члена, в котором выдается сертификат;
6. слова «Название и адрес экспортера», после которых указано название и адрес зарегистрированного оператора, запрашивающие выдачу фитосанитарного сертификата на реэкспорт;
7. слова «Заявленное название и адрес получателя», после которого указано заявленное название и адрес получателя;
8. слова «Организация по защите растений», после которых указывается название Государства-члена, организация по защите растений которого выдает сертификат, а после него слова «для Организации(ий) по защите растений», после которых указывается название, или, если применимо, названия страны или, если применимо, стран назначения;
9. слова «Место происхождения», после которых указано место или места происхождения растений, растительных продуктов или других изделий, включенных в партию, на которую выдается сертификат. Во всех случаях следует указывать название страны или стран происхождения;
10. ненумерованная ячейка, зарезервированная для логотипа ЕС. Дополнительно могут быть добавлены другие официальные логотипы;
11. слова «Заявленные транспортные средства», после которых указана заявленные транспортные средства этой партии;
12. слова «Заявленный пункт въезда», после которых указан заявленный пункт ввоза этой партии в страну назначения;
13. слова «Отличительные знаки; количество и описание мест; название продукта; ботаническое название растений», после которых указано описание груза, включая ботаническое название растений или название продукта, отличительные знаки, количество и тип мест, включенных в груз;
14. слова «Заявленное количество», после которых указано количество растений, растительных продуктов или других изделий, включенных в эту партию, указанное в виде числа или веса;
15. следующий текст:

«Настоящим удостоверяется, что

* растения, растительные продукты или другие регулируемые изделия, описанные выше, были импортированы в

(страна/договаривающаяся сторона реэкспорта) из (страна/договаривающаяся сторона происхождения)

указанные в фитосанитарном сертификате №

* оригинал □ заверенная копия которого приложена к данному сертификату,
* что они
* упакованы □ переупакованы в

□ оригинальные □ новые контейнеры,

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/95

EN

* что исходя из

□ оригинального фитосанитарного сертификата и □ дополнительной проверки,

они признаны соответствующими действующим фитосанитарным требованиям импортирующей договаривающейся стороны и

* что при хранении в (договаривающаяся сторона реэкспорта), партия груза не подвергалась

риску заражения.»

в тексте которого должна быть заполнена необходимая информация, а соответствующие поля отмечены галочкой;

1. слова «Дополнительная декларация», после которых указывается дополнительная декларация, упомянутая в Статье 71 (2), и заявление, упомянутое в Статье 71 (3), и, дополнительно, любая дополнительная фитосанитарная информация, относящаяся к партии груза. Если для всей дополнительной декларации недостаточно места, можно добавить приложение. Информация в приложении должна включать только те сведения, которые должны быть указаны в фитосанитарном сертификате. На всех страницах приложения должен быть проставлен номер фитосанитарного сертификата, и они все должны быть датированы, подписаны и скреплены печатью таким же образом, как это требуется для фитосанитарного сертификата. В фитосанитарном сертификате в соответствующем разделе должны быть приведены ссылки на какое-либо приложение;
2. слова «Дезинфекционно-дезинсекционная обработка»;
3. слово «Обработка», после которого указывается процедура обработки, которую прошла данная партия груза;
4. слова «Химическое вещество (активный ингредиент)», после которых указывается активный ингредиент химического вещества, используемого для обработки, указанной в пункте (n);
5. слова «Продолжительность и температура», после которых указывается продолжительность и, где это применимо, температура данной обработки;
6. слово «Концентрация», после которого указывается концентрация данного химического вещества, достигаемая во время данной обработки;
7. слово «Дата», после которого указывается дата, на которую была проведена данная обработка;
8. слово «Дополнительная информация», после которого указывается любая дополнительная информация, которую компетентный орган желает включить в сертификат;
9. слова «Место выдачи», после которых указывается место выдачи фитосанитарного сертификата;
10. слово «Дата», после которого указывается дата выдачи фитосанитарного сертификата;
11. слова «ФИО и подпись уполномоченного сотрудника», после которых указывается ФИО и подпись должностного лица, выдавшего и подписывающего фитосанитарный сертификат;
12. слова «Печать организации», после которых проставляется официальная печать компетентного органа, выдавшего фитосанитарный сертификат; а также
13. дополнительно, предложение «(название Организации по защите растений) или любое из его должностных лиц или представителей не несет какой-либо финансовой ответственности в отношении данного сертификата», которое может быть добавлено в сертификат под рамкой.

Если фитосанитарный сертификат не выдается в электронном виде, используемая бумага должна содержать водяной знак, тисненную печать

или тисненный логотип, определяемый компетентным органом, который подписывает сертификат. Цветом предварительно напечатанного текста должен быть зеленый, за исключением номера оригинального сертификата, как указано в пункте (а) (iv) пункта 1,

который может быть другого цвета.

L 317/96

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

Типовой фитосанитарный сертификат на реэкспорт

1

Название и адрес экспортера

2

ФИТОСАНИТАРНЫЙ СЕРТИФИКАТ НА РЕЭКСПОРТ

3.

Заявленное имя и адрес получателя

4.

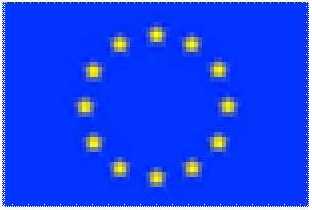
№ EU XX/00000000

Организация по защите растений

для Организации(ий) по защите растений

5. Место происхождения

6. Заявленные транспортные средства



7. Заявленная точка въезда

8. Отличительные знаки; количество и описание мест; название продукта; ботаническое название растений

9. Заявленное количество

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/97

EN

1. Настоящим удостоверяется, что

* растения, растительные продукты или другие регулируемые изделия, описанные выше, были импортированы в (страна/договаривающаяся

сторона реэкспорта)

из (страна/договаривающаяся сторона происхождения), указанные в фитосанитарном сертификате №

(\*) □ оригинал □ заверенная копия которого приложена к данному сертификату,

* что они

(\*) □ упакованы □ переупакованы в □ оригинальные □ новые контейнеры

* что исходя из

(\*) □ оригинала фитосанитарного сертификата □ и дополнительной проверки,

они признаны соответствующими действующим фитосанитарным требованиям импортирующей страны/договаривающейся стороны и

* что при хранении в (страна/договаривающаяся сторона реэкспорта)

партия груза не подвергалась риску заражения.

(\*) Отметьте галочкой в соответствующих полях

1. Дополнительная декларация

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ДЕЗИНФЕКЦИОННО-ДЕЗИНСЕКЦИОННАЯ ОБРАБОТКА | | | 18. Место выдачи |
| 12. Обработка | | | Дата |
| 13. Химическое вещество (активный ингредиент) | 14. Продолжительность и температура | |  |
|  |  |  | ФИО и подпись уполномоченного сотрудника |
| 15. Концентрация | | 16. Дата | Печать организации |
| 17. Дополнительная информация | | |  |

L 317/98

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

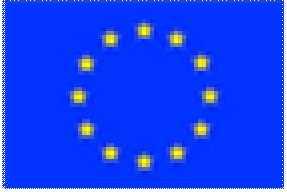
ЧАСТЬ C

Предэкспортные сертификаты, упомянутые в Статье 102 (6)

Типовой предэкспортный сертификат

1. ПРЕДЭКСПОРТНЫЙ СЕРТИФИКАТ

[№ ЕС/Код Государства-члена/Внутренний индивидуальный регистрационный номер]



Настоящий документ выдан компетентным органом Государства-члена ЕС в соответствии с [Регламент о защитных мерах против вредителей растений] по запросу профессионального оператора, для уведомления компетентных органов Государств-членов ЕС о применении конкретных фитосанитарных процедур.

2. Название Государства-члена происхождения и название декларирующего компетентного органа [и если требуется логотип компетентного органа происхождения]

1. Профессиональный оператор

4

Описание партии груза

5

Заявленное количество

6 Партия груза, как описано выше:

[Ячейки (A-G) применимых вариантов должны быть отмечены галочкой в сочетании с информацией в соответствии со «Спецификациями вредных организмов»]

D Соответствует специальным требованиям Регламента ЕС о защитных мерах против вредителей растений: [Указать опубликованный номер соответствующего законодательного акта (для соответствующей партии груза), принятого в соответствии со Статьей 41, и применимую альтернативу конкретных требований, которые, как удостоверяется, были выполнены.]

D прошла проверку в соответствии с надлежащей официальной процедурой: [если необходимо, указать процедуру], и было доказано, что в ней отсутствуют (A)

D прошла испытание в соответствии с надлежащей официальной процедурой: [если необходимо, указать процедуру], и было доказано, что в ней отсутствуют (B)

D выращена в поле, официально признанном как свободное от (C)

D произведена на производственной площадке, официально признанной как свободная от (D)

D произведена на месте производства, официально признанного как свободное от (E)

D выращена в районе, официально признанном как свободный от (F)

D выращена в стране, официально признанной как свободная от (G)

Спецификации вредных организмов и идентификация поля/производственного участка/района (с ссылкой на (A)-(G) выше, если это необходимо):

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/99

EN

|  |  |
| --- | --- |
| 7 Другая официальная информация |  |
| [например, связанная с фитосанитарными требованиями к импорту, обработке партии груза и т. д.] | |
| 8 Место выдачи: | 9 ФИО и подпись уполномоченного сотрудника |
| Контактная информация (телефон/эл.почта/факс): |  |
| Дата: | (Печать компетентного органа) |

L 317/100

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

*ПРИЛОЖЕНИЕ IX*

**ТАБЛИЦА СООТВЕТСТВИЙ**

|  |  |
| --- | --- |
| Директива Совета 69/464/ЕЭС | Настоящий Регламент |
| Статья 1 | Статья 28(1) |
| Статья 2 | Статья 28(1)(e) |
| Статьи 3, 4 и 5 | Статья 28(1)(d) |
| Статья 6 | Статья 28(1)(f) |
| Статья 7 | — |
| Статья 8 | Статья 8 |
| Статья 9 | Статья 31(1) |
| Статьи 10 и 11 | Статья 28(1)(d) |
| Статьи 12 и 13 | — |

|  |  |
| --- | --- |
| Директива Совета 93/85/ЕЭС | Настоящий Регламент |
| Статья 1 | Статья 28(1) |
| Статья 2 | Статья 28(1)(g) |
| Статья 3 | Статьи 14(1) и 15(1) |
| Статьи 4-8 | Статья 28(1)(a)-(d) |
| Статья 9 | — |
| Статья 10 | Статья 8 |
| Статья 11 | Статья 31 |
| Статья 12 | Статья 28(1) |
| Статьи 13-15 | — |
| Приложения I-V | Статья 28(1) |

|  |  |
| --- | --- |
| Директива Совета 98/57/EC; | Настоящий Регламент |
| Статья 1 | Статья 28(1) |
| Статья 2 | Статья 28(1)(g) |
| Статья 3 | Статьи 14(1) и 15(1) |
| Статьи 4-7 | Статья 28(1)(a)-(c) |
| Статья 8 | — |
| Статья 9 | Статья 8 |
| Статья 10 | Статья 31 |
| Статья 11 | Статья 28(1) |

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/101

EN

|  |  |
| --- | --- |
| Директива Совета 98/57/EC; | Настоящий Регламент |
| Статьи 12-14  Приложения I-VII | Статья 28(1) |

|  |  |
| --- | --- |
| Директива Совета 2007/33/EC; | Настоящий Регламент |
| Статья 1 | Статья 28(1) |
| Статьи 2 и 3 | Статья 28(1) и (2) |
| Статьи 4-8 | Статья 28(1)(g) |
| Статьи 9-13 | Статья 28(1) и (2) |
| Статья 14 | Статья 8 |
| Статья 15 | Статья 31 |
| Статья 16 | Статья 28(1) |
| Статья 17  Статьи 18-20 | Статья 107 |
| Приложения I-IV | Статья 28(1) |

|  |  |
| --- | --- |
| Директива Совета 2000/29/EC; | Настоящий Регламент |
| Статья 1(1)  Статья 1(2) | Статья 1(1) и (2) |
| Статья 1(3) | Статья 1(3) |
| Статья 1(4)  Статья 1(5) и (6) | — (\*) |
| Статья 2(1)(a) | Статья 2, пункт (1) |
| Статья 2(1)(b) | Статья 2, пункт (2), первый подпункт |
| Статья 2(1)(c) | Статья 2, пункт (3) |
| Статья 2(1)(d) | Статья 2, пункт (4) |
| Статья 2(1)(e) | Статья 1(1) и (2) |
| Статья 2(1)(f) | Статья 78 |
| Статья 2(1)(g) | — (\*) |
| Статья 2(1)(h) | Статьи 32-35 |
| Статья 2(1)(i), первый подпункт | Статья 76 (\*) |
| Статья 2(1)(i), второй и третий подпункты | — (\*) |
| Статья 2(1)(j)-(n) | — (\*) |
| Статья 2(1)(o) | Статья 2, пункт (7) |
| Статья 2(1)(p), (q) и (r) | — (\*) |

L 317/102

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

|  |  |
| --- | --- |
| Директива Совета 2000/29/EC; | Настоящий Регламент |
| Статья 2(2) | Статья 2, пункт (2), второй подпункт |
| Статья 3(1) | Статья 5(1) |
| Статья 3(2) и (3) | Статьи 5(1), 37(1) и 41(1) |
| Статья 3(4) | Статьи 5(1) и 37(1) |
| Статья 3(5) | Статьи 32(2) и 54(1) |
| Статья 3(6) | Статьи 5(2) и 32(3) |
| Статья 3(7) | Статьи 5(2) и (3), 28(1) и 37(2) |
| Статьи 3(8) и (9) | Статьи 8, 39, 48 и 58 |
| Статья 4(1) | Статья 40(1) |
| Статья 4(2)  Статья 4(3)  Статья 4(4) | Статья 53(1) |
| Статья 4(5) | Статьи 8, 48 и 58 |
| Статья 4(6) | Статья 46 |
| Статья 5(1) | Статьи 40(1) и 41(1) |
| Статья 5(2) | Статья 53(1) |
| Статья 5(3) | Статьи 40(3) и 53(3) |
| Статья 5(4) | Статьи 41(1) и 75 |
| Статья 5(5) | Статьи 8, 48 и 58 |
| Статья 5(6) | Статья 46 |
| Статья 6(1)-(4) | Статья 87(1), (2) и (3) |
| Статья 6(5), первый и второй подпункты | Статья 87(1), (2) и (3) |
| Статья 6(5), третий подпункт | Статьи 65 и 68 |
| Статья 6(5), четвертый подпункт | Статья 9(3) |
| Статья 6(5), пятый подпункт | Статья 81 |
| Статья 6(6) | Статьи 65 и 69 |
| Статья 6(7)  Статья 6 (8), первый отступ | Статья 81 |
| Статья 6 (8), второй отступ | Статья 57 |
| Статья 6 (8), третий отступ | Статья 87(4) |
| Статья 6 (8), четвертый отступ  Статья 6 (8), пятый отступ | Статьи 66, 69 и 90 |
| Статья 6 (8), шестой отступ | Статья 81 |
| Статья 6(9) | Статья 66 |

23.11.2016 г.

Официальный журнал Европейского Союза

L 317/103

EN

Статья 10(1) Статья 10(2) Статья 10(3)

Директива Совета 2000/29/EC;

Настоящий Регламент

Статьи 78, 83(5), 85, 86 и 87  
Статьи 79, 80 и 81  
Статья 93

Статья 10(4), первый отступ

Статья 10(4), второй, третий и четвертый отступ

Статья 11(1)

Статья 11(2)

Статья 11(3)

Статья 11(4)

Статья 11(5)

Статья 12(1)

Статья 12(2)

Статья 12(3)

Статья 12(4)

Статья 13(1) и (2)

Статья 13(3) и (4)

Статья 13a(1) и (2)

Статья 13a(3)

Статья 13a(4)

Статья 13a(5)

Статья 13b Статья 13c(1)(a)

Статья 13c(1)(b)

Статья 13c(1)(c)

Статья 13c(2)-(4)

Статья 13c(6)

Статья 13c(7)

Статья 13c(8)

Статья 13d Статья 13e Статья 14

Статья 15(1)

Статья 15(2)

Статья 83(7) и (8)

Статья 87(1)

Статья 92(2) и (3)

Статья 92(2) и (3)

-(\*)

Статьи 69(4), 93(5) и 95(3) (\*) -(\*)

Статьи 41(4) и 95(5) (\*) Статья 76(5) (\*)



Статья 76 (\*) Статья 76 (\*)

Статья 65 (\*)

-(\*)

-(\*)

Статья 94 (\*)

Статья 77 (\*)

Статьи 40(4), 41(4), 53(4), 54(4) и 103 (\*) -(\*)

Статьи 100 и 101

) и (3), 40(2), 41(2), и (3), 79(2) и (3)

Статья 41 (3), первый подпункт Статья 41 (3), второй подпункт

L 317/104

Официальный журнал Европейского Союза

23.11.2016 г.

EN

|  |  |
| --- | --- |
| Директива Совета 2000/29/EC; | Настоящий Регламент |
| Статья 15(3)  Статья 15(4) | Статья 71(3) |
| Статья 16(1) | Статья 9(1) и (2) и Статья 17 |
| Статья 16(2), первый подпункт | Статья 29 |
| Статья 16(2), второй и третий подпункты  Статья 16(2), четвертый подпункт | Статья 13 |
| Статья 16(3) | Статья 30 |
| Статья 16(4) | Статьи 28(1), 30(1) и 49(1) |
| Статья 16(5) | Статьи 28(6), 30(7) и 49(4) |
| Статья 18  Статья 20 | Статья 107 |
| Статья 21(1)-(5) | -(\*) |
| Статья 21(6)  Статья 21(7) и (8)  Статья 27 | Статья 103 |
| Статья 27a  Статья 28 и 29 | -(\*) |
| Приложение I, Часть A | Статья 5(2) |
| Приложение I, Часть B | Статья 32(3) |
| Приложение II, Часть A, Раздел I | Статья 5(2) |
| Приложение II, Часть A, Раздел II | Статья 37(2) |
| Приложение II, Часть B | Статья 32(3) |
| Приложение III, Часть A | Статья 40(2) |
| Приложение III, Часть B | Статья 53(2) |
| Приложение IV, Часть A | Статья 41(2) |
| Приложение IV, Часть B | Статья 54(2) |
| Приложение II, Часть A, пункт I | Статья 79(1) |
| Приложение II, Часть A, пункт II | Статья 80(1) |
| Приложение II, Часть B, пункт I | Статья 72 |
| Приложение II, Часть B, пункт II  ПРИЛОЖЕНИЕ VI | Статья 74 |
| ПРИЛОЖЕНИЕ VII  ПРИЛОЖЕНИЕ VIII | ПРИЛОЖЕНИЕ VIII |
| Приложение VIIIa  ПРИЛОЖЕНИЕ IX | -(\*) |

(\*) См. Статью 109 (1).